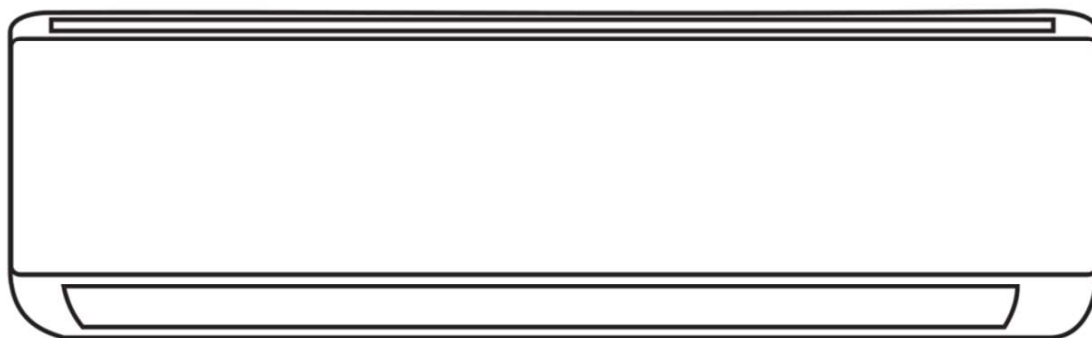




Κλιματιστικό



Οδηγίες Χρήσης

PAC-09DC
PAC-12DC
PAC-18DC
PAC-24DC



Αγίου Ιωάννου Θεολόγου 13, Αχαρνές 136 72.,

Τηλ.: 2106203280

Website: www.philco.gr, e-mail: sales@lozos.eu

Τηλ. Service: 2106203838

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το κλιματιστικό, το οποίο είναι εξαιρετικής ποιότητας. Για να εξασφαλίσετε την καλή λειτουργία του για πολλά χρόνια, θα πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις Οδηγίες πριν από τη χρήση του. Μετά την ανάγνωση, αποθηκεύστε τις σε ασφαλές μέρος. Ανατρέξτε στις Οδηγίες Χρήσης σε περίπτωση που έχετε απορίες σχετικά με τη χρήση ή σε περίπτωση που παρουσιαστεί οποιοδήποτε πρόβλημα.

Αυτό το κλιματιστικό θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για οικιακή χρήση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	1
ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ	4
ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ	6
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ	13
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ (R32)	14
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	19
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ	22
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ	27
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	30
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	32
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	33

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – Οδηγίες Εφαρμογής Wi-Fi

- * Ο σχεδιασμός και τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί ν' αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση, με γνώμονα τη βελτίωση του προϊόντος. Συμβουλευτείτε το κατάστημα αγοράς ή τον κατασκευαστή για λεπτομέρειες.
- * Το σχήμα και η θέση των πλήκτρων και των ενδείξεων μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο, αλλά η λειτουργία τους είναι η ίδια.

ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ



www.serviceworld.gr



210-620.38.38

AUTHORISED SERVICE PROVIDER

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗ

1. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
2. Κατά την εγκατάσταση της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας, η πρόσβαση στον χώρο εργασίας θα πρέπει να απαγορεύεται στα παιδιά. Μπορεί να συμβούν απρόβλεπτα ατυχήματα.
3. Βεβαιωθείτε ότι η βάση της εξωτερικής μονάδας είναι στερεωμένη σωστά.
4. Βεβαιωθείτε ότι δεν μπορεί να εισέλθει αέρας στο κύκλωμα του ψυκτικού μέσου και ελέγξτε για διαρροές ψυκτικού μέσου όταν μετακινείτε το κλιματιστικό
5. Πραγματοποιήστε έναν κύκλο δοκιμής μετά την εγκατάσταση του κλιματιστικού και καταγράψτε τα δεδομένα λειτουργίας.
6. Προστατέψτε την εσωτερική μονάδα τοποθετώντας μια ασφάλεια κατάλληλης έντασης για το μέγιστο ρεύμα εισόδου ή χρησιμοποιώντας άλλη συσκευή προστασίας από υπερφόρτωση.
7. Βεβαιωθείτε ότι η τάση ρεύματος αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής. Κρατήστε τους διακόπτες και το φινιρίσμα καθαρά. Συνδέστε το φινιρίσμα σωστά και σταθερά στην πρίζα, αποφεύγοντας κατ' αυτό τον τρόπο τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς λόγω ανεπαρκούς επαφής.
8. Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα είναι κατάλληλη για το φινιρίσμα της συσκευής, διαφορετικά αλλάξτε την πρίζα.
9. Η συσκευή πρέπει να είναι διαθέσιμη σύστημα αποσύνδεσης από το ρεύμα με διαχωρισμό επαφών σε όλους τους πόλους, ο οποίος παρέχει πλήρη αποσύνδεση υπό συνθήκες υπέρτασης κατηγορίας III. Το σύστημα αποσύνδεσης πρέπει να ενσωματώνεται στη σταθερή καλωδίωση ακολουθώντας τους κανονισμούς καλωδίωσης.
10. Το κλιματιστικό θα πρέπει να εγκατασταθεί από επαγγελματίες τεχνικούς ή εξειδικευμένα άτομα.
11. Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε απόσταση μικρότερη των 50 εκ. από εύφλεκτες ουσίες (οινόπνευμα κ.λπ.) ή από δοχεία που βρίσκονται υπό πίεση (π.χ. δοχεία σπρέι).
12. Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται σε χώρους όπου δεν υπάρχει δυνατότητα επαρκούς εξαερισμού, πρέπει να ληφθούν προφυλάξεις για να αποφευχθεί τυχόν διαρροή ψυκτικού μέσου στο περιβάλλον και τυχόν κίνδυνος πυρκαγιάς.
13. Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα και πρέπει να απορρίπτονται σε ειδικούς κάδους απορριμμάτων. Στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του, θα πρέπει να μεταφέρετε το κλιματιστικό σε ειδικό σημείο συλλογής τέτοιων απορριμμάτων, για σωστή απόρριψη με σεβασμό στο περιβάλλον.
14. Να χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες χρήσης. Αυτές οι οδηγίες δεν προορίζονται για να καλύψουν κάθε πιθανή περίπτωση. Όπως συμβαίνει με κάθε ηλεκτρική οικιακή συσκευή, συνιστάται πάντα η χρήση της κοινής λογικής και να υπάρχει προσοχή κατά την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη συντήρηση.
15. Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς.
16. Πριν αγγίξετε υποδοχές και ακροδέκτες, όλα τα κυκλώματα ρεύματος θα πρέπει να μην τροφοδοτούνται με ρεύμα.
17. Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς καλωδίωσης.
18. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και εφόσον κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση εκ μέρους του χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗ

19. Μην προσπαθήσετε να εγκαταστήσετε το κλιματιστικό από μόνοι σας. Επικοινωνήστε με εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.
20. Ο καθαρισμός και η συντήρηση πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό. Σε κάθε περίπτωση, θα πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος πριν προβείτε σε οποιονδήποτε καθαρισμό ή συντήρηση.
21. Βεβαιωθείτε ότι η τάση ρεύματος της ηλεκτρικής εγκατάστασής σας αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Διατηρείτε τους διακόπτες και το φως ρεύματος καθαρά. Τοποθετήστε το φως ρεύματος σωστά και σταθερά στην πρίζα, ώστε να αποφύγετε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς λόγω ανεπαρκούς επαφής.
22. Μην αποσυνδέσετε το φως ρεύματος από την πρίζα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή όταν είναι σε λειτουργία, γιατί τέτοια ενέργεια θα μπορούσε να δημιουργήσει σπινθήρα και να προκαλέσει πυρκαγιά κ.λπ.
23. Αυτή η συσκευή έχει κατασκευαστεί για κλιματισμό σε οικιακά περιβάλλοντα και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για κανέναν άλλο σκοπό, όπως π.χ. για το στέγνωμα ρούχων, την ψύξη τροφίμων κ.λπ..
24. Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή με τοποθετημένο το φίλτρο αέρα. Η χρήση του κλιματιστικού χωρίς φίλτρο αέρα μπορεί να προκαλέσει υπερβολική συσσώρευση σκόνης ή απορριμμάτων στα εσωτερικά μέρη της συσκευής, καθώς και πιθανές επακόλουθες βλάβες.
25. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την εγκατάσταση της συσκευής από εξειδικευμένο τεχνικό, ο οποίος πρέπει να ελέγξει ότι είναι γειωμένη σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία και ο οποίος θα πρέπει να τοποθετήσει μια μαγνητική ασφάλεια διακοπής τροφοδοσίας.
26. Οι μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σωστά. Απόρριψη άχρηστων μπαταριών --- Απορρίψτε τις μπαταρίες στα ειδικά σημεία συλλογής τέτοιων απορριμμάτων.
27. Μην παραμένετε ποτέ απευθείας εκτεθειμένοι στη ροή του κρύου αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η άμεση και παρατεταμένη έκθεση στον κρύο αέρα μπορεί να είναι επικίνδυνη για την υγεία σας. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στα δωμάτια όπου υπάρχουν παιδιά, ηλικιωμένοι ή άρρωστοι.
28. Εάν η συσκευή βγάζει καπνό ή παρατηρείται μυρωδιά καμένου υλικού, διακόψτε αμέσως την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με το Κέντρο Επισκευών.
29. Η παρατεταμένη χρήση της συσκευής σε τέτοιες συνθήκες μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
30. Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή. Τυχόν λανθασμένες επισκευές θα μπορούσαν να εκθέσουν τον χρήστη σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας κ.λπ.
31. Κατεβάστε τον γενικό διακόπτη εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η κατεύθυνση ροής του αέρα πρέπει να ρυθμιστεί σωστά.
32. Οι περσίδες πρέπει να κατευθύνονται προς τα κάτω στη λειτουργία θέρμανσης και προς τα πάνω στη λειτουργία ψύξης.
33. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος σε περίπτωση που πρόκειται να παραμείνει εκτός λειτουργίας για μεγάλο χρονικό διάστημα καθώς και πριν να πραγματοποιήσετε οποιονδήποτε καθαρισμό ή συντήρηση.
34. Η επιλογή της καταλληλότερης θερμοκρασίας μπορεί να αποτρέψει βλάβες στη συσκευή.

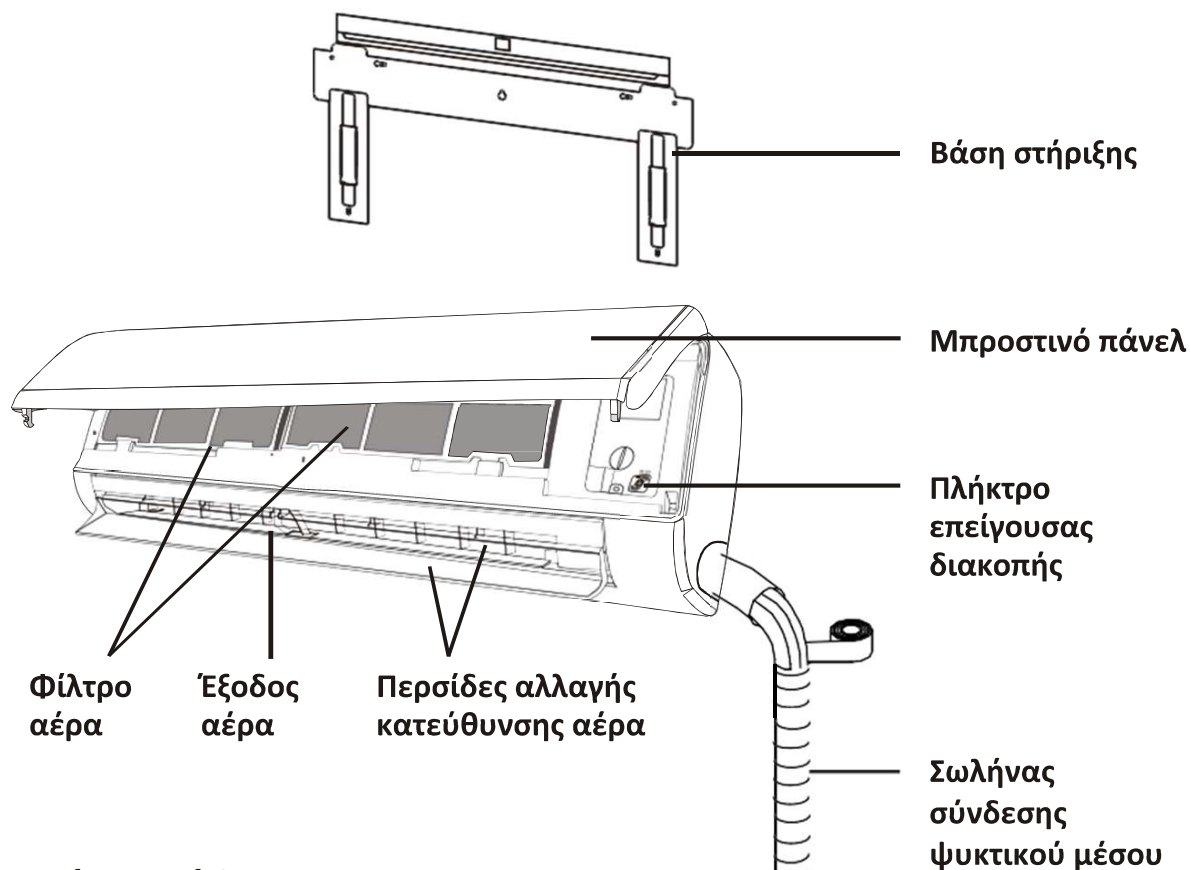
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΕΙΣ

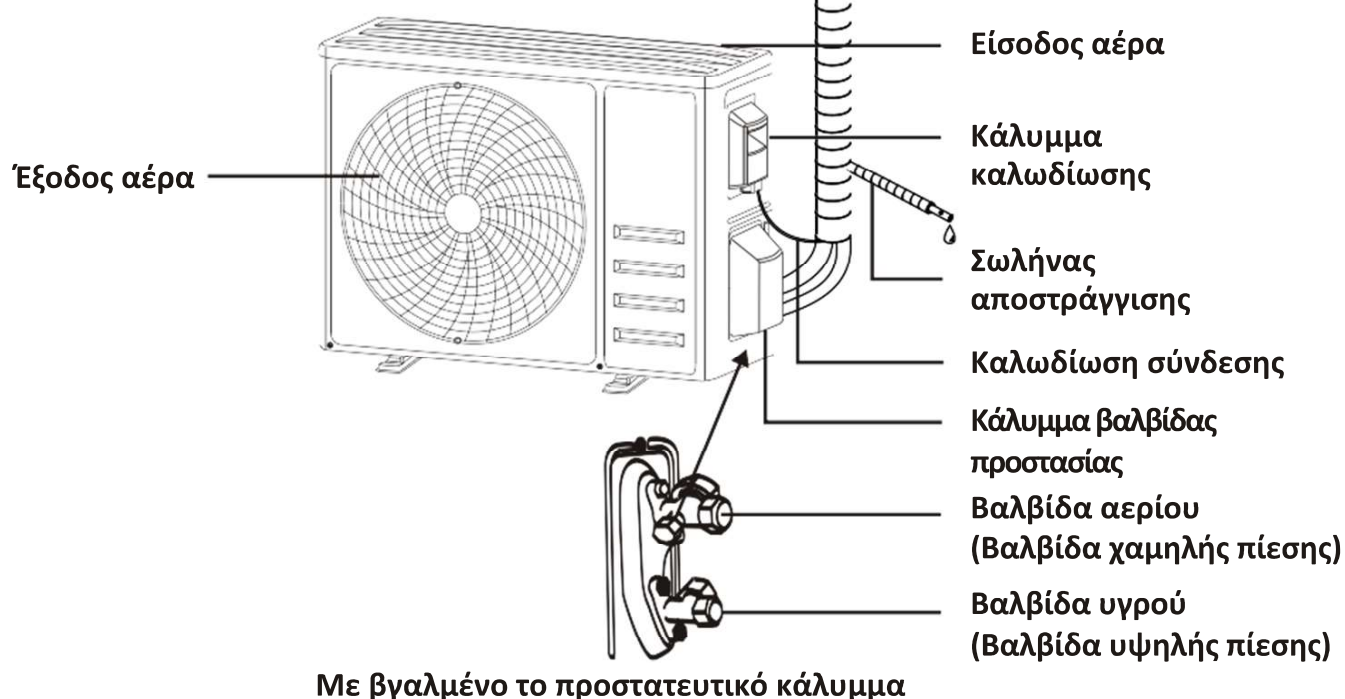
1. Μη λυγίζετε, τραβάτε ή συμπιέζετε το καλώδιο ρεύματος γιατί μπορεί να το καταστρέψετε. Οι ηλεκτροπληξίες ή πυρκαγιές πιθανότατα οφείλονται σε κατεστραμμένα καλώδια ρεύματος. Μόνο εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό πρέπει να αντικαταστήσει τυχόν κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος.
2. Μη χρησιμοποιείτε μπαλαντέζες ή πολύμπριζα.
3. Μην αγγίζετε τη συσκευή όταν είστε ξυπόλητοι ή μέρη του σώματός σας είναι βρεγμένα ή υγρά.
4. Μην εμποδίζετε την είσοδο ή την έξοδο αέρα στην εσωτερική ή στην εξωτερική μονάδα. Η απόφραξη αυτών των ανοιγμάτων εξαερισμού προκαλεί μείωση της λειτουργικής απόδοσης του κλιματιστικού και πιθανές επακόλουθες αστοχίες ή βλάβες.
5. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τροποποιήσετε τα χαρακτηριστικά της συσκευής.
6. Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε περιβάλλοντα όπου ο αέρας μπορεί να περιέχει αέριο, λάδι ή θειάφι ή κοντά σε πηγές θερμότητας.
7. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για ασφάλεια.
8. Μην σκαρφαλώνετε και μην τοποθετείτε βαριά ή ζεστά αντικείμενα πάνω στη συσκευή.
9. Μην αφήνετε τα παράθυρα ή τις πόρτες ανοιχτά για πολύ ώρα ενώ το κλιματιστικό βρίσκεται σε λειτουργία.
10. Μην κατευθύνετε τη ροή του αέρα σε φυτά ή ζώα.
11. Παρατεταμένη άμεση έκθεση στη ροή του κρύου αέρα του κλιματιστικού θα μπορούσε να έχει αρνητικές επιπτώσεις σε φυτά και ζώα.
12. Μη φέρνετε το κλιματιστικό σε επαφή με νερό. Η ηλεκτρική μόνωση μπορεί να καταστραφεί και να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
13. Μη σκαρφαλώνετε πάνω στην εξωτερική μονάδα και μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω της.
14. Ποτέ μην τοποθετείτε ράβδους ή παρόμοια αντικείμενα στο εσωτερικό της συσκευής. Θα μπορούσε να προκληθεί τραυματισμός.
15. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Εάν το καλώδιο ρεύματος είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το κέντρο επισκευών ή από παρόμοια εξειδικευμένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθούν κίνδυνοι.

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Εσωτερική Μονάδα



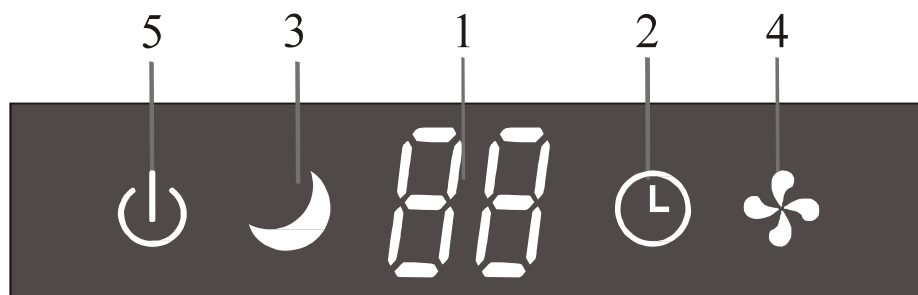
Εξωτερική Μονάδα



Σημείωση: Η εικόνα μπορεί να διαφέρει από το προϊόν που έχετε στα χέρια σας.
Παρακαλούμε να λάβετε ως κριτήριο το προϊόν που έχετε στα χέρια σας.

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Οθόνη εσωτερικής μονάδας



Αρ.	LED	Λειτουργία
1		Ένδειξη για το χρονοδιακόπτη, τη θερμοκρασία και τους κωδικούς σφαλμάτων.
2		Ανάβει κατά τη διάρκεια του χρονοδιακόπτη.
3		Λειτουργία Ύπνου
4		Το σύμβολο εμφανίζεται όταν το κλιματιστικό είναι ενεργοποιημένο και εξαφανίζεται όταν το κλιματιστικό είναι απενεργοποιημένο.
5		Αυτό το σύμβολο εμφανίζεται όταν το κλιματιστικό είναι ενεργοποιημένο.

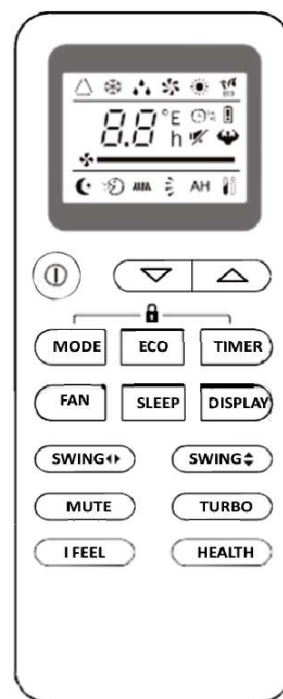


Το σχήμα και η θέση των διακοπών και των ενδείξεων μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο, αλλά η λειτουργία τους είναι η ίδια.

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ενδείξεις τηλεχειριστηρίου

Αρ.	Σύμβολα	Σημασία
1		Ένδειξη στάθμης μπαταρίας
2		Αυτόματη λειτουργία
3		Λειτουργία ψύξης
4		Λειτουργία αφύγρανσης
5		Μόνο ανεμιστήρας
6		Μόνο θέρμανση
7		Οικονομική λειτουργία
8		Χρονοδιακόπτης
9		Ένδειξη θερμοκρασίας
10		Ταχύτητα ανεμιστήρα: Αυτόματο/ χαμηλό/ μεσαίο/ υψηλό
11		Αθόρυβη λειτουργία
12		Λειτουργία Τούρμπο
13		Αυτόματη κίνηση περσίδων πάνω/ κάτω
14		Αυτόματη κίνηση περσίδων δεξιά/ αριστερά
15		Λειτουργία Ύπνου
16		Λειτουργία υγείας
17		Λειτουργία I FEEL
18		Ένδειξη σήματος
19		Κλείδωμα για τα παιδιά



Η οθόνη και ορισμένες λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

Αρ.	Πλήκτρο	Λειτουργίες
1		Για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του κλιματιστικού.
2		Για μείωση θερμοκρασίας ή για ρύθμιση των ωρών του χρονοδιακόπτη.
3		Για αύξηση θερμοκρασίας ή για ρύθμιση των ωρών του χρονοδιακόπτη.
4	MODE	Για επιλογή της μεθόδου λειτουργίας (ΑΥΤΟΜΑΤΟ, ΨΥΞΗ, ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ, ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ, ΘΕΡΜΑΝΣΗ).
5	ECO	Για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της λειτουργίας ECO (Οικονομική).
6	TURBO	Για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της λειτουργίας TURBO.
7	FAN	Για να επιλέξετε την ταχύτητα ανεμιστήρα (αυτόματο/ χαμηλή/ μεσαία/ υψηλή).
8	TIMER	Για να ρυθμίσετε την ώρα του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης.
9	SLEEP	Για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της λειτουργίας ύπνου.
10	DISPLAY	Για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της οθόνης LED.
11	SWING 	Για να διακόψετε ή να ξεκινήσετε την οριζόντια κίνηση των περσίδων ώστε να κατευθύνετε τον αέρα πάνω/ κάτω.
12	SWING 	Για να διακόψετε ή να ξεκινήσετε την κάθετη κίνηση των περσίδων ώστε να κατευθύνετε τον αέρα δεξιά/ αριστερά.
13	I FEEL	Για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της λειτουργίας I FEEL.
14	MUTE	Για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της λειτουργίας MUTE (αθόρυβη λειτουργία).
15	MODE + TIMER	Για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος για τα παιδιά (CHILD-LOCK).
16	CLEAN	Για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της λειτουργίας καθαρισμού (SELF-CLEAN) (ανάλογα με τα μοντέλα).
17	HEALTH	Για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της λειτουργίας υγείας (ανάλογα με τα μοντέλα).
18	I SET	Για να απομνημονεύσετε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας, τη ρύθμιση της λειτουργίας και τη ρύθμιση της ταχύτητας του ανεμιστήρα, ανάλογα με τις απαιτήσεις σας.

⚠ Η οθόνη και ορισμένες λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.

⚠ Το σχήμα και η θέση των πλήκτρων και των ενδείξεων μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο. Η λειτουργία τους είναι η ίδια.

⚠ Η μονάδα επιβεβαιώνει τη σωστή λήψη κάθε σήματος παράγοντας μια ηχητική ειδοποίηση.

Αντικατάσταση των μπαταριών

Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών από το πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου, σύροντάς το όπως δείχνει το βέλος στην παρακάτω εικόνα.

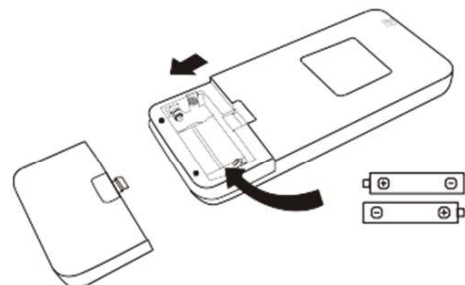
Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με την κατεύθυνση πολικότητας (+ και -) που φαίνεται στο τηλεχειριστήριο. Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών σύροντάς το ώστε να μπει στη θέση του.



Χρησιμοποιήστε 2 μπαταρίες LRO3 AAA (1,5V). Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες με νέες του ίδιου τύπου, όταν η οθόνη δεν είναι πλέον ευανάγνωστη.

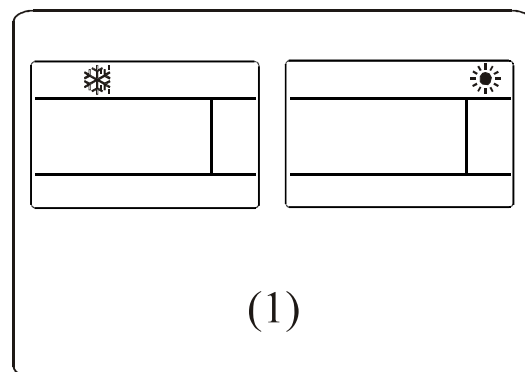
Μην πετάτε τις μπαταρίες στα κοινά απορρίμματα. Πετάξτε τις σε ειδικά σημεία συλλογής τέτοιων απορριμμάτων.



Ανατρέξτε στην εικόνα 1:

Όταν τοποθετείτε τις μπαταρίες για πρώτη φορά στο τηλεχειριστήριο ή όταν τις αλλάζετε, θα πρέπει να ρυθμίζετε το τηλεχειριστήριο μόνο σε λειτουργία ψύξης ή σε λειτουργία ψύξης και θέρμανσης.

Όταν τοποθετείτε μπαταρίες, τα σύμβολα ❄️ και ☀️ θα ξεκινήσουν να αναβοσβήνουν. Αν πιέσετε κάποιο πλήκτρο όταν εμφανίζεται το σύμβολο ❄️ το κλιματιστικό ρυθμίζεται σε λειτουργία μόνο ψύξης. Αν πιέσετε κάποιο πλήκτρο όταν εμφανίζεται το σύμβολο ☀️ το κλιματιστικό ρυθμίζεται σε λειτουργία ψύξης και θέρμανσης.



Σημειώσεις:

1. Να στοχεύετε το τηλεχειριστήριο προς το κλιματιστικό.
2. Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και του δέκτη υπέρυθρων σημάτων του τηλεχειριστηρίου, ο οποίος βρίσκεται στην εσωτερική μονάδα.
3. Μην αφήνετε ποτέ το τηλεχειριστήριο εκτεθειμένο στις ακτίνες του ήλιου.
4. Κρατήστε το τηλεχειριστήριο σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου από την τηλεόραση ή άλλες ηλεκτρικές συσκευές.

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ (COOL)

COOL ❄️ | Η λειτουργία ψύξης επιτρέπει στο κλιματιστικό να μειώνει ταυτόχρονα τη θερμοκρασία και την υγρασία του χώρου σας.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ψύξης (COOL), πιέστε το πλήκτρο **MODE** μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο ❄️ στην οθόνη. Πιέστε τα πλήκτρα $\vee$ και $\wedge$ για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία σε κάποια τιμή που να είναι χαμηλότερη από αυτή που επικρατεί στο δωμάτιο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (Όχι μέσω πλήκτρου FAN)

FAN 🌀 | Λειτουργία ανεμιστήρα μόνο.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ανεμιστήρα (FAN), πιέστε το πλήκτρο **MODE** μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο 🌀 στην οθόνη.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ (DRY)

DRY 💧 | Αυτή η λειτουργία μειώνει την υγρασία του αέρα για να κάνει το περιβάλλον στο δωμάτιο πιο άνετο.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αφύγρανσης (DRY), πιέστε το πλήκτρο **MODE** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη 💧 στην οθόνη. Ενεργοποιείται η συγκεκριμένη λειτουργία με τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (AUTO)

AUTO ⚡ | Αυτόματη λειτουργία.

Για να ενεργοποιήσετε την αυτόματη λειτουργία (AUTO), παρακαλούμε να πιέσετε το πλήκτρο **MODE** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη ⚡ στην οθόνη. Σε αυτόματη λειτουργία (AUTO), η ρύθμιση γίνεται αυτόματα ανάλογα με τη θερμοκρασία του δωματίου.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

HEAT ☀️ | Η λειτουργία θέρμανσης επιτρέπει στο κλιματιστικό να ζεσταίνει το χώρο.

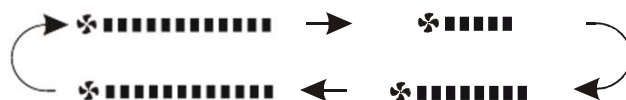
Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία θέρμανσης (HEAT), πιέστε το πλήκτρο **MODE** μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο ☀️ στην οθόνη. Πιέστε τα πλήκτρα $\vee$ και $\wedge$ για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία σε κάποια τιμή που να είναι υψηλότερη από αυτή που επικρατεί στο δωμάτιο.

⚠️ Κατά τη λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, η συσκευή μπορεί να πραγματοποιήσει αυτόματα έναν κύκλο απόψυξης, ο οποίος είναι απαραίτητος για τον καθαρισμό του πάγου στον συμπυκνωτή, ώστε να ανακτήσει τη λειτουργία εναλλαγής θερμότητας. Αυτή η διαδικασία συνήθως διαρκεί 2-10 λεπτά. Κατά την απόψυξη, διακόπτεται η λειτουργία του ανεμιστήρα της εσωτερικής μονάδας. Μετά την απόψυξη, το κλιματιστικό επανέρχεται αυτόματα στη λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.

Λειτουργία ταχύτητας ανεμιστήρα (Πλήκτρο FAN)

FAN 🌀 | Για να αλλάξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.

Πιέστε το πλήκτρο **FAN** για να ρυθμίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ AUTO (ΑΥΤΟΜΑΤΟ)/ LOW (ΧΑΜΗΛΟ)/ MID (ΜΕΣΑΙΟ)/ HIGH (ΥΨΗΛΟ).



Λειτουργία κλειδώματος για παιδιά

1. Κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα τα πλήκτρα **MODE** και **TIMER** για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. Κάντε ξανά την ίδια ενέργεια για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.
2. Σ' αυτή τη λειτουργία, δεν θα μπορεί να πατηθεί κανένα πλήκτρο.

Λειτουργία χρονοδιακόπτη (TIMER) ----

TIMER ON (Χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης)



Για αυτόματη ενεργοποίηση του κλιματιστικού μετά από κάποιο χρονικό διάστημα.

Ενώ είναι απενεργοποιημένη η συσκευή, μπορείτε να την προγραμματίσετε ώστε να ενεργοποιηθεί αυτόματα (TIMER ON):

1. Πιέστε **TIMER** την πρώτη φορά για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. Η ένδειξη και η ένδειξη εμφανίζονται στην οθόνη του τηλεχειριστήριου και αναβοσβήνουν.
2. Πιέστε ή για να επιλέξετε την ώρα αυτόματης ενεργοποίησης. Κάθε φορά που πατάτε αυτό το πλήκτρο, ο χρόνος αυξάνεται/μειώνεται κατά μισή ώρα μεταξύ 0 και 10 ωρών και κατά μία μεταξύ 10 και 24 ωρών.
3. Πιέστε ξανά το πλήκτρο **TIMER** για επιβεβαίωση.
4. Αφού κάνετε τις ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης, επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία (Ψύξη/ Θέρμανση/ Αυτόματο/ Ανεμιστήρας/ Αφύγρανση) πιέζοντας το πλήκτρο **MODE**. Ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα ανεμιστήρα πιέζοντας το πλήκτρο **FAN**. Στη συνέχεια πιέστε τα πλήκτρα ή για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου. Μπορείτε να ακυρώσετε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη πιέζοντας ξανά το πλήκτρο **TIMER**.

Λειτουργία χρονοδιακόπτη (TIMER) ----

TIMER OFF (Χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης)



Για αυτόματη απενεργοποίηση του κλιματιστικού μετά από κάποιο χρονικό διάστημα.

Ενώ είναι ενεργοποιημένη η συσκευή, μπορείτε να την προγραμματίσετε να απενεργοποιηθεί αυτόματα (TIMER OFF):

1. Βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένο το κλιματιστικό.
2. Πιέστε το πλήκτρο **TIMER** για να επιλέξετε τη λειτουργία TIMER OFF (Χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης). Πιέστε τα πλήκτρα ή για να επιλέξετε την ώρα απενεργοποίησης.
3. Πιέστε ξανά το πλήκτρο **TIMER** για επιβεβαίωση. Μπορείτε να ακυρώσετε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη πιέζοντας ξανά το πλήκτρο **TIMER**.

Σημείωση: Κάθε πάτημα πλήκτρου για τον προγραμματισμό του χρονοδιακόπτη θα πρέπει να πραγματοποιείται εντός 5 δευτερολέπτων, διαφορετικά, αν υπάρξει αδράνεια για περισσότερα δευτερόλεπτα, η ρύθμιση ακυρώνεται.

Λειτουργία SWING (αλλαγή κατεύθυνσης αέρα)



SWING



1. Πιέστε το πλήκτρο SWING για ενεργοποίηση της κίνησης των περσίδων.

1.1 Πιέστε το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε την οριζόντια κίνηση των περσίδων (κίνηση του αέρα πάνω/κάτω). Εμφανίζεται η ένδειξη στην οθόνη του τηλεχειριστήριου. Πιέστε ξανά για να σταματήσετε την κίνηση των περσίδων και να παραμείνουν στην τρέχουσα θέση.

1.2 Πιέστε το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε την κάθετη κίνηση των περσίδων (κίνηση του αέρα δεξιά/αριστερά). Εμφανίζεται η ένδειξη στην οθόνη του τηλεχειριστήριου. Πιέστε ξανά για να σταματήσετε την κίνηση των περσίδων και να παραμείνουν στην τρέχουσα θέση. Πιέστε ξανά για να σταματήσετε την κίνηση των περσίδων και να παραμείνουν στην τρέχουσα θέση.

2. Μπορείτε να ρυθμίσετε τις κάθετες περσίδες χειροκίνητα για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση του αέρα δεξιά/αριστερά αλλά καλό είναι να κάνετε αυτή τη ρύθμιση αυτόματα.

3. Για τα μοντέλα με θέρμανση, πιέστε ταυτόχρονα τα



πλήκτρα και για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματου καθαρισμού (Self Clean).

⚠ Η χειροκίνητη ρύθμιση πρέπει να γίνεται ενόσω η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

⚠ Σας συνιστούμε να μην ρυθμίζετε τις περσίδες χειροκίνητα, καθώς ο ευαίσθητος μηχανισμός κίνησης μπορεί να υποστεί σοβαρή ζημιά!

⚠ Ποτέ μη βάζετε δάχτυλα, ράβδους ή άλλα αντικείμενα στις οπές εισόδου ή εξόδου αέρα. Τέτοιες ενέργειες μπορεί να προκαλέσουν απρόβλεπτες ζημιές ή τραυματισμούς.

Λειτουργία TURBO

TURBO

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία πιέστε το πλήκτρο **TURBO**. Η ένδειξη **TURBO** εμφανίζεται στην οθόνη. Πιέστε ξανά το για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία.

Σε λειτουργία Ψύξης/ Θέρμανσης, όταν επιλέξετε τη λειτουργία TURBO, η συσκευή θα μπει σε γρήγορη λειτουργία Ψύξης ή Θέρμανσης και θα χρησιμοποιεί τη μεγαλύτερη δυνατή ταχύτητα ανεμιστήρα.

Λειτουργία MUTE (Αθόρυβη λειτουργία)

MUTE 

1. Πιέστε **MUTE** για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. Η ένδειξη  εμφανίζεται στην οθόνη του τηλεχειριστήριου. Πιέστε ξανά το ίδιο πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.
2. Όταν έχετε ενεργοποιήσει τη λειτουργία MUTE (Αθόρυβη), το τηλεχειριστήριο θα ενεργοποιήσει την αυτόματη ταχύτητα του ανεμιστήρα και η εσωτερική μονάδα θα λειτουργεί στη χαμηλότερη ταχύτητα ανεμιστήρα ώστε να είναι αθόρυβη.
3. Όταν πιέσετε το πλήκτρο FAN/ TURBO, η αθόρυβη λειτουργία (MUTE) ακυρώνεται. Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία MUTE ενώ είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αφύγρανσης (DRY).

Λειτουργία Ύπνου (SLEEP)



Λειτουργία κατάλληλη για χρήση κατά τη διάρκεια του ύπνου.

Πιέστε **SLEEP** για ενεργοποίηση της λειτουργίας και η ένδειξη  θα εμφανιστεί στην οθόνη. Πιέστε ξανά το ίδιο πλήκτρο για ακύρωση της λειτουργίας.
Μετά από 10 ώρες σε λειτουργία ύπνου, το κλιματιστικό θα επιστρέψει στις προηγούμενες ρυθμίσεις λειτουργίας.

Οικονομική λειτουργία (ECO)

ECO 

Σε αυτή τη λειτουργία, η συσκευή ρυθμίζει αυτόματα την κατάσταση της για εξοικονόμηση ενέργειας.

Πιέστε το πλήκτρο **ECO** και η συσκευή θα τεθεί σε λειτουργία ECO (Οικονομική λειτουργία). Εμφανίζεται η ένδειξη . Πιέστε ξανά το ίδιο πλήκτρο για να την ακυρώσετε.

Σημείωση: Η λειτουργία ECO είναι διαθέσιμη και σε ΨΥΞΗ και σε ΘΕΡΜΑΝΣΗ.

Λειτουργία DISPLAY (οθόνη εσωτ. μονάδας)

DISPLAY

Αυτή η λειτουργία ενεργοποιεί/ απενεργοποιεί την οθόνη LED της εσωτερικής μονάδας.

Πιέστε το πλήκτρο **DISPLAY** για ν' απενεργοποιήσετε την οθόνη της εσωτερικής μονάδας. Πιέστε το ξανά για να ενεργοποιήσετε την οθόνη της εσωτερικής μονάδας.

Λειτουργία I FEEL (Προαιρετικά)

I FEEL 

Πιέστε **I FEEL** για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία. Η ένδειξη  θα εμφανιστεί στην οθόνη του τηλεχειριστήριου. Πιέστε ξανά το ίδιο πλήκτρο για ν' απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει στο τηλεχειριστήριο να μετρά την τρέχουσα θερμοκρασία στο σημείο όπου βρίσκεται και να στέλνει σήματα στο κλιματιστικό για να βελτιστοποιεί τη θερμοκρασία στο σημείο στο οποίο βρίσκεστε, ώστε να νιώθετε πιο άνετα.
Η λειτουργία αυτή απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 2 ώρες.

Λειτουργία υγείας (Προαιρετικά)

1. Ενεργοποιήστε την εσωτερική μονάδα και στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο HEALTH για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. Η ένδειξη  θα εμφανιστεί στην οθόνη. Κάντε ξανά την ίδια διαδικασία για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.
2. Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία HEALTH (υγείας), η μονάδα Ιονισμού/ Πλάσματος (ανάλογα με το μοντέλο) θα ενεργοποιηθεί και θα λειτουργεί.
3. Αυτή η λειτουργία είναι προαιρετική και δεν ισχύει για τα μοντέλα R32.

Λειτουργία αυτόματου καθαρισμού (Προαιρετικά)

Προαιρετικά, μόνο για ορισμένα μοντέλα inverter με αντλία θερμότητας.

Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, απενεργοποιήστε πρώτα την εσωτερική μονάδα και στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο CLEAN στοχεύοντας προς την εσωτερική μονάδα. Θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση «μπιπ». Η ένδειξη AC θα εμφανιστεί στο τηλεχειριστήριο και στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας.

1. Αυτή η λειτουργία βοηθά στην απομάκρυνση της συσσωρευμένης βρωμιάς, βακτηρίων κ.λπ. από τον εσωτερικό εξατμιστή.
2. Αυτή η λειτουργία θα παραμείνει ενεργοποιημένη για περίπου 30 λεπτά. Στη συνέχεια το κλιματιστικό θα επανέλθει στην προηγούμενη λειτουργία. Μπορείτε να πιέσετε το πλήκτρο  για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία κατά τη διάρκειά της.

 Θα ακούσετε 2 ηχητικές ειδοποιήσεις μόλις ολοκληρωθεί ή ακυρωθεί η λειτουργία.

 Είναι φυσιολογική η ύπαρξη κάποιου θορύβου κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας λειτουργίας, καθώς τα πλαστικά υλικά διαστέλλονται με τη θερμότητα και συστέλλονται με το κρύο.

Εσωτ. μονάδα	Θερμοκρασία < 30°C
Εξωτ. μονάδα	5°C < Θερμοκρασία < 30°C

 Συνιστάται να χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία μία φορά κάθε 3 μήνες.

Λειτουργία I SET (Προαιρετικά)

Χάρη σ' αυτή τη λειτουργία το κλιματιστικό απομνημονεύει την αγαπημένη σας ρύθμιση και στη συνέχεια μπορείτε να την ανακαλέσετε πιέζοντας μόνο ένα πλήκτρο. Για απομνημόνευση της αγαπημένης σας ρύθμισης:

1. Σε οποιαδήποτε λειτουργία (ΨΥΞΗ/ ΘΕΡΜΑΝΣΗ/ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ/ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ), πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο «I SET» για 3 δευτερόλεπτα για απομνημόνευσή της.
2. Όταν αναβοσβήνει η ένδειξη "AU" στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου, αυτό σημαίνει ότι το τηλεχειριστήριο έχει απομνημονεύσει την αγαπημένη σας ρύθμιση.

* Πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο για έξοδο και κάντε επαναφορά της ρύθμισης επαναλαμβάνοντας τα βήματα 1, 2. Για να ανακαλέσετε την αγαπημένη σας ρύθμιση:

1. Σε οποιαδήποτε λειτουργία (ΨΥΞΗ/ ΘΕΡΜΑΝΣΗ/ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ/ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ), πατήστε το πλήκτρο «I SET» για ενεργοποίηση.
2. Η συσκευή θα επιλέξει την αγαπημένη σας ρύθμιση και θα δείτε την ένδειξη [AU] να αναβοσβήνει στο τηλεχειριστήριο.
3. Πατήστε ξανά το ίδιο ή άλλα πλήκτρα για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- ❶ Η απόπειρα χρήσης του κλιματιστικού σε θερμοκρασία πέρα από το καθορισμένο εύρος μπορεί να προκαλέσει την εκκίνηση του συστήματος προστασίας του κλιματιστικού και να μην λειτουργήσει το κλιματιστικό. Επομένως, να προσπαθήσετε να χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό στις ακόλουθες συνθήκες θερμοκρασίας.

Λειτουργία Θερμοκρασία	Θέρμανση	Ψύξη	Αφύγρανση
Θερμοκρασία χώρου	0°C~27°C	17°C~32°C	
Εξωτερική θερμοκρ.	-7°C~24°C	Κλιματική κλάση T1: 15°C~43°C	
		Κλιματική κλάση T3: 15°C~52°C	

Μοντέλο Inverter:

Λειτουργία Θερμοκρασία	Θέρμανση	Ψύξη	Αφύγρανση
Θερμοκρασία χώρου	0°C~30°C	17°C~32°C	
Εξωτερική θερμοκρ.	-15°C~30°C (Θέρμανση σε χαμηλές θερμοκρ.: -20°C~30°C)	Κλιματική κλάση T1: 15°C~53°C (Ψύξη σε χαμηλές θερμοκρ.: -15°C~53°C)	
		Κλιματική κλάση T3: 15°C~55°C	

Αν επανεκκινήσετε το κλιματιστικό αμέσως μετά την απενεργοποίηση του ή επιλέξετε άλλη λειτουργία κατά τη διάρκεια της χρήσης, ενεργοποιείται το σύστημα προστασίας του κλιματιστικού. Ο συμπιεστής θα συνεχίσει να λειτουργεί μετά από 3 λεπτά.

Χαρακτηριστικά λειτουργίας θέρμανσης (ισχύει για μοντέλα με αντλία θέρμανσης)

- ❶ **Προθέρμανση:**
Όταν η λειτουργία θέρμανσης είναι ενεργοποιημένη, η εσωτερική μονάδα θα χρειαστεί 2~5 λεπτά για προθέρμανση. Μετά από αυτό το χρονικό διάστημα το κλιματιστικό θα αρχίσει να βγάζει ζεστό αέρα.

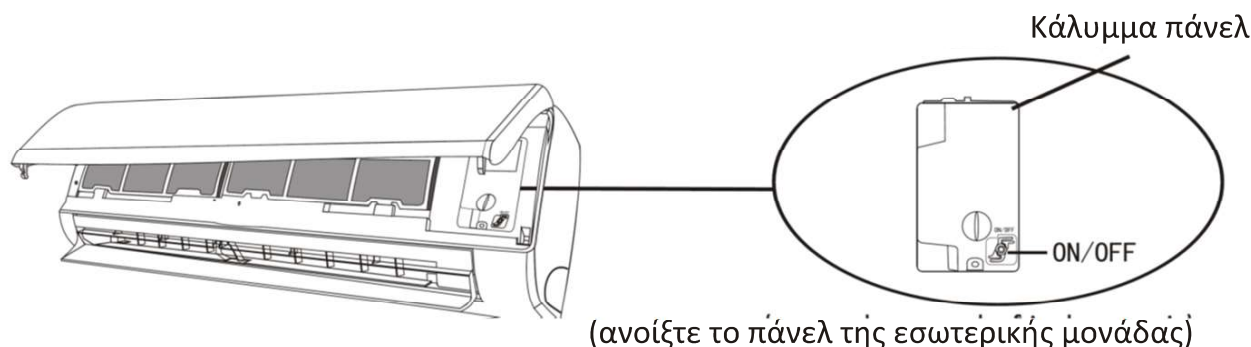
Απόψυξη:

Κατά τη διάρκεια της θέρμανσης, σε περίπτωση που η εξωτερική μονάδα παγώσει, το κλιματιστικό θα ενεργοποιήσει τη λειτουργία αυτόματης απόψυξης για να βελτιώσει το αποτέλεσμα της θέρμανσης. Κατά τη διάρκεια της απόψυξης, οι ανεμιστήρες της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας σταματούν να λειτουργούν. Το κλιματιστικό θα συνεχίσει να βγάζει ζεστό αέρα αυτόματα μετά το τέλος της διαδικασίας απόψυξης.

- ❶ **Πλήκτρο επείγουσας διακοπής:**

Σε περίπτωση που χαλάσει το τηλεχειριστήριο, ανοίξτε το πάνελ και βρείτε το πλήκτρο επείγουσας διακοπής. Στη συνέχεια πιέστε το (Να το πιέζετε πάντα χρησιμοποιώντας μονωτικό υλικό.)

Τρέχουσα κατάσταση	Λειτουργία	Απόκριση	Είσοδος σε
Αναμονή	Πιέστε το πλήκτρο επείγουσας διακοπής 1 φορά	Κάνει σύντομο «μπιπ» μία φορά	Λειτ. ψύξης
Αναμονή (Μόνο για μοντέλα με αντλία θερμότητας)	Πιέστε το πλήκτρο επείγουσας διακοπής δύο φορές εντός 3 δευτ.	Κάνει σύντομο «μπιπ» δύο φορές	Λειτ. θέρμανσης
Χρήση	Πιέστε το πλήκτρο επείγουσας διακοπής 1 φορά	Κάνει «μπιπ» για λίγο	Απενεργοποίηση



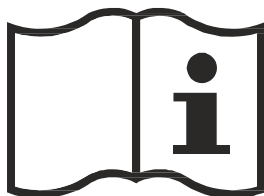
(ανοίξτε το πάνελ της εσωτερικής μονάδας)

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ (R32)

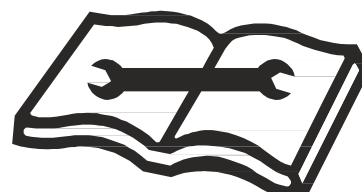
1. Ελέγξτε τις πληροφορίες που υπάρχουν σε αυτές τις οδηγίες χρήσης για να μάθετε τις διαστάσεις του χώρου που απαιτούνται για τη σωστή εγκατάσταση της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των ελάχιστων επιτρεπόμενων αποστάσεων σε σχέση με παρακείμενα εμπόδια.
2. Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται, να λειτουργεί και να αποθηκεύεται σε χώρους με επιφάνεια μεγαλύτερη από 4m².
3. Οι σωληνώσεις θα πρέπει να έχουν το ελάχιστο δυνατό μήκος.
4. Οι σωληνώσεις πρέπει να προστατεύονται από φυσικές βλάβες και να μην εγκαθίστανται σε μη αεριζόμενο χώρο, εφόσον ο χώρος αυτός είναι μικρότερος από 4m².
5. Πρέπει να υπάρχει συμμόρφωση της εγκατάστασης με τους εθνικούς κανονισμούς αερίου.
6. Οι μηχανικές συνδέσεις πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμες για λόγους συντήρησης.
7. Ακολουθήστε τις οδηγίες που υπάρχουν σε αυτό το έγγραφο για το χειρισμό, την εγκατάσταση, τον καθαρισμό, τη συντήρηση και την απόρριψη του ψυκτικού μέσου.
8. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εξαερισμού δεν έχουν εμπόδια.
9. **Σημείωση:** Οι επισκευές θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο όπως συνιστάται από τον κατασκευαστή.
10. **Προειδοποίηση:** Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε καλά αεριζόμενο χώρο, το μέγεθος του οποίου να αντιστοιχεί στο απαιτούμενο.
11. **Προειδοποίηση:** Η συσκευή δεν πρέπει να φυλάσσεται σε δωμάτιο με γυμνές εστίες φωτιάς που να λειτουργούν συνεχώς (για παράδειγμα, σόμπες υγραερίου εν λειτουργία) και πηγές ανάφλεξης (για παράδειγμα ηλεκτρική σόμπα σε λειτουργία).
12. Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται έτσι ώστε να αποτρέπεται η πρόκληση μηχανικής βλάβης.
13. Οποιοσδήποτε καλείται να εργαστεί σε κύκλωμα που περιέχει ψυκτικό μέσο πρέπει να είναι κάτοχος έγκυρου και ενημερωμένου πιστοποιητικού από αρχή αξιολόγησης διαπιστευμένη από τη βιομηχανία, το οποίο να αναγνωρίζει την ικανότητά του να χειρίζεται ψυκτικά μέσα, σύμφωνα με τις προδιαγραφές αξιολόγησης, και το οποίο να είναι αναγνωρισμένο στον σχετικό βιομηχανικό τομέα. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται μόνο σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή της συσκευής. Οι εργασίες συντήρησης και επισκευής που απαιτούν τη βοήθεια άλλων ειδικευμένων ατόμων πρέπει να εκτελούνται υπό την επίβλεψη του αρμόδιου για τη χρήση εύφλεκτων ψυκτικών ουσιών.
14. Κάθε εργασία που επηρεάζει τα μέσα ασφαλείας πρέπει να διενεργείται μόνο από αρμόδια άτομα.
15. **Προειδοποιήσεις:**
 - * Μη χρησιμοποιείτε μέσα για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης ή για τον καθαρισμό, με εξαίρεση αυτά που προτείνει ο κατασκευαστής.
 - * Η συσκευή δεν πρέπει να φυλάσσεται σε δωμάτιο με γυμνές εστίες φωτιάς που λειτουργούν συνεχώς (για παράδειγμα, σόμπες υγραερίου εν λειτουργία) και πηγές ανάφλεξης (για παράδειγμα ηλεκτρική σόμπα σε λειτουργία).
 - * Μην τρυπάτε και μην ανάβετε φωτιά.
 - * * Να γνωρίζετε ότι τα ψυκτικά μέσα μπορεί να είναι άοσμα.



Προσοχή: Κίνδυνος
φωτιάς



Οδηγίες χρήσης



Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ (R32)

16. Πληροφορίες σχετικά με τις επισκευές:

1) Έλεγχος στην περιοχή εγκατάστασης

Πριν από την έναρξη εργασιών σε κυκλώματα που περιέχουν εύφλεκτα ψυκτικά μέσα, είναι απαραίτητοι οι έλεγχοι ασφαλείας για να διασφαλιστεί ότι ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος ανάφλεξης. Για την επισκευή του ψυκτικού κυκλώματος, πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθες προφυλάξεις πριν από την εκτέλεση εργασιών στο κύκλωμα.

2) Διαδικασίες εργασίας

Οι εργασίες πρέπει να εκτελούνται με ελεγχόμενες διαδικασίες ώστε να ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος παρουσίας εύφλεκτου αερίου ή ατμού κατά την εκτέλεση των εργασιών.

3) Γενικός χώρος εργασίας

Όλο το προσωπικό συντήρησης και τα άλλα άτομα που εργάζονται στην περιοχή θα πρέπει να λαμβάνουν οδηγίες σχετικά με τη φύση της εργασίας που εκτελείται. Οι εργασίες σε περιορισμένους χώρους πρέπει να αποφεύγονται. Η περιοχή γύρω από το χώρο εργασίας πρέπει να αποκλειστεί. Βεβαιωθείτε ότι οι συνθήκες στην περιοχή είναι ασφαλείς, πραγματοποιώντας έλεγχο παρουσίας εύφλεκτων υλικών.

4) Έλεγχος για παρουσία ψυκτικού μέσου

Η περιοχή πρέπει να ελέγχεται με κατάλληλο ανιχνευτή ψυκτικού πριν και κατά τη διάρκεια της εργασίας, για να διασφαλιστεί ότι ο τεχνικός θα γνωρίζει σημεία που υπάρχει πιθανότητα ανάφλεξης. Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός ανίχνευσης διαρροών που χρησιμοποιείται είναι κατάλληλος για χρήση με εύφλεκτα ψυκτικά μέσα, δηλ. χωρίς σπινθήρες, επαρκώς σφραγισμένος ή εγγενώς ασφαλής.

5) Παρουσία πυροσβεστήρα

Εάν πρόκειται να διεξαχθεί οποιαδήποτε θερμή εργασία στον ψυκτικό εξοπλισμό ή σε οποιοδήποτε σχετικό εξάρτημα, θα πρέπει να είναι διαθέσιμος κατάλληλος εξοπλισμός πυρόσβεσης. Θα πρέπει να έχετε έναν πυροσβεστήρα ξηρής σκόνης ή CO₂ δίπλα στην περιοχή της εργασίας.

6) Χωρίς πηγές ανάφλεξης

Κανένα άτομο που εκτελεί εργασίες σε σχέση με κύκλωμα ψύξης που περιλαμβάνει έκθεση σε οποιαδήποτε εργασία με σωληνώσεις δεν πρέπει να χρησιμοποιεί πηγές ανάφλεξης γιατί τέτοιος τρόπος μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης. Όλες οι πιθανές πηγές ανάφλεξης, συμπεριλαμβανομένου του καπνίσματος τσιγάρου, θα πρέπει να βρίσκονται αρκετά μακριά από το σημείο εγκατάστασης, επισκευής, αφαίρεσης και απόρριψης, καθώς κατά τη διάρκεια των εργασιών μπορεί να απελευθερωθεί ψυκτικό στον περιβάλλοντα χώρο. Πριν από την εκτέλεση εργασιών, η περιοχή γύρω από τον εξοπλισμό πρέπει να ερευνηθεί για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κίνδυνος ανάφλεξης. Απαγορεύεται το κάπνισμα.

7) Αεριζόμενος χώρος

Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή είναι ανοιχτή ή ότι αερίζεται επαρκώς πριν ανοίξετε το κύκλωμα ή πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε θερμή εργασία. Ένα επίπεδο αερισμού θα πρέπει να υπάρχει κατά την περίοδο που εκτελούνται οι εργασίες.

Ο εξαερισμός πρέπει να διασκορπίζει με ασφάλεια κάθε τυχόν απελευθερωμένο ψυκτικό μέσο και - κατά προτίμηση - να το αποβάλλει στην ατμόσφαιρα.

8) Έλεγχος στον ψυκτικό εξοπλισμό

Σε περίπτωση αλλαγής ηλεκτρικών εξαρτημάτων, τα καινούρια πρέπει να είναι κατάλληλα για τον σκοπό και να έχουν τις σωστές προδιαγραφές. Πρέπει πάντα να τηρούνται οι οδηγίες συντήρησης και σέρβις του κατασκευαστή.

Εάν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε το τεχνικό τμήμα του κατασκευαστή για βοήθεια.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ (R32)

Οι ακόλουθοι έλεγχοι θα πρέπει να εφαρμόζονται σε εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν εύφλεκτα ψυκτικά μέσα:

- Το ποσοστό πλήρωσης είναι σύμφωνο με το μέγεθος του δωματίου εντός του οποίου είναι εγκατεστημένα τα εξαρτήματα που περιέχουν ψυκτικό.
- Τα μηχανήματα εξαερισμού και οι έξοδοι θα πρέπει να λειτουργούν επαρκώς και να μην εμποδίζονται.
- Εάν χρησιμοποιείται δευτερεύον κύκλωμα ψύξης, το δευτερεύον κύκλωμα θα πρέπει να ελέγχεται για την παρουσία ψυκτικού μέσου.
- Η σήμανση στον εξοπλισμό θα πρέπει να είναι ορατή και ευανάγνωστη. Οι ετικέτες και τα σήματα που είναι δυσανάγνωστα θα πρέπει να διορθώνονται.
- Ο σωλήνας ή τα εξαρτήματα ψύξης πρέπει να εγκαθίστανται σε θέση όπου είναι απίθανο να εκτεθούν σε οποιαδήποτε ουσία που μπορεί να διαβρώσει εξαρτήματα που περιέχουν ψυκτικό, εκτός εάν τα εξαρτήματα αυτά είναι κατασκευασμένα από υλικά τα οποία είναι εγγενώς ανθεκτικά στη διάβρωση ή είναι κατάλληλα προστατευμένα από τέτοια διάβρωση.

9) Έλεγχοι στις ηλεκτρικές συσκευές

Η επισκευή και η συντήρηση ηλεκτρικών εξαρτημάτων περιλαμβάνει αρχικούς ελέγχους ασφαλείας και διαδικασίες επιθεώρησης εξαρτημάτων. Εάν υπάρχει σφάλμα που θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια, τότε δεν θα πρέπει να συνδεθεί ηλεκτρική τάση στο κύκλωμα μέχρι το σφάλμα αυτό να διορθωθεί ικανοποιητικά. Αν το σφάλμα δεν μπορεί να διορθωθεί αμέσως, αλλά είναι απαραίτητο να συνεχιστεί η λειτουργία, πρέπει να βρεθεί μια κατάλληλη προσωρινή λύση. Αυτό θα πρέπει να αναφερθεί στον ιδιοκτήτη του εξοπλισμού, ώστε να ενημερωθούν όλα τα εμπλεκόμενα μέρη.

Οι αρχικοί έλεγχοι ασφαλείας περιλαμβάνουν τα εξής σημεία:

- Ότι οι πυκνωτές είναι αποφορτισμένοι: αυτό πρέπει να γίνεται με ασφαλή τρόπο για να αποφευχθεί η πιθανότητα δημιουργίας σπινθήρα.
- Ότι δεν υπάρχουν ενεργά ηλεκτρικά εξαρτήματα και καλωδιώσεις εκτεθειμένα κατά τη φόρτιση, την ανάκτηση ή τον καθαρισμό του κυκλώματος.
- Ότι υπάρχει συνέχεια της γείωσης.

17. Επισκευές σε σφραγισμένα εξαρτήματα

1) Κατά τις επισκευές σε σφραγισμένα εξαρτήματα, όλες οι ηλεκτρικές παροχές θα πρέπει να αποσυνδέονται από τον εξοπλισμό στον οποίο λειτουργούν, πριν από οποιαδήποτε αφαίρεση των σφραγισμένων καλυμμάτων κ.λπ. Αν είναι απαραίτητο να υπάρχει ηλεκτρική τροφοδοσία σε εξοπλισμό κατά τη διάρκεια των επισκευών, τότε θα πρέπει να τοποθετηθεί κάποια συσκευή ανίχνευσης διαρροών στο πιο κρίσιμο σημείο για να προειδοποιεί για τυχόν δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση.

2) Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στα ακόλουθα για να διασφαλίζεται ότι κατά την εργασία με ηλεκτρικά εξαρτήματα, το περιβλήμα δεν θα αλλοιώνεται με τέτοιο τρόπο ώστε να επηρεάζεται το επίπεδο προστασίας. Αυτό περιλαμβάνει ζημιά στα καλώδια, υπερβολικό αριθμό συνδέσεων, ακροδέκτες που δεν έχουν κατασκευαστεί σύμφωνα με τις αρχικές προδιαγραφές, φθορά στις στεγανοποιήσεις, εσφαλμένη τοποθέτηση αγωγών κ.λπ. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει εγκατασταθεί με ασφάλεια. Βεβαιωθείτε ότι οι σφραγίσεις ή τα υλικά στεγανοποίησης δεν έχουν υποβαθμιστεί σε βαθμό που να μην εξυπηρετούν πλέον τον σκοπό της αποτροπής εισόδου εύφλεκτων αερίων. Τα ανταλλακτικά πρέπει να είναι σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η χρήση στεγανοποιητικού από σιλικόνη μπορεί να εμποδίσει την αποτελεσματικότητα ορισμένων τύπων εξοπλισμού ανίχνευσης διαρροών. Τα εγγενώς ασφαλή εξαρτήματα δεν χρειάζεται να απομονώνονται πριν από την εργασία σε αυτά.

18. Επισκευή σε εγγενώς ασφαλή εξαρτήματα

Μην εφαρμόζετε μόνιμα επαγωγικά φορτία ή χωρητικά φορτία στο κύκλωμα χωρίς να διασφαλίζετε ότι αυτό δεν θα υπερβαίνει την επιτρεπόμενη τάση και το ρεύμα που προβλέπονται για τον εξοπλισμό που χρησιμοποιείται.

Τα εγγενώς ασφαλή εξαρτήματα είναι οι μόνοι τύποι στους οποίους μπορεί να γίνει εργασία παρουσία εύφλεκτης ατμόσφαιρας. Η συσκευή δοκιμής πρέπει να διαθέτει τη σωστή αξιολόγηση. Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα μόνο με εξαρτήματα που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Η χρήση άλλων εξαρτημάτων μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την ανάφλεξη του ψυκτικού μέσου στην ατμόσφαιρα μετά από διαρροή.

19. Καλωδίωση

Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια δεν έχουν υποστεί φθορά από διάβρωση, υπερβολική πίεση, κραδασμούς, αιχμηρές άκρες ή από άλλες δυσμενείς περιβαλλοντικές επιπτώσεις. Ο έλεγχος πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις επιπτώσεις της γήρανσης ή των συνεχών κραδασμών από πηγές όπως συμπιεστές ή ανεμιστήρες.

20. Ανίχνευση εύφλεκτων ψυκτικών ουσιών

Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται πιθανές πηγές ανάφλεξης για την αναζήτηση ή τον εντοπισμό διαρροών ψυκτικού μέσου. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πυρσός αλογονιδίων (ή οποιοσδήποτε άλλος ανιχνευτής που χρησιμοποιεί γυμνή φλόγα).

21. Μέθοδοι ανίχνευσης διαρροών

Οι ακόλουθες μέθοδοι ανίχνευσης διαρροών κρίνονται αποδεκτές για συστήματα που περιέχουν εύφλεκτα ψυκτικά μέσα.

Πρέπει να χρησιμοποιούνται ηλεκτρονικοί ανιχνευτές διαρροών για την ανίχνευση εύφλεκτων ψυκτικών, αλλά η ευαισθησία μπορεί να μην είναι επαρκής ή μπορεί να χρειάζεται εκ νέου βαθμονόμηση. (Ο εξοπλισμός ανίχνευσης πρέπει να βαθμονομείται σε περιοχή χωρίς ψυκτικό.) Βεβαιωθείτε ότι ο ανιχνευτής δεν αποτελεί πιθανή πηγή ανάφλεξης και είναι κατάλληλος για το ψυκτικό που χρησιμοποιείται. Ο εξοπλισμός ανίχνευσης διαρροών ρυθμίζεται σε ποσοστό του επιπέδου LFL του ψυκτικού μέσου και βαθμονομείται για το χρησιμοποιούμενο ψυκτικό μέσο και επιβεβαιώνεται το κατάλληλο ποσοστό αερίου (μέγιστο 25 %). Τα υγρά ανίχνευσης διαρροών είναι κατάλληλα για χρήση με τα περισσότερα ψυκτικά μέσα αλλά η χρήση απορρυπαντικών που περιέχουν χλώριο πρέπει να αποφεύγεται καθώς το χλώριο μπορεί να αντιδράσει με το ψυκτικό μέσο και να διαβρώσει τους χάλκινους σωλήνες. Εάν υπάρχει υποψία διαρροής, όλες οι γυμνές φλόγες πρέπει να αφαιρεθούν/σβηστούν. Εάν διαπιστωθεί διαρροή ψυκτικού που απαιτεί συγκόλληση, όλο το ψυκτικό πρέπει να ανακτηθεί από το κύκλωμα ή να απομονωθεί (μέσω βαλβίδων διακοπής) σε ένα τμήμα του κυκλώματος, απομακρυσμένο από τη διαρροή. Στη συνέχεια, τυχόν άζωτο χωρίς οξυγόνο (OFN) θα πρέπει να εγχυθεί για έκπλυση στο από το κύκλωμα τόσο πριν όσο και κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συγκόλλησης.

22. Απομάκρυνση και εκκένωση

Κατά τη διάρκεια του ψυκτικού κυκλώματος για επισκευές ή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται συμβατικές διαδικασίες. Ωστόσο, είναι σημαντικό να ακολουθούνται οι βέλτιστες πρακτικές καθώς η αναφλεξιμότητα είναι ένα ζήτημα. Θα πρέπει να τηρηθεί η ακόλουθη διαδικασία:

- Αφαιρέστε το ψυκτικό.
- Καθαρίστε το κύκλωμα με αδρανές αέριο.
- Εκκενώστε το κύκλωμα.
- Εκκενώστε ξανά με αδρανές αέριο.
- Ανοίξτε το κύκλωμα κόβοντας ή συγκολλώντας.

Το ψυκτικό που απομένει θα πρέπει να ανακτηθεί στις ειδικές φιάλες ανάκτησης. Το κύκλωμα πρέπει να ξεπλυθεί με OFN για να καταστεί η μονάδα ασφαλής. Αυτή η διαδικασία μπορεί να χρειαστεί να επαναληφθεί αρκετές φορές.

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πεπιεσμένος αέρας ή οξυγόνο για αυτήν την εργασία.

Η έκπλυση πρέπει να επιτυγχάνεται διαταράσσοντας το κενό στο κύκλωμα με τη χρήση OFN και συνεχίζοντας την πλήρωση έως ότου επιτευχθεί η πίεση εργασίας. Στη συνέχεια θα πρέπει να ακολουθεί εξαερισμός στην ατμόσφαιρα και, τέλος, άντληση έως ότου μείνει κενό. Αυτή η διαδικασία θα πρέπει να επαναληφθεί έως ότου να μην υπάρχει ψυκτικό μέσα στο κύκλωμα. Κατά την τελική έκπλυση με OFN, το κύκλωμα θα πρέπει να εξαερίζεται μέχρι να φτάσει στην κανονική ατμοσφαιρική πίεση, για να είναι δυνατή στη συνέχεια η επιτέλεση εργασιών. Αυτή η διαδικασία είναι απολύτως ζωτικής σημασίας εάν πρόκειται να γίνουν εργασίες συγκόλλησης στους σωλήνες. Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος της αντλίας κενού δεν βρίσκεται κοντά σε πηγές ανάφλεξης και ότι υπάρχει διαθέσιμος εξαερισμός.

23. Παροπλισμός

Πριν από τη διεξαγωγή αυτής της διαδικασίας, είναι απαραίτητο ο τεχνικός να είναι πλήρως εξοικειωμένος με τον εξοπλισμό και όλες τις λεπτομέρειες του. Συνιστάται η ορθή πρακτική του να ανακτώνται όλα τα ψυκτικά μέσα με ασφάλεια. Πριν από την εκτέλεση της εργασίας, λαμβάνεται δείγμα λαδιού και ψυκτικού μέσου σε περίπτωση που απαιτείται ανάλυση πριν από την εκ νέου χρήση του ανακυκλωμένου ψυκτικού μέσου. Είναι σημαντικό να υπάρχει διαθέσιμη ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από την έναρξη της εργασίας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ (R32)

α) Εξοικειωθείτε με τον εξοπλισμό και τη λειτουργία του.

β) Απομονώστε το κύκλωμα ηλεκτρικά.

γ) Πριν επιχειρήσετε τη διαδικασία, βεβαιωθείτε ότι:

. Είναι διαθέσιμος μηχανικός εξοπλισμός, εάν απαιτείται, για το χειρισμό των φιαλών ψυκτικού μέσου.

. όλος ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας είναι διαθέσιμος και χρησιμοποιείται σωστά.

. η διαδικασία ανάκτησης επιβλέπεται ανά πάσα στιγμή από αρμόδιο άτομο.

. ο εξοπλισμός ανάκτησης και οι φιάλες συμμορφώνονται με τα κατάλληλα πρότυπα.

δ) Εκκενώστε το κύκλωμα, εάν είναι δυνατόν.

ε) Εάν δεν είναι δυνατή η αναρρόφηση, φτιάξτε μια πολλαπλή ώστε να μπορεί να αφαιρεθεί το ψυκτικό από διάφορα μέρη του κυκλώματος.

στ) Βεβαιωθείτε ότι η φιάλη είναι τοποθετημένη στη ζυγαριά πριν από την ανάκτηση.

ζ) Θέστε σε λειτουργία το μηχάνημα ανάκτησης και ενεργήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

η) Μην υπερπληρώνετε τις φιάλες. (Όχι περισσότερο από 80% της χωρητικότητας).

θ) Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη πίεση λειτουργίας των φιαλών, έστω και προσωρινά.

ι) Όταν οι φιάλες έχουν γεμίσει σωστά και η διαδικασία έχει ολοκληρωθεί, βεβαιωθείτε ότι οι φιάλες και ο εξοπλισμός θα αφαιρεθούν από το χώρο εργασίας αμέσως και ότι όλες οι βαλβίδες απομόνωσης του εξοπλισμού είναι κλειστές.

ια) Το ανακτηθέν ψυκτικό δεν πρέπει να εγχυθεί σε άλλο κύκλωμα ψύξης εκτός εάν έχει πρώτα καθαριστεί και ελεγχθεί.

24. Σήμανση

Ο εξοπλισμός πρέπει να φέρει σήμανση που να δηλώνει ότι έχει παροπλιστεί και εκκενωθεί από ψυκτικό. Η σήμανση πρέπει να φέρει ημερομηνία και υπογραφή. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν σημάνσεις στον εξοπλισμό που δηλώνουν ότι ο εξοπλισμός περιέχει εύφλεκτο ψυκτικό μέσο.

25. Ανάκτηση

Κατά την αφαίρεση ψυκτικού από ένα κύκλωμα, είτε για επισκευή είτε για παροπλισμό, συνιστάται η ορθή πρακτική του να αφαιρούνται όλα τα ψυκτικά με ασφάλεια.

Όταν μεταφέρετε ψυκτικό σε φιάλες, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλες φιάλες ανάκτησης ψυκτικού. Βεβαιωθείτε ότι είναι διαθέσιμος ο σωστός αριθμός φιαλών για τη διατήρηση της συνολικής πλήρωσης του κυκλώματος. Όλες οι φιάλες που θα χρησιμοποιηθούν προορίζονται για το ανακτηθέν ψυκτικό και φέρουν ετικέτα για αυτό το ψυκτικό (ως ειδικές φιάλες για την ανάκτηση ψυκτικού μέσου). Οι φιάλες πρέπει να είναι διαθέσιμες βαλβίδες εκτόνωσης πίεσης και σχετικές βαλβίδες διακοπής, που να βρίσκονται σε καλή κατάσταση λειτουργίας. Οι άδεις φιάλες ανάκτησης πρέπει να εκκενώνονται και, εάν είναι δυνατόν, να ψύχονται πριν από την ανάκτηση.

Ο εξοπλισμός ανάκτησης πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας και να διαθέτει ένα σύνολο οδηγιών σχετικά με τον εξοπλισμό και πρέπει να είναι κατάλληλος για την ανάκτηση όλων των κατάλληλων ψυκτικών, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των εύφλεκτων ψυκτικών. Επιπλέον, θα πρέπει να είναι διαθέσιμο και σε καλή κατάσταση λειτουργίας ένα σετ βαθμονομημένων ζυγαριών. Οι εύκαμπτοι σωλήνες πρέπει να είναι πλήρεις, με συνδέσμους ταχείας αποσύνδεσης, χωρίς διαρροές και σε καλή κατάσταση. Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα ανάκτησης, βεβαιωθείτε ότι είναι σε ικανοποιητική κατάσταση λειτουργίας, ότι έχει συντηρηθεί σωστά και ότι όλα τα σχετικά ηλεκτρικά εξαρτήματα είναι σφραγισμένα, για να αποφευχθεί ανάφλεξη σε περίπτωση απελευθέρωσης ψυκτικού μέσου. Συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή εάν έχετε αμφιβολίες. Το ανακτηθέν ψυκτικό μέσο θα επιστραφεί στον προμηθευτή ψυκτικού στη σωστή φιάλη ανάκτησης και θα συμπληρωθεί το σχετικό σημείωμα μεταφοράς αποβλήτων. Μην αναμιγνύετε διαφορετικά ψυκτικά μέσα σε μονάδες ανάκτησης και ιδιαίτερα σε φιάλες.

Εάν πρόκειται να αφαιρεθούν συμπιεστές ή λάδια συμπιεστών, βεβαιωθείτε ότι έχουν εκκενωθεί σε αποδεκτό επίπεδο για να βεβαιωθείτε ότι δεν παραμένει εύφλεκτο ψυκτικό μέσα στο λιπαντικό. Η διαδικασία εκκένωσης πρέπει να πραγματοποιείται πριν από την επιστροφή του συμπιεστή στον προμηθευτή. Για την επιτάχυνση αυτής της διαδικασίας θα χρησιμοποιείται μόνο ηλεκτρική θέρμανση στο σώμα του συμπιεστή. Όταν εκκενώνεται λάδι από ένα κύκλωμα, η εργασία αυτή θα πρέπει να εκτελείται με ασφάλεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ (R32)

Σημαντικές προειδοποιήσεις

1. Το κλιματιστικό πρέπει να εγκατασταθεί από ειδικό προσωπικό και οι οδηγίες εγκατάστασης πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από το ειδικό προσωπικό εγκατάστασης! Οι προδιαγραφές εγκατάστασης θα πρέπει να υπόκεινται στους κανονισμούς εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
2. Κατά την πλήρωση του εύφλεκτου ψυκτικού μέσου, οποιαδήποτε αμέλεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρά προβλήματα ή τραυματισμό σε ανθρώπους και αντικείμενα.
3. Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης πρέπει να γίνει έλεγχος διαρροών.
4. Είναι απαραίτητο να κάνετε τον έλεγχο επιθεώρησης ασφαλείας πριν από τη συντήρηση ή την επισκευή του κλιματιστικού με εύφλεκτο ψυκτικό μέσο, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι ο κίνδυνος πυρκαγιάς θα μειωθεί στο ελάχιστο.
5. Είναι απαραίτητο να λειτουργεί το μηχάνημα ακολουθώντας ελεγχόμενες διαδικασίες προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οποιοσδήποτε κίνδυνος που προκύπτει από το εύφλεκτο αέριο ή τον ατμό κατά τη λειτουργία θα μειώνεται στο ελάχιστο.
6. Απαιτήσεις για το συνολικό βάρος πλήρωσης με ψυκτικό μέσο και την επιφάνεια ενός δωματίου που χρειάζεται να εξοπλιστεί με κλιματιστικό εμφανίζονται στους παρακάτω πίνακες GG.1 και GG.2

Μέγιστο βάρος πλήρωσης και απαιτούμενο ελάχιστο εμβαδό του χώρου

$$m_1 = (4 \text{ m}^3) \times LFL, m_2 = (26 \text{ m}^3) \times LFL, m_3 = (130 \text{ m}^3) \times LFL$$

Όπου LFL είναι το ελάχιστο όριο ευφλεκτότητας σε kg/m^3 , Το R32 LFL είναι 0.306 kg/m^3 .

Για συσκευές με χωρητικότητα πλήρωσης $m_1 < M = m_2$:

Η μέγιστη πλήρωση για ένα χώρο θα πρέπει να ακολουθεί τον εξής τύπο:

$$m_{\max} = 2.5 \times (LFL)^{(5/4)} \times h_o \times (A)^{1/2}$$

Ο απαιτούμενος ελάχιστος χώρος $A_{\min}$ για εγκατάσταση μια συσκευής με χωρητικότητα πλήρωσης M (kg) θα ακολουθεί τον εξής τύπο: $A_{\min} = (M / (2.5 \times (LFL)^{(5/4)} \times h_o))^2$

Όπου:

Πίνακας GG.1 – Μέγιστο φορτίο (kg)

Κατηγορία	LFL (kg/m ³)	h _o (m)	Εμβαδόν χώρου (m ²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0.306	1	1.14	1.51	1.8	2.2	2.54	3.12	4.02
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61	7.254
		2.2	2.5	3.31	3.96	4.85	5.6	6.86	8.85

Πίνακας GG.2 – Ελάχιστο εμβαδόν χώρου (m²)

Κατηγορία	LFL (kg/m ³)	h _o (m)	Χωρητικότητα πλήρωσης (M) (kg)						
			Ελάχιστον εμβαδόν χώρου (m ²)						
R32	0.306		1.224kg	1.836kg	2.448kg	3.672kg	4.896kg	6.12kg	7.956kg
		0.6		29	51	116	206	321	543
		1		10	19	42	74	116	196
		1.8		3	6	13	23	36	60
		2.2		2	4	9	15	24	40

Αρχές ασφάλειας εγκατάστασης

1. Ασφάλεια τοποθεσίας



Απαγορεύονται οι γυμνές εστίες φωτιάς



Απαιτείται εξαερισμός

2. Ασφάλεια λειτουργίας



Να προσέχετε το στατικό ηλεκτρισμό



Θα πρέπει να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό και αντιστατικά γάντια



Μη χρησιμοποιείτε κινητά

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ (R32)

3. Ασφάλεια εγκατάστασης

- Ανιχνευτής διαρροής ψυκτικού
- Σωστή τοποθεσία εγκατάστασης



Η αριστερή εικόνα είναι το σχεδιάγραμμα ενός ανιχνευτή διαρροής ψυκτικού.

Παρακαλούμε να έχετε υπόψη σας ότι:

1. Η τοποθεσία εγκατάστασης πρέπει να αερίζεται καλά.
2. Οι τοποθεσίες εγκατάστασης και συντήρησης κλιματιστικού που χρησιμοποιεί το Ψυκτικό R32 θα πρέπει να μην έχουν κοντά γυμνές εστίες φωτιάς και να μην γίνεται συγκόλληση, κάπνισμα, ξήρανση σε φούρνο ή να υπάρχει κοντά οποιαδήποτε άλλη πηγή θερμότητας υψηλότερη από 548 βαθμούς, που προκαλεί εύκολα φωτιά.
3. Κατά την εγκατάσταση ενός κλιματιστικού, είναι απαραίτητο να λαμβάνετε τα κατάλληλα αντιστατικά μέτρα, όπως να φοράτε αντιστατικά ρούχα ή/και γάντια.
4. Είναι απαραίτητο να επιλέξετε το κατάλληλο μέρος για εγκατάσταση ή συντήρηση, στο οποίο οι εισοδοί και εξοδοί αέρα της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας δεν πρέπει να περιβάλλονται από εμπόδια ή να βρίσκονται κοντά σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας ή εύφλεκτο ή/και εκρηκτικό περιβάλλον.
5. Εάν η εσωτερική μονάδα παρουσιάσει διαρροή ψυκτικού κατά την εγκατάσταση, είναι απαραίτητο να κλείσετε αμέσως τη βαλβίδα της εξωτερικής μονάδας και όλο το προσωπικό να βγει έξω για 15 λεπτά μέχρι να διαρρεύσει τελείως το ψυκτικό. Εάν το προϊόν είναι κατεστραμμένο, είναι απαραίτητο να μεταφέρετε αυτό το κατεστραμμένο προϊόν σε ειδικό κέντρο συντήρησης και απαγορεύεται η συγκόλληση του σωλήνα ψυκτικού ή η διεξαγωγή άλλων εργασιών στο χώρο του χρήστη.
6. Είναι απαραίτητο να επιλέξετε σημείο όπου ο αέρας εισόδου και εξόδου της εσωτερικής μονάδας να είναι ομοιόμορφος.
7. Είναι απαραίτητο να αποφύγετε τα μέρη όπου υπάρχουν άλλα ηλεκτρικά προϊόντα, πρίζες και διακόπτες, ντουλάπια κουζίνας, κρεβάτια, καναπέδες και άλλα πολύτιμα αντικείμενα ακριβώς κάτω από τις νοητές γραμμές που ορίζουν τις δύο πλευρές της εσωτερικής μονάδας.

Συνιστώμενα εργαλεία

Εργαλείο	Σχέδιο	Εργαλείο	Σχέδιο	Εργαλείο	Σχέδιο
Απλό κλειδί		Κόφτης σωληνώσεων		Αντλία κενού	
Γαλλικό κλειδί		Κατσαβίδια (ίσια και σταυροκατσάβιδα)		Προστατευτικά γυαλιά	
Δυναμόκλειδο		Πολλαπλή και μετρητές		Προστατευτικά γάντια εργασίας	
Κλειδιά άλεν ή εξαγωνικό		Αλφάδι		Ζυγαριά ψυκτικού	
Δράπανο και Τρυπάνια		Εργαλείο διαμόρφωσης σωλήνων		Εργαλείο εξισορρόπησης micron	
Ποτηροτρύπανο		Αμπερόμετρο με μέγγενη			

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Μήκος καλωδίου και επιπλέον ψυκτικό

Χωρητικότητα μοντέλων Inverter (Btu/h)	9K-12K		18K-36K	
Μήκος σωλήνα με κανονικό φορτίο ψυκτικού	5m	5m	5m	5m
Μήκος σωλήνα με κανονικό φορτίο ψυκτικού (π.χ. Β. Αμερική κλπ.)	7.5m	7.5m	7.5m	7.5m
Μέγιστη απόσταση μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας	15m	25m	25m	25m
Επιπλέον φορτίο ψυκτικού	20g/m	15g/m	30g/m	25g/m
Μέγιστη διαφορά στο επίπεδο μεταξύ της εσωτ. και της εξωτ. μονάδας	10m	10m	10m	10m
Τύπος ψυκτικού	R22/R410A	R32	R22/R410A	R32

Χωρητικότητα μοντέλων ON-OFF (Btu/h)	9K-12K		18K-36K	
Μήκος σωλήνα με κανονικό φορτίο ψυκτικού	5m	5m	5m	5m
Μέγιστη απόσταση μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας	15m	15m	15m	15m
Επιπλέον φορτίο ψυκτικού	20g/m	15g/m	30g/m	25g/m
Μέγιστη διαφορά στο επίπεδο μεταξύ της εσωτ. και της εξωτ. μονάδας	5m	5m	5m	5m
Τύπος ψυκτικού	R22/R410A	R32	R22/R410A	R32

Πίνακας απαιτήσεων ροπής

Διάμετρος σωλήνα	Newton επί μέτρα [N x m]	Pound - πόδια (1bf-ft)	Κιλά - μέτρα (kgf-m)
1/4 " (Φ 6.35)	18 - 20	24.4 - 27.1	2.4 - 2.7
3/8 " (Φ 9.52)	30 - 35	40.6 - 47.4	4.1 - 4.8
1/2 " (Φ 12)	45 - 50	61.0 - 67.7	6.2 - 6.9
5/8 " (Φ 15.88)	60 - 65	81.3 - 88.1	8.2 - 8.9

Αποκλειστική ασφάλεια ρεύματος και καλώδιο για κλιματιστικό

Μέγιστη ένταση λειτουργίας (A)	Ελάχιστη επιφάνεια διατομής καλωδίου (mm ²)	Προδιαγραφές πρίζας ή διακόπτη (A)	Προδιαγραφές ασφάλειας (A)
≤8	0.75	10	20
>8 και ≤10	1.0	10	20
>10 και ≤15	1.5	16	32
>15 και ≤24	2.5	25	32
>24 και ≤28	4.0	32	64
>28 και ≤32	6.0	40	64

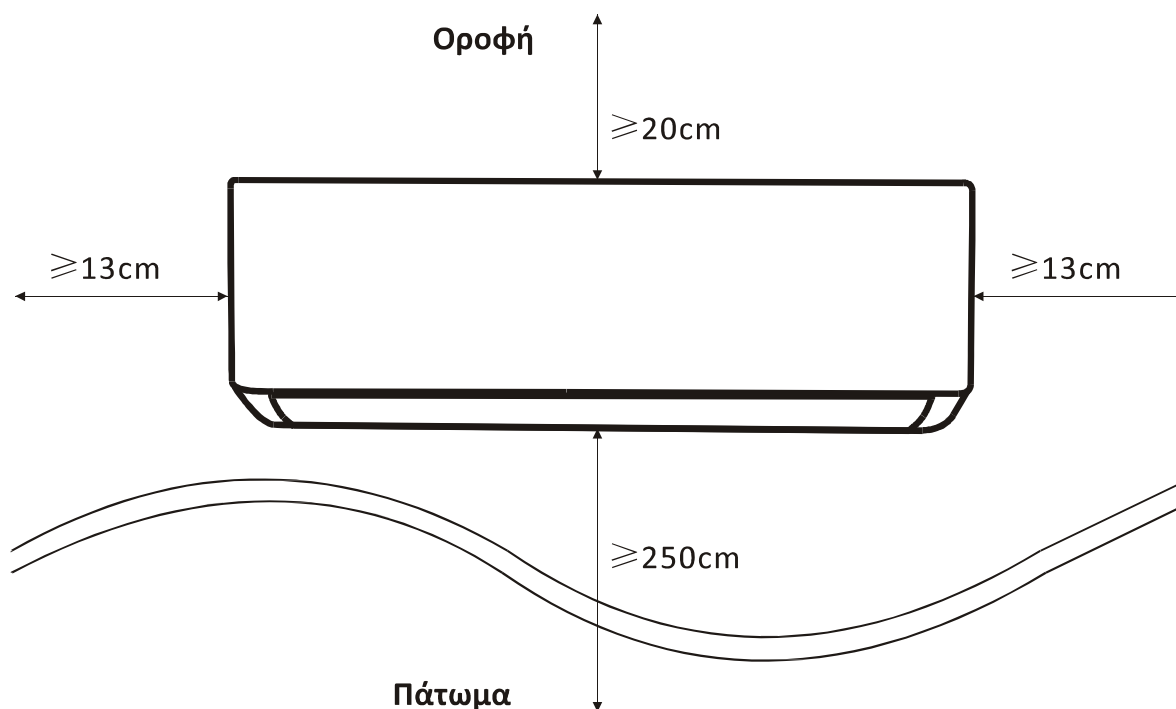
 **Σημείωση:** Αυτός ο πίνακας είναι μόνο ενδεικτικός, η εγκατάσταση πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις των τοπικών νόμων και κανονισμών.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Βήμα 1: Επιλέξτε τοποθεσία εγκατάστασης

- 1.1 Βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση συμμορφώνεται με τις ελάχιστες αποστάσεις εγκατάστασης (που ορίζονται παρακάτω) και πληροί το ελάχιστο και μέγιστο μήκος σωληνώσεων σύνδεσης και τη μέγιστη αλλαγή υψομέτρου, όπως ορίζεται στην ενότητα «Απαιτήσεις συστήματος».
- 1.2 Η είσοδος και η έξοδος αέρα θα πρέπει να είναι καθαρές από εμπόδια, διασφαλίζοντας τη σωστή ροή αέρα σε όλο το δωμάτιο.
- 1.3 Το νερό που παράγεται κατά τη λειτουργία θα πρέπει να μπορεί να αποστραγγιστεί εύκολα και με ασφάλεια.
- 1.4 Όλες οι συνδέσεις θα πρέπει να μπορούν να γίνουν εύκολα στην εξωτερική μονάδα.
- 1.5 Η εσωτερική μονάδα θα πρέπει να είναι μακριά από παιδιά.
- 1.6 Ο τοίχος εγκατάστασης θα πρέπει να είναι αρκετά ισχυρός ώστε να αντέχει τέσσερις φορές το πλήρες βάρος και τους κραδασμούς της μονάδας.
- 1.7 Το φίλτρο θα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο για καθαρισμό.
- 1.8 Αφήστε αρκετό ελεύθερο χώρο ώστε να επιτρέπεται η πρόσβαση για τακτική συντήρηση.
- 1.9 Εγκαταστήστε το κλιματιστικό τουλάχιστον 3 μέτρα μακριά από κεραία τηλεόρασης ή ραδιοφώνου. Η λειτουργία του κλιματιστικού ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές στη λήψη ραδιοφώνου ή τηλεόρασης σε περιοχές όπου η λήψη είναι αδύναμη. Ενδέχεται να απαιτείται ενισχυτής για την επηρεαζόμενη συσκευή.
- 1.10 Μην εγκαταστήσετε το κλιματιστικό σε πλυσταριό ή δίπλα σε πισίνα, λόγω του διαβρωτικού περιβάλλοντος.

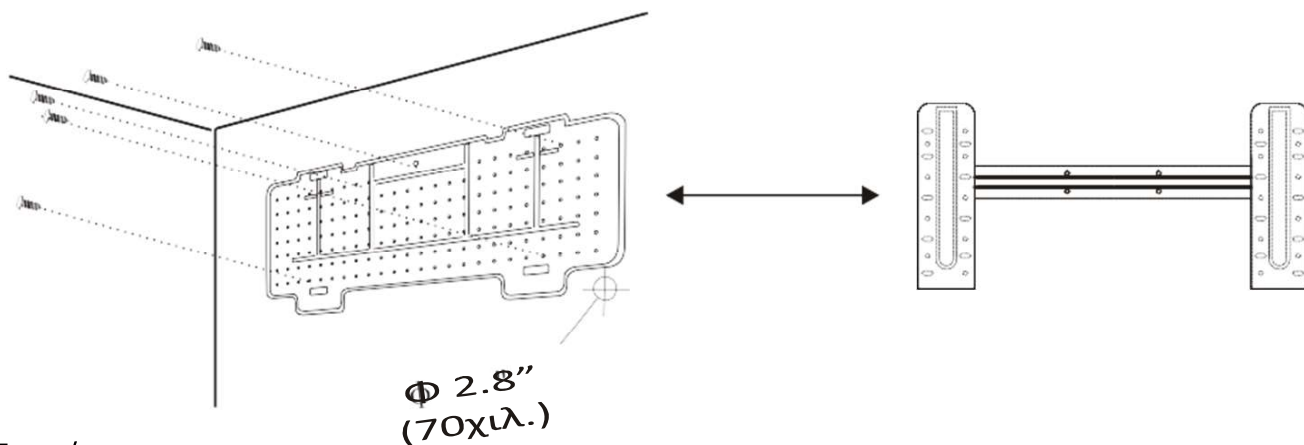
Ελάχιστες αποστάσεις σε εσωτερικό χώρο (cm= εκατοστά)



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Βήμα 2: Εγκατάσταση της βάσης στήριξης

- 2.1 Αφαιρέστε την βάση στήριξης από το πίσω μέρος της εσωτερικής μονάδας.
- 2.2 Βεβαιωθείτε ότι πληρούνται οι ελάχιστες απαιτήσεις διαστάσεων εγκατάστασης όπως περιγράφηκαν στο βήμα 1, ανάλογα με το μέγεθος της βάσης στήριξης. Καθορίστε τη θέση και κρατήστε τη βάση στήριξης κοντά στον τοίχο.
- 2.3 Ρυθμίστε την βάση στήριξης ώστε να είναι σε οριζόντια θέση χρησιμοποιώντας αλφάδι και, στη συνέχεια, σημειώστε τις θέσεις στις οποίες θα τρυπήσετε στον τοίχο.
- 2.4 Αφήστε κάτω τη βάση στήριξης και ανοίξτε τρύπες στις σημειωμένες θέσεις με τρυπάνι.
- 2.5 Τοποθετήστε ούπα στις τρύπες, στη συνέχεια κρεμάστε την βάση στήριξης και στερεώστε τη χρησιμοποιώντας βίδες.



Σημειώσεις:

- (I) Βεβαιωθείτε ότι η βάση στήριξης είναι αρκετά σταθερή και επίπεδη σε σχέση με τον τοίχο μετά την εγκατάσταση.
- (II) Οι εικόνες είναι ενδεικτικές και μπορεί να διαφέρουν από το προϊόν. Ως κριτήριο θα πρέπει να λαμβάνετε το προϊόν που έχετε στα χέρια σας.

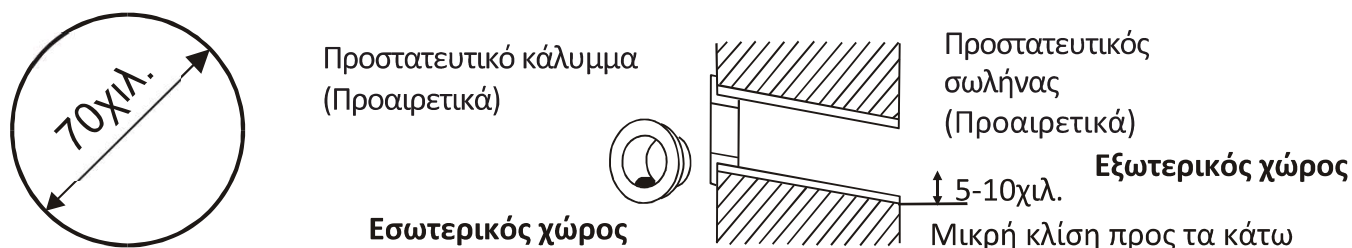
Βήμα 3: Διαμετρής τρύπα στον τοίχο

Θα πρέπει να ανοίξετε μια διαμετρή τρύπα στον τοίχο για τη σωλήνωση του ψυκτικού μέσου, για το σωλήνα αποστράγγισης και για τα καλώδια σύνδεσης.

- 3.1 Προσδιορίστε τη θέση της τρύπας βάσει της θέσης της βάσης στήριξης.
- 3.2 Η τρύπα πρέπει να έχει διάμετρο τουλάχιστον 70 χιλ. και μικρή κλίση προς τα κάτω για να διευκολύνεται η αποστράγγιση.
- 3.3 Τρυπήστε τον τοίχο με ποτηροτρυπάνο 70 χιλ. και με μικρή κλίση προς τα κάτω ώστε η τελική υψομετρική διαφορά να είναι από 5 έως 10 χιλ.
- 3.4 Τοποθετήστε τον προστατευτικό σωλήνα και το κάλυμμα στην τρύπα (και τα δύο είναι προαιρετικά εξαρτήματα) για να προστατεύσετε τα ευαίσθητα εξαρτήματα.

Προσοχή:

Όταν ανοίγετε την τρύπα στον τοίχο, φροντίστε να αποφύγετε καλώδια, σωλήνες και άλλα ευαίσθητα εξαρτήματα.



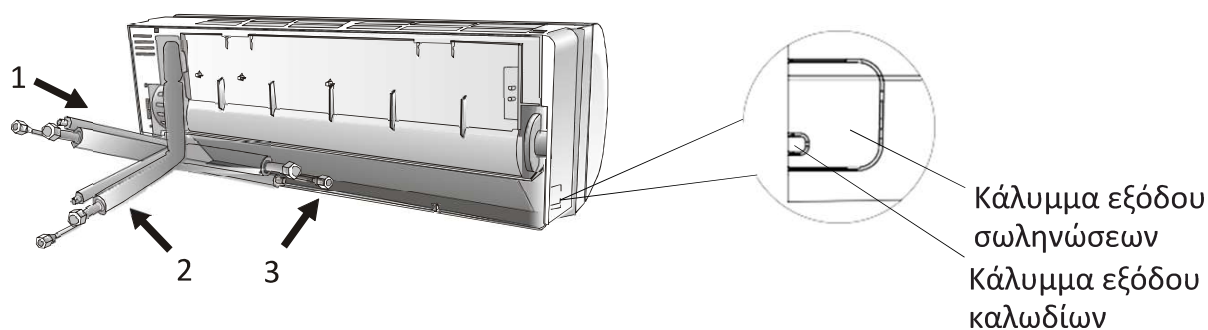
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Βήμα 4: Σύνδεση σωλήνα ψυκτικού

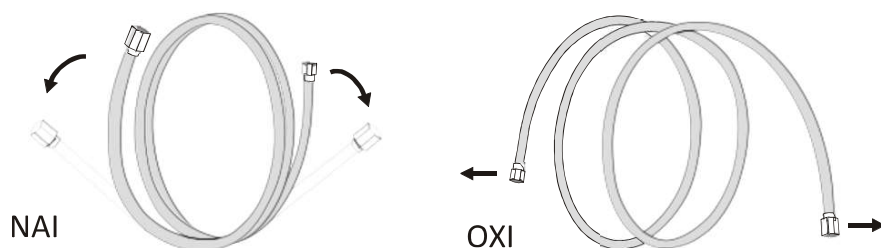
4.1 Ανάλογα με τη θέση της τρύπας στον τοίχο, επιλέξτε την κατάλληλη διάταξη των σωληνώσεων.

Υπάρχουν τρεις προαιρετικές διατάξεις σωληνώσεων για εσωτερικές μονάδες όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα: Στη διάταξη σωληνώσεων 1 ή στη διάταξη σωληνώσεων 3, θα πρέπει να αφαιρέσετε χρησιμοποιώντας ψαλίδι το αντίστοιχο πλαστικό κάλυμμα της εξόδου σωληνώσεων και την έξοδο του καλωδίου στην αντίστοιχη πλευρά της εσωτερικής μονάδας.

Σημείωση: Αν κόψετε το πλαστικό κάλυμμα να είστε προσεκτικοί ώστε το κόψιμο να είναι ομαλό και ομοιόμορφο.



4.2 Λυγίστε τους σωλήνες σύνδεσης με τους συνδέσμους στραμμένους προς τα επάνω όπως φαίνεται στο σχήμα.

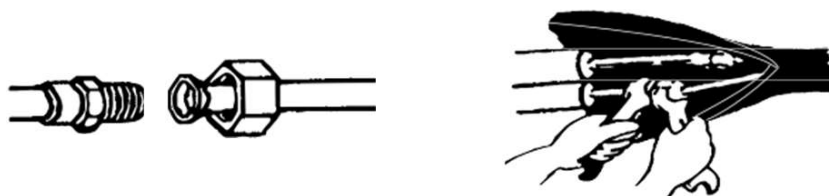


4.3 Αφαιρέσετε χρησιμοποιώντας ψαλίδι το αντίστοιχο πλαστικό κάλυμμα της εξόδου σωληνώσεων και της εξόδου καλωδίων στην αντίστοιχη πλευρά της εσωτερικής μονάδας.

4.4 Ελέγξτε αν υπάρχουν βρωμιές στην υποδοχή σύνδεσης του σωλήνα και βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή είναι καθαρή.

4.5 Αφού ευθυγραμμίσετε το κέντρο, περιστρέψτε το παξιμάδι του σωλήνα σύνδεσης και σφίξτε το παξιμάδι όσο πιο σφιχτά γίνεται με το χέρι.

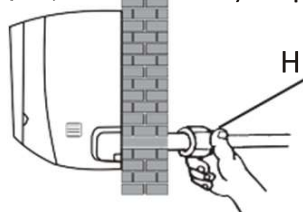
4.6 Χρησιμοποιήστε ένα δυναμόκλειδο για να το σφίξετε σύμφωνα με τις τιμές ροπής που αναγράφονται στον πίνακα απαιτήσεων ροπής. (Ανατρέξτε στον πίνακα απαιτήσεων ροπής στην ενότητα ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ)



Σημείωση: Για ψυκτικό R32, η σύνδεση θα πρέπει να βρίσκεται σε εξωτερικό χώρο.

Εσωτερικός χώρος

Εξωτερικός χώρος



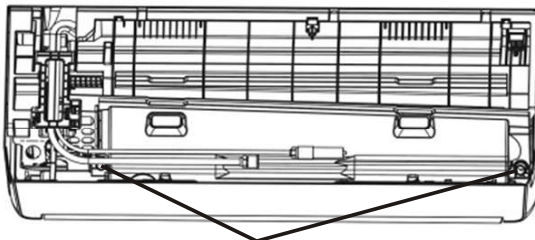
Η σύνδεση θα πρέπει να βρίσκεται σε εξωτερικό χώρο.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Βήμα 5: Σύνδεση του σωλήνα αποστράγγισης

5.1 Σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης (εάν υπάρχει)

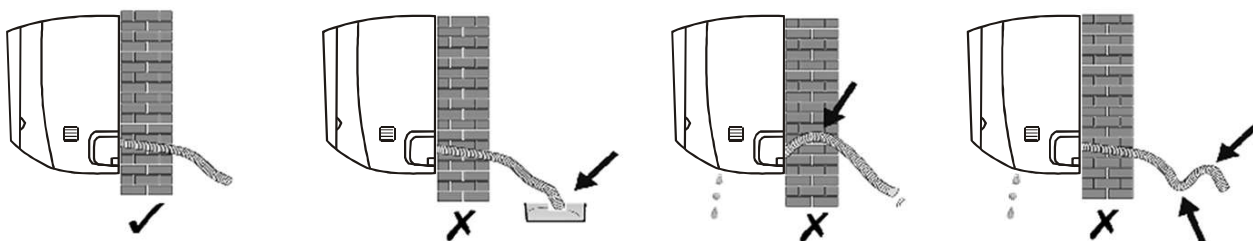
Σε κάποια μοντέλα, και οι δύο πλευρές της εσωτερικής μονάδας διαθέτουν υποδοχές αποστράγγισης. Μπορείτε να επιλέξετε μία από αυτές για να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης. Καλύψτε με τάπα τη μη χρησιμοποιημένη υποδοχή αποστράγγισης.



Υποδοχές αποστράγγισης

5.2 Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στην υποδοχή αποστράγγισης, και βεβαιωθείτε ότι ο σύνδεσμος είναι σταθερός και η στεγανοποίηση είναι καλή.

5.3 Τυλίξτε καλά τον σύνδεσμο με τεφλόν για να διασφαλίσετε ότι δεν υπάρχουν διαρροές.



Βήμα 6: Σύνδεση της καλωδίωσης

6.1 Επιλέξτε το σωστό μέγεθος καλωδίων που καθορίζεται από το μέγιστο ρεύμα λειτουργίας στην ετικέτα του κλιματιστικού. (Για να δείτε το μέγεθος των καλωδίων ανατρέξτε στην ενότητα ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ).

6.2 Ανοίξτε το μπροστινό πάνελ της εσωτερικής μονάδας.

6.3 Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για να ανοίξετε το κάλυμμα των ηλεκτρικών υποδοχών, ώστε να αποκαλύψετε τη συστοιχία των ακροδεκτών.

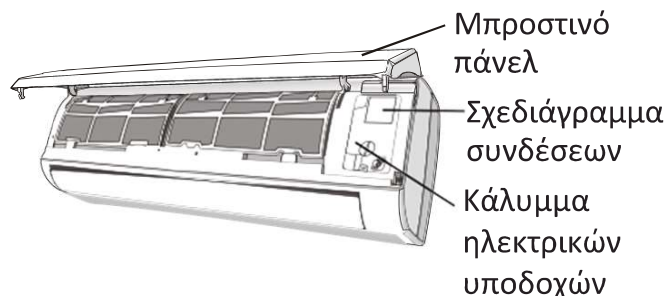
6.4 Ξεβιδώστε τον σφιγκτήρα του καλωδίου.

6.5 Τοποθετήστε τη μία άκρη του καλωδίου στο σημείο όπου βρίσκονται οι ηλεκτρικές υποδοχές.

6.6 Συνδέστε τα καλώδια στις αντίστοιχες υποδοχές σύμφωνα με το σχεδιάγραμμα καλωδίωσης που βρίσκεται στο κάλυμμα των ηλεκτρικών υποδοχών. Βεβαιωθείτε ότι είναι καλά συνδεδεμένα.

6.7 Βιδώστε τον σφιγκτήρα του καλωδίου για να στερεώσετε τα καλώδια.

6.8 Επανατοποθετήστε το κάλυμμα των ηλεκτρικών υποδοχών και το μπροστινό πάνελ.

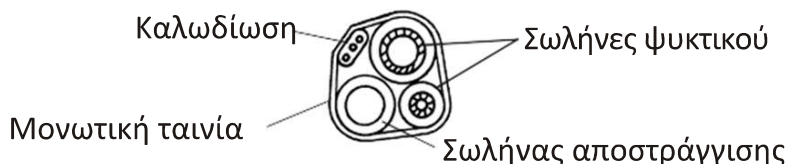


ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Βήμα 7: Τυλίξτε τις σωληνώσεις και τα καλώδια

Αφού εγκατασταθούν όλοι οι σωλήνες ψυκτικού, τα καλώδια σύνδεσης και ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης, για εξοικονόμηση χώρου, προστασία και μόνωση, πρέπει να τα τυλίξετε με μονωτική ταινία πριν τα οδεύσετε μέσα από την τρύπα στον τοίχο.

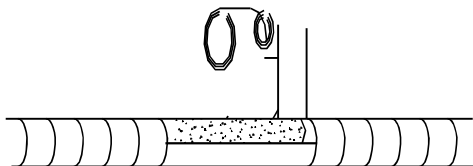
7.1 Τοποθετήστε σωστά τους σωλήνες ψυκτικού, τα καλώδια και τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης, όπως στην παρακάτω εικόνα.



Σημείωση: (I) Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης βρίσκεται στο κάτω μέρος.

(II) Αποφύγετε τη διασταύρωση και την κάμψη των εξαρτημάτων.

7.2 Χρησιμοποιώντας τη μονωτική ταινία τυλίξτε σφιχτά μεταξύ τους τους σωλήνες ψυκτικού, τα καλώδια σύνδεσης και τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης.



Βήμα 8: Σταθεροποίηση της εσωτερικής μονάδας

8.1 Περάστε αργά τη δέσμη που περιέχει τους σωλήνες ψυκτικού μέσου, την καλωδίωση και τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης μέσα από την διαμπερή τρύπα στον τοίχο.

8.2 Στερεώστε το πάνω μέρος της εσωτερικής μονάδας στη βάση στήριξης.

8.3 Ασκήστε ελαφρά πίεση στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά της εσωτερικής μονάδας και βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική μονάδα έχει αγκιστρωθεί καλά.

8.4 Σπρώξτε προς τα κάτω το κάτω μέρος της εσωτερικής μονάδας για να κουμπώσουν τα άγκιστρα της βάσης στήριξης και βεβαιωθείτε ότι έχει κουμπώσει καλά.

Εάν οι σωλήνες του ψυκτικού ήταν ήδη ενσωματωμένοι στον τοίχο ή εάν θέλετε να συνδέσετε τους σωλήνες και τα καλώδια στον τοίχο, κάντε τα εξής:

(I) Στερεώστε το επάνω μέρος της εσωτερικής μονάδας στη βάση στερέωσης, χωρίς σωληνώσεις και καλωδιώσεις.

(II) Ανασηκώστε την εσωτερική μονάδα με κατεύθυνση μακριά από τον τοίχο, ανοίξτε το βραχίονα στήριξης που υπάρχει στη βάση στήριξης και χρησιμοποιήστε αυτόν τον βραχίονα για να στηρίξετε την εσωτερική μονάδα, ώστε να μπορέσετε να εργαστείτε άνετα.

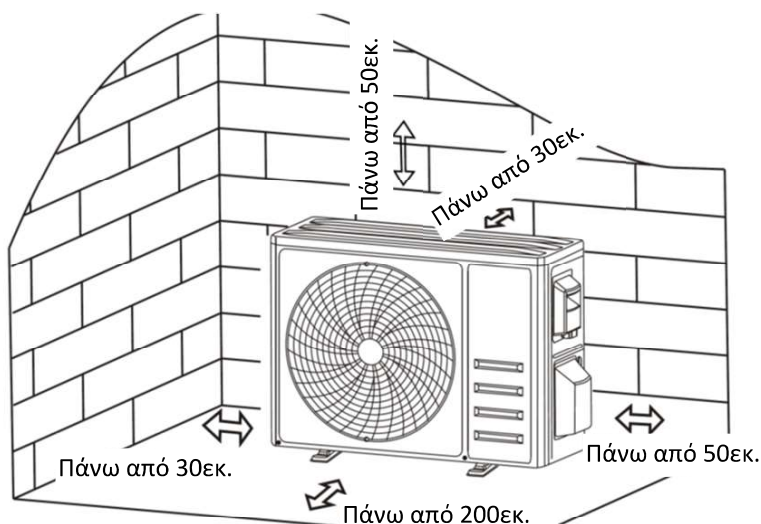
(III) Ετοιμάστε τη σωλήνωση του ψυκτικού, την καλωδίωση, και τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης και τυλίξτε τα όπως φαίνεται στα βήματα 4 έως 7.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Βήμα 1: Επιλέξτε την τοποθεσία εγκατάστασης

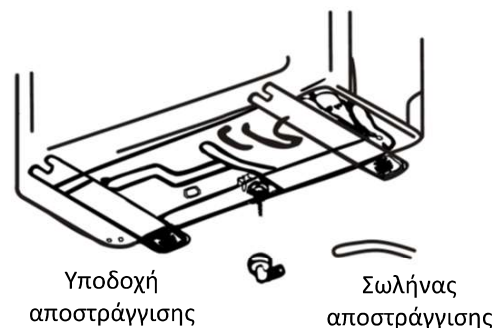
Επιλέξτε μια τοποθεσία που να πληροί τα ακόλουθα:

- 1.1 Μην εγκαθιστάτε την εξωτερική μονάδα κοντά σε πηγές θερμότητας, ατμού ή εύφλεκτων αερίων.
- 1.2 Μην εγκαθιστάτε την εξωτερική μονάδα σε μέρη με πολύ αέρα ή σκόνη.
- 1.3 Μην εγκαθιστάτε την εξωτερική μονάδα σε σημεία από όπου περνούν συχνά άτομα. Επιλέξτε ένα μέρος όπου ο ήχος λειτουργίας δεν θα ενοχλεί τους γείτονες.
- 1.4 Αποφύγετε την εγκατάσταση της μονάδας σε σημείο όπου θα εκτίθεται στο άμεσο ηλιακό φως (αλλιώς χρησιμοποιήστε κάποια προστασία από τον ήλιο, που δεν θα πρέπει να παρεμβαίνει στη ροή του αέρα).
- 1.5 Κρατήστε τις αποστάσεις όπως φαίνεται στην εικόνα για να κυκλοφορεί ελεύθερα ο αέρας.
- 1.6 Εγκαταστήστε την εξωτερική μονάδα σε ασφαλές και σταθερό μέρος.
- 1.7 Εάν η εξωτερική μονάδα υπόκειται σε κραδασμούς, τοποθετήστε λαστιχένιες κουβέρτες στα πόδια της μονάδας.



Βήμα 2: Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης

- 2.1 Αυτό το βήμα αφορά μόνο τα μοντέλα που υποστηρίζουν και θέρμανση.
- 2.2 Εισαγάγετε τον σύνδεσμο αποστράγγισης στην οπή στο κάτω μέρος της εξωτερικής μονάδας.



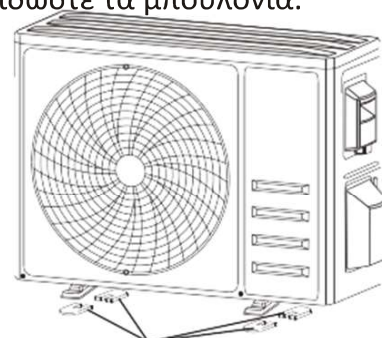
Βήμα 3: Σταθεροποίηση της εξωτερικής μονάδας

- 3.1 Σημειώστε στον τοίχο τα σημεία στα οποία θα τρυπήσετε για να τοποθετήσετε τα μπουλόνια στήριξης.
 - 3.2 Ανοίξτε τρύπες, καθαρίστε τη σκόνη και τοποθετήστε τα μπουλόνια μαζί με ούπα.
 - 3.3 Εάν υπάρχουν, τοποθετήστε 4 λαστιχένια παρεμβύσματα στις τρύπες πριν τοποθετήσετε την εξωτερική μονάδα (Προαιρετικό).
- Έτσι θα μειωθούν οι κραδασμοί και ο θόρυβος.
- 3.4 Τοποθετήστε τη βάση της εξωτερικής μονάδας στις τρύπες και βιδώστε τα μπουλόνια.
 - 3.5 Χρησιμοποιήστε κλειδί για να σφίξετε τα μπουλόνια.

Σημείωση:

Μπορείτε να τοποθετήσετε την εξωτερική μονάδα σε βραχίονα επιτοίχιας στήριξης. Ακολουθήστε τις οδηγίες του βραχίονα επιτοίχιας στήριξης για να στερεώσετε τον επιτοίχιο βραχίονα στον τοίχο και, στη συνέχεια, στερεώστε την εξωτερική μονάδα πάνω του και κρατήστε την οριζόντια.

Ο βραχίονας επιτοίχιας στήριξης πρέπει να μπορεί να αντέχει τουλάχιστον 4 φορές το βάρος της εξωτερικής μονάδας.



Τοποθετήστε 4 λαστιχένια παρεμβύσματα (Προαιρετικά)

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Βήμα 4: Καλωδίωση

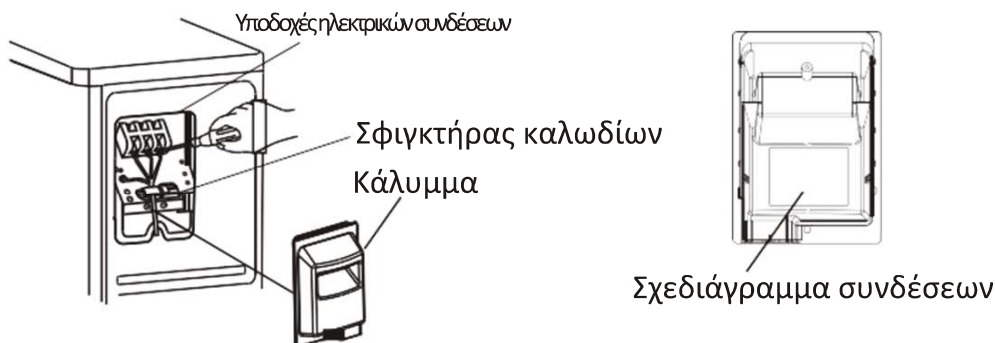
4.1 Χρησιμοποιήστε ένα σταυροκατσάβιδο για να ξεβιδώσετε το κάλυμμα, κρατήστε το και πιέστε το απαλά προς τα κάτω για να το αφαιρέσετε.

4.2 Ξεβιδώστε τον σφιγκτήρα του καλωδίου και αφαιρέστε τον.

4.3 Ακολουθώντας το σχεδιάγραμμα καλωδίωσης που υπάρχει στο κάλυμμα καλωδίωσης, συνδέστε τα καλώδια στους αντίστοιχους ακροδέκτες και βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι σταθερές και ασφαλείς.

4.4 Επανατοποθετήστε τον σφιγκτήρα καλωδίου και το κάλυμμα.

Σημείωση: Όταν συνδέετε τα καλώδια των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων, θα πρέπει να διακόπτετε την παροχή ρεύματος.



Βήμα 5: Σύνδεση του σωλήνα ψυκτικού

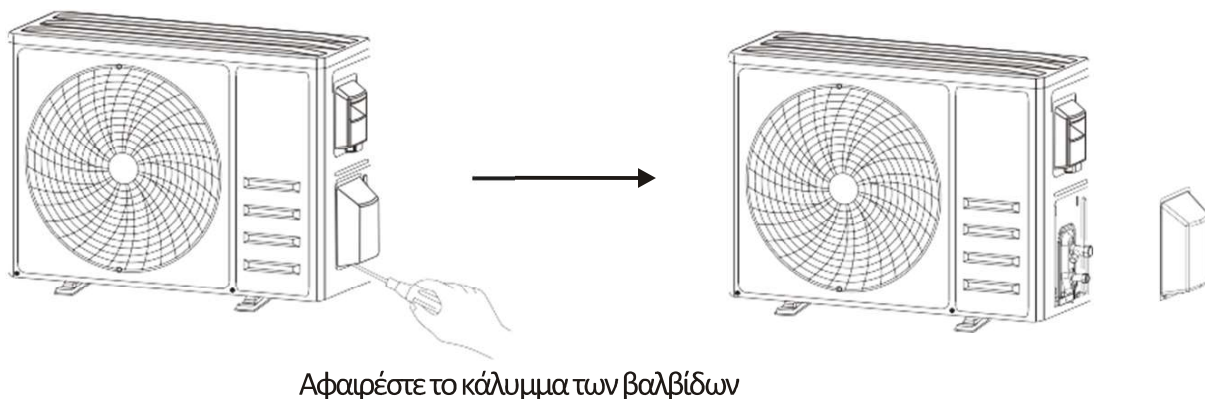
5.1 Ξεβιδώστε το κάλυμμα των βαλβίδων, πιάστε το και πιέστε το απαλά προς τα κάτω για να το αφαιρέσετε (εάν υπάρχει κάλυμμα βαλβίδων).

5.2 Αφαιρέστε τα προστατευτικά καπάκια από τις άκρες των βαλβίδων.

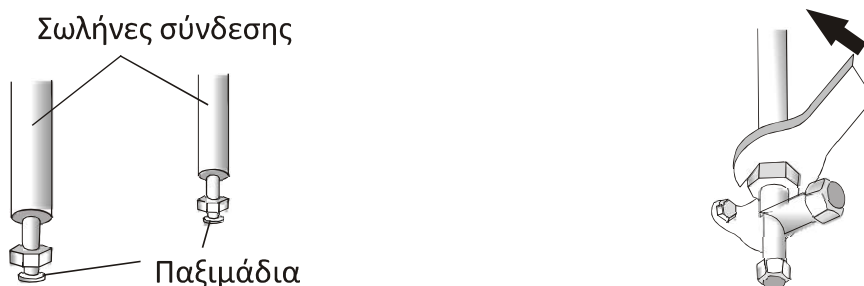
5.3 Αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα από τις υποδοχές του σωλήνα και ελέγξτε αν υπάρχουν βρωμιές στην υποδοχή. Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή είναι καθαρή.

5.4 Αφού ευθυγραμμίσετε το κέντρο, περιστρέψτε το παξιμάδι του συνδέσμου του σωλήνα και σφίξτε το παξιμάδι όσο πιο σφιχτά γίνεται με το χέρι.

5.5 Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί για να κρατήσετε ακίνητο το σώμα της βαλβίδας και χρησιμοποιήστε ένα δυναμόκλειδο για να σφίξετε το παξιμάδι σύμφωνα με τις τιμές ροπής που αναγράφονται στον πίνακα απαιτήσεων ροπής.



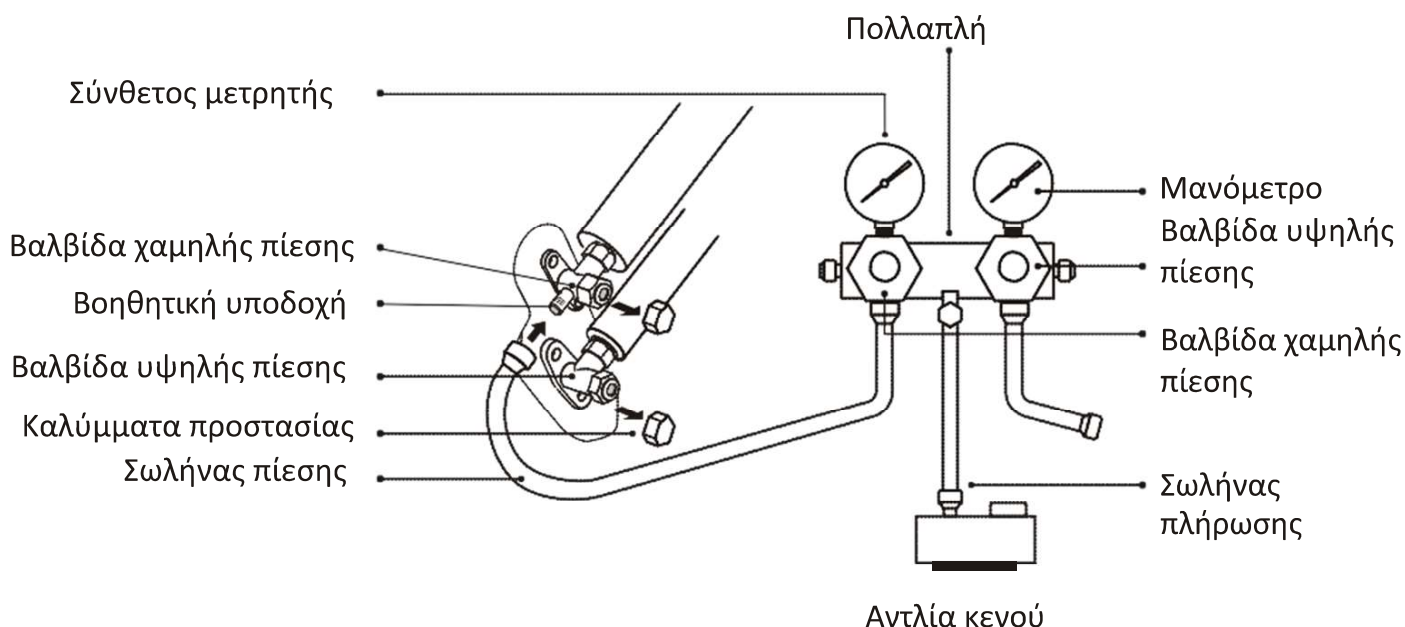
Αφαιρέστε το κάλυμμα των βαλβίδων



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Βήμα 6: Άντληση κενού

- 6.1 Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί για να αφαιρέσετε τα προστατευτικά καπάκια από τη βοηθητική υποδοχή, τη βαλβίδα χαμηλής πίεσης και τη βαλβίδα υψηλής πίεσης της εξωτερικής μονάδας.
- 6.2 Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα πίεσης της πολλαπλής στη βοηθητική υποδοχή στη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της εξωτερικής μονάδας.
- 6.3 Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης της πολλαπλής στην αντλία κενού.
- 6.4 Ανοίξτε τη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της πολλαπλής και κλείστε τη βαλβίδα υψηλής πίεσης.
- 6.5 Ενεργοποιήστε την αντλία κενού για να εκκενώσετε το σύστημα.
- 6.6 Ο χρόνος άντλησης δεν πρέπει να είναι μικρότερος από 15 λεπτά. Βεβαιωθείτε ότι ο σύνθετος μετρητής δείχνει $-0,1 \text{ MPa}$ (-76 cmHg)
- 6.7 Κλείστε τη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της πολλαπλής και απενεργοποιήστε την αντλία κενού.
- 6.8 Κρατήστε την πίεση για 5 λεπτά, βεβαιωθείτε ότι η ανάκαμψη του δείκτη του σύνθετου μετρητή δεν υπερβαίνει τα $0,005 \text{ MPa}$.
- 6.9 Ανοίξτε τη βαλβίδα χαμηλής πίεσης αριστερόστροφα για $1/4$ της στροφής με εξαγωνικό κλειδί για να αφήσετε λίγο ψυκτικό να γεμίσει το σύστημα και κλείστε τη βαλβίδα χαμηλής πίεσης μετά από 5 δευτερόλεπτα. Αφαιρέστε γρήγορα τον εύκαμπτο σωλήνα πίεσης.
- 6.10 Ελέγξτε όλους τους εσωτερικούς και εξωτερικούς συνδέσμους για διαρροές χρησιμοποιώντας σαπουνόνερο ή ανιχνευτή διαρροών.
- 6.11 Ανοίξτε πλήρως τη βαλβίδα χαμηλής πίεσης και τη βαλβίδα υψηλής πίεσης της εξωτερικής μονάδας χρησιμοποιώντας εξαγωνικό κλειδί.
- 6.12 Επανατοποθετήστε τα προστατευτικά καπάκια της βοηθητικής υποδοχής, της βαλβίδας χαμηλής πίεσης και της βαλβίδας υψηλής πίεσης της εξωτερικής μονάδας.
- 6.13 Επανατοποθετήστε το κάλυμμα των βαλβίδων.



ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Έλεγχοι πριν από τη δοκιμαστική λειτουργία

Κάντε τους παρακάτω ελέγχους πριν από τη δοκιμαστική λειτουργία.

Περιγραφή	Μέθοδος επιθεώρησης
Επιθεώρηση ασφάλειας ρεύματος	• Ελέγξτε εάν η τάση ρεύματος συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές. • Ελέγξτε εάν υπάρχει σφάλμα ή λείπει σύνδεση μεταξύ των καλωδίων ρεύματος, σήματος και των καλωδίων γείωσης. • Ελέγξτε εάν η αντίσταση γείωσης και η αντίσταση μόνωσης συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις.
Επιθεώρηση ασφάλειας εγκατάστασης	• Επιβεβαιώστε την κατεύθυνση και την ομαλή δρομολόγηση του σωλήνα αποστράγγισης. • Επιβεβαιώστε ότι ο σύνδεσμος του σωλήνα ψυκτικού έχει τοποθετηθεί πλήρως. • Επιβεβαιώστε την ασφάλεια της εγκατάστασης της εξωτερικής μονάδας, της βάσης στήριξης και της εσωτερικής μονάδας. • Βεβαιωθείτε ότι οι βαλβίδες είναι πλήρως ανοιχτές. • Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ξένα αντικείμενα ή εργαλεία μέσα στη μονάδα. • Ολοκληρώστε την εγκατάσταση της γρίλιας εισόδου αέρα και του πάνελ της εσωτερικής μονάδας.
Ανίχνευση διαρροής ψυκτικού	• Στον σύνδεσμο των σωληνώσεων, στον σύνδεσμο των δύο βαλβίδων της εξωτερικής μονάδας, στη θύρα συγκόλλησης κ.λπ., όπου μπορεί να υπάρξει διαρροή. • Μέθοδος ανίχνευσης με αφρό: Εφαρμόστε νερό με σαπούνι ή αφρό ομοιόμορφα στα μέρη όπου μπορεί να παρουσιαστεί διαρροή και παρατηρήστε εάν εμφανίζονται φυσαλίδες ή όχι. Εάν όχι, αυτό σημαίνει ότι το αποτέλεσμα ανίχνευσης διαρροής είναι καλό. • Μέθοδος ανίχνευσης διαρροών: Χρησιμοποιήστε έναν επαγγελματικό ανιχνευτή διαρροών και διαβάστε τις οδηγίες χρήσης του. Εντοπίστε το σημείο όπου μπορεί να εμφανιστεί διαρροή. • Η χρονική διάρκεια της ανίχνευσης διαρροής για κάθε σημείο θα πρέπει να είναι 3 λεπτά ή περισσότερο. Εάν το αποτέλεσμα της δοκιμής δείξει ότι υπάρχει διαρροή, πρέπει να σφίξετε το παξιμάδι και να δοκιμάσετε ξανά μέχρι να μην υπάρχει διαρροή. Αφού ολοκληρωθεί η ανίχνευση διαρροής, τυλίξτε τον εκτεθειμένο σύνδεσμο σωλήνων της εσωτερικής μονάδας με θερμομονωτικό υλικό και στη συνέχεια με μονωτική ταινία.

ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Οδηγίες δοκιμαστικής λειτουργίας

1. Τροφοδοτήστε το κλιματιστικό.
2. Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε το κλιματιστικό.
3. Πιέστε το πλήκτρο Mode για να αλλάξετε τη λειτουργία μεταξύ ΨΥΞΗΣ και ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.

Σε κάθε λειτουργία μπορείτε να κάνετε τις εξής ρυθμίσεις:

ΨΥΞΗ- Επιλέξτε τη χαμηλότερη θερμοκρασία

ΘΕΡΜΑΝΣΗ- Επιλέξτε την υψηλότερη θερμοκρασία

4. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για περίπου 8 λεπτά σε κάθε λειτουργία και ελέγξτε ότι όλες οι λειτουργίες εκτελούνται σωστά και ανταποκρίνονται στο τηλεχειριστήριο. Ελέγξτε σχετικά με τις λειτουργίες:

4.1 Εάν η θερμοκρασία του αέρα εξόδου ανταποκρίνεται στη λειτουργία ψύξης και θέρμανσης

4.2 Εάν το νερό αποστραγγίζεται σωστά από τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης

4.3 Εάν οι κάθετες και οριζόντιες περσίδες (προαιρετικά) περιστρέφονται σωστά

5. Παρατηρήστε τη δοκιμαστική κατάσταση λειτουργίας του κλιματιστικού για τουλάχιστον 30 λεπτά.

6. Μετά την επιτυχή δοκιμαστική λειτουργία, επιστρέψτε το κλιματιστικό στην κανονική ρύθμιση και πιέστε το πλήκτρο ON/OFF στο τηλεχειριστήριο για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα.

7. Ενημερώστε τον χρήστη να διαβάσει προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση και δείξτε στον χρήστη πώς να χρησιμοποιεί το κλιματιστικό. Δώστε του τις απαραίτητες γνώσεις για σέρβις και συντήρηση και υπενθυμίστε του να αποθηκεύει τα εξαρτήματα.

Σημείωση:

Εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος υπερβαίνει το κατάλληλο εύρος που αναφέρεται στην ενότητα ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ και δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί η λειτουργία ΨΥΞΗΣ ή ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, ανασηκώστε το μπροστινό πάνελ και ανατρέξτε στη λειτουργία του πλήκτρου έκτακτης ανάγκης για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ΨΥΞΗΣ και ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.

Προειδοποίηση	• Πριν από τον καθαρισμό, πρέπει να σβήνετε το κλιματιστικό και να διακόπτετε την παροχή ρεύματος για περισσότερα από 5 λεπτά. • Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να ξεπλένετε το κλιματιστικό με νερό. • Τα πτητικά υγρά (π.χ. διαλυτικό ή βενζίνη) θα καταστρέψουν το κλιματιστικό, επομένως θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο μαλακό στεγνό πανί ή βρεγμένο πανί βουτηγμένο σε ουδέτερο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε το κλιματιστικό. • Δώστε προσοχή στον τακτικό καθαρισμό του φίλτρου για να αποφύγετε την κάλυψη από σκόνη, που θα επηρεάσει το αποτέλεσμα καθαρισμού του φίλτρου. Όταν το περιβάλλον λειτουργίας είναι σκονισμένο, η συχνότητα καθαρισμού θα πρέπει να αυξηθεί αναλόγως. • Αφού αφαιρέσετε το φίλτρο, μην αγγίζετε τα πτερύγια της εσωτερικής μονάδας για να αποφύγετε γρατσουνιές.
Καθαρισμός της συσκευής	Στίψτε μέχρι να στεγνώσει. Σκουπίστε ελαφρά την επιφάνεια της συσκευής Συμβουλή: Να σκουπίζετε συχνά για να διατηρείτε το κλιματιστικό καθαρό και με καλή εμφάνιση.
Καθαρισμός του φίλτρου	Βγάλτε το φίλτρο από τη συσκευή. Καθαρίστε το φίλτρο με σαπουνόνερο και αφήστε να στεγνώσει. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο Συμβουλή: Αν υπάρχει συσσωρευμένη σκόνη στο φίλτρο, καθαρίστε το φίλτρο εγκαίρως για να εξασφαλίσετε την καθαρή, υγιή και αποτελεσματική λειτουργία του κλιματιστικού.
Επισκευή και συντήρηση	• Όταν το κλιματιστικό δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, κάντε τις ακόλουθες ενέργειες: Βγάλτε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος του κλιματιστικού. • Όταν ξεκινάτε τη χρήση μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα αδράνειας: 1. Καθαρίστε την οθόνη της εσωτερικής μονάδας και το φίλτρο. 2. Ελέγξτε εάν υπάρχουν εμπόδια στην είσοδο και έξοδο αέρα των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων. 3. Ελέγξτε εάν ο σωλήνας αποστράγγισης δεν είναι φραγμένος από εμπόδια. Τοποθετήστε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου και ελέγξτε εάν η τροφοδοσία είναι ενεργοποιημένη.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ
Η συσκευή δεν λειτουργεί	Διακοπή ρεύματος/αποσύνδεση από την πρίζα.
	Κατεστραμμένος κινητήρας ανεμιστήρα εσωτερικής/εξωτερικής μονάδας.
	Ελαττωματική θερμομαγνητική ασφάλεια κυκλώματος συμπιεστή.
	Ελαττωματική προστατευτική συσκευή ή ασφάλειες.
	Χαλαρές συνδέσεις ή βγαλμένο βύσμα.
	Μερικές φορές σταματά να λειτουργεί για να προστατεύσει τη συσκευή.
	Τάση υψηλότερη ή χαμηλότερη από το επιτρεπόμενο εύρος τάσης.
	Ενεργοποιημένη λειτουργία αυτόματης ενεργοποίησης.
	Κατεστραμμένος ηλεκτρονικός πίνακας ελέγχου.
Παρατηρείται ασυνήθιστη μυρωδιά	Βρώμικο φίλτρο αέρα.
Ακούγεται ήχος τρεχούμενου νερού	Αντίστροφη ροή υγρού στην κυκλοφορία ψυκτικού.
Μια λεπτή ομίχλη βγαίνει από την έξοδο αέρα	Αυτό συμβαίνει όταν ο αέρας στο δωμάτιο είναι πολύ κρύος, για παράδειγμα στις λειτουργίες ΨΥΞΗΣ ή ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ.
Ακούγεται περίεργος θόρυβος	Αυτός ο θόρυβος δημιουργείται από τη διαστολή ή τη συστολή του μπροστινού πίνακα λόγω διακυμάνσεων στη θερμοκρασία και δεν υποδηλώνει πρόβλημα.
Ανεπαρκής ροή αέρα, είτε ζεστού είτε κρύου	Ακατάλληλη ρύθμιση θερμοκρασίας.
	Έχουν φραχθεί οι είσοδοι και οι έξοδοι του κλιματιστικού.
	Βρώμικο φίλτρο αέρα.
	Η ταχύτητα του ανεμιστήρα έχει ρυθμιστεί στο ελάχιστο.
	Άλλες πηγές θερμότητας στο δωμάτιο.
	Δεν υπάρχει ψυκτικό.
Η συσκευή δεν ανταποκρίνεται σε εντολές	Το τηλεχειριστήριο δεν είναι αρκετά κοντά στην εσωτερική μονάδα.
	Οι μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου πρέπει να αντικατασταθούν.
	Εμπόδια μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και του δέκτη σήματος στην εσωτερική μονάδα.
Η οθόνη είναι σβηστή	Έχετε απενεργοποιήσει την οθόνη της εσωτερικής μονάδας.
	Υπάρχει διακοπή ρεύματος.
Κλείστε αμέσως το κλιματιστικό και διακόψτε την παροχή ρεύματος σε περίπτωση που υπάρχουν:	Παράξενοι θόρυβοι κατά τη λειτουργία.
	Ελαττωματική ηλεκτρονική πλακέτα ελέγχου.
	Ελαττωματικές ασφάλειες ή διακόπτες.
	Ψεκασμός νερού ή αντικειμένων μέσα στη συσκευή.
	Υπερθερμασμένα καλώδια ή βύσματα.
	Πολύ έντονες μυρωδιές που προέρχονται από τη συσκευή.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ

Σε περίπτωση σφάλματος, η οθόνη στην εσωτερική μονάδα εμφανίζει τους ακόλουθους κωδικούς:

Οθόνη	Περιγραφή προβλήματος
Ε1	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας εσωτερικού χώρου
Ε2	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας εσωτερικού σωλήνα
Ε3	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας εξωτερικού σωλήνα
Ε4	Διαρροή ή σφάλμα συστήματος ψυκτικού
Ε6	Δυσλειτουργία κινητήρα ανεμιστήρα εσωτερικού χώρου
Ε7	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου
Ε0	Σφάλμα επικοινωνίας αισθητήρα εσωτερικής και εξωτερικής μονάδας
Ε8	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας εκκένωσης εξωτερικής μονάδας
Ε9	Σφάλμα εξωτερικής μονάδας IPM
ΕΑ	Σφάλμα τάσης εξωτερικής μονάδας
ΕΕ	Βλάβη PCB EEPROM εξωτερικής μονάδας
ΕF	Σφάλμα κινητήρα ανεμιστήρα εξωτερικής μονάδας
ΕΗ	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας αναρρόφησης εξωτερικής μονάδας

ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ (Για την Ευρώπη)

Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό και άλλα δυνητικά επικίνδυνα υλικά. Κατά την απόρριψη αυτής της συσκευής, ο νόμος απαιτεί να γίνεται ειδική συλλογή και επεξεργασία. ΜΗΝ πετάτε αυτό το προϊόν στα οικιακά απορρίμματα ή στα κοινά αστικά απορρίμματα.

Κατά την απόρριψη αυτής της συσκευής, έχετε τις ακόλουθες επιλογές:

- Απορρίψτε τη συσκευή σε ειδικές δημοτικές εγκαταστάσεις ανακύκλωσης απορριμμάτων ηλεκτρονικών συσκευών.
- Όταν αγοράζετε νέες συσκευές, ο πωλητής λιανικής υποχρεούται να δεχτεί πίσω τις παλιές χωρίς χρέωση.
- Ο κατασκευαστής υποχρεούται να πάρει πίσω την παλιά συσκευή χωρίς χρέωση.
- Πουλήστε τη συσκευή σε πιστοποιημένους εμπόρους άχρηστων συσκευών.
- Η απόρριψη αυτής της συσκευής στο δάσος ή σε άλλο φυσικό περιβάλλον θέτει σε κίνδυνο την υγεία σας και βλάπτει το περιβάλλον. Επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – Οδηγίες Εφαρμογής Wi-Fi

Οι ακόλουθες οδηγίες είναι ενδεικτικές καθώς οι εφαρμογές ενημερώνονται τακτικά.

Βήματα χρήσης	Ενέργειες	Νέος λογαριασμός	Επανεγκατάσταση εφαρμογής (ενώ είχατε εγγραφεί στο παρελθόν)
Βήμα 1	Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή	ΝΑΙ	ΝΑΙ
Βήμα 2	Ενεργοποιήστε την εφαρμογή	ΝΑΙ	ΝΑΙ
Βήμα 3	Δημιουργήστε λογαριασμό	ΝΑΙ	ΟΧΙ
Βήμα 4	Κάντε είσοδο	ΝΑΙ	ΝΑΙ
Βήμα 5	Προσθέστε τη συσκευή	ΝΑΙ	Η συσκευή θα παραμένει προστεθειμένη

Σημείωση: Εάν δημιουργήσατε ήδη λογαριασμό και έχετε ήδη προσθέσει τη συσκευή στο παρελθόν, όταν επανεγκαταστήσετε την εφαρμογή και συνδεθείτε, η συσκευή που είχατε προσθέσει θα παραμένει προστεθειμένη.

Προειδοποίηση FCC (FCC ID: 2ANDL-TYWE1S)

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το μέρος 15 των Κανόνων FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις: (1) Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) αυτή η συσκευή πρέπει να αποδέχεται τυχόν παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

Οποιοσδήποτε αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τον υπεύθυνο για τη συμμόρφωση θα μπορούσαν να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη σχετικά με τη χρήση του εξοπλισμού.

Σημείωση: Αυτός ο εξοπλισμός έχει ελεγχθεί και διαπιστώθηκε ότι συμμορφώνεται με τα όρια ψηφιακών συσκευών Κατηγορίας Β, σύμφωνα με το μέρος 15 των Κανόνων FCC. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε κάποια οικιακή εγκατάσταση. Αυτός ο εξοπλισμός δημιουργεί, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει καμία εγγύηση ότι δεν θα προκύψουν παρεμβολές σε κάποια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτός ο εξοπλισμός προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στη λήψη ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών σημάτων, γεγονός που μπορεί να προσδιοριστεί απενεργοποιώντας και ενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, ο χρήστης ενθαρρύνεται να προσπαθήσει να διορθώσει την παρεμβολή λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Αλλάξτε θέση στην κεραία λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε πρίζα που να βρίσκεται σε κύκλωμα διαφορετικό από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια. Η απόσταση μεταξύ χρήστη και συσκευής δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 20 εκ.

CONTENTS

INTRODUCTION TO REFRIGERANTS R32/R290	1
SAFETY PRECAUTIONS	2
NAMES OF PARTS	5
INDOOR UNIT DISPLAY	6
EMERGENCY FUNCTION & AUTO-RESTART FUNCTION	7
REMOTE CONTROLLER	8
OPERATING INSTRUCTIONS	12
PROTECTION	17
INSTALLATION MANUAL.....	18
MAINTENANCE	31
TROUBLESHOOTING	32

INTRODUCTION TO REFRIGERANTS R32&R290

■ Introduction to Refrigerants R32 & R290

The refrigerants used for air conditioners are environmentally friendly hydrocarbons R32 and R290. The two kinds of refrigerants are combustible and odorless. Moreover, they can burn and explode under certain condition. However, there will be no risk of burning and explosion if you comply with the following table to install your air conditioner in a room with an appropriate area and use it correctly.

Compared with ordinary refrigerants, Refrigerants R32 & R290 are environmentally friendly and do not destroy the ozone sphere and that their values of greenhouse effect are also very low.

■ Room area requests for air conditioner with Refrigerants R32 & R290

Refrigerants	Capacity (Btu)	Room Area
R32	9K	Above 4m ²
	12K	Above 4 m ²
	18K	Above 15 m ²
	22K/24K	Above 25 m ²
R290	9K	Above 10 m ²
	12K	Above 13 m ²
	18K	Above 15 m ²
	22K/24K	Above 30 m ²

Warnings

- Please read the manual before installation, using, maintenance.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not pierce or burn the appliance.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating sources (for example: open flames, an operating ignition gas appliance or an operating electric heater.)
- Please contact the nearest after-sale service center when maintenance is necessary. At the time of maintenance, the maintenance personnel must strictly comply with the Operation Manual provided by the corresponding manufacturer and any non-professional is prohibited to maintain the air conditioner.
- It is necessary to comply with the provisions of gas-related national laws and regulations.
- It is necessary to clear away the refrigerant in the system when maintaining or scrapping an air conditioner.



Warning: Combustible
& Dangerous



Read the user manual



Read the installation
manual



Read the service
manual

SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLER

- ⚠ Read this guide before installing and using the appliance.
- ⚠ During the installation of the indoor and outdoor units the access to the working area should be forbidden to children.
Unforeseeable accidents could happen.
- ⚠ Make sure that the base of the outdoor unit is firmly fixed.
- ⚠ Check that air cannot enter the refrigerant system and check for refrigerant leaks when moving the air conditioner.
- ⚠ Carry out a test cycle after installing the air conditioner and record the operating data.
- ⚠ The ratings of the fuse installed in the built-in control unit are T 5A / 250V .
- ⚠ The user must protect the indoor unit with a fuse of suitable capacity for the maximum input current or with another overload protection device.
- ⚠ Ensure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate . Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket, thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.
- ⚠ Check that the socket is suitable for the plug , otherwise have the socket changed.
- ⚠ The appliance must be fitted with means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions, and these means must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- ⚠ The air conditioner must be installed by professional or qualified persons.

- ⚠ Do not install the appliance at a distance of less than 50 cm from inflammable substances (alcohol, etc.) Or from pressurised containers (e.g. spray cans).
- ⚠ If the appliance is used in areas without the possibility of ventilation, precautions must be taken to prevent any leaks of refrigerant gas from remaining in the environment and creating a danger of fire
- ⚠ The packaging materials are recyclable and should be disposed of in the separate waste bins .Take the air conditioner at the end of its useful life to a special waste collection centre for disposal.
- ⚠ Only use the air conditioner as instructed in this booklet . These instructions are not intended to cover every possible condition and situation . As with any electrical household appliance , common sense and caution are therefore always recommended for installation, operation and maintenance.
- ⚠ The appliance must be installed in accordance with applicable national regulations.
- ⚠ Before accessing the terminals , all the power circuits must be disconnected from the power supply.
- ⚠ The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- ⚠ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE USER

- ⚠ Do not try to install the conditioner alone; always contact specialized technical personnel.
- ⚠ Cleaning and maintenance must be carried out by specialised technical personnel. In any case disconnect the appliance from the mains electricity supply before carrying out any cleaning or maintenance.
- ⚠ Ensure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate. Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket, thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.
- ⚠ Do not pull out the plug to switch off the appliance when it is in operation, since this could create a spark and cause a fire, etc.
- ⚠ This appliance has been made for air conditioning domestic environments and must not be used for any other purpose, such as for drying clothes, cooling food, etc.
- ⚠ The packaging materials are recyclable and should be disposed of in the separate waste bins. Take the air conditioner at the end of its useful life to a special waste collection centre for disposal.
- ⚠ Always use the appliance with the air filter mounted. The use of the conditioner without air filter could cause an excessive accumulation of dust or waste on the inner parts of the device with possible subsequent failures.
- ⚠ The user is responsible for having the appliance installed by a qualified technician, who must check that it is earthed in accordance with current legislation and insert a thermomagnetic circuit breaker.
- ⚠ The batteries in remote controller must be recycled or disposed of properly. Disposal of Scrap Batteries --- Please discard the batteries as sorted municipal waste at the accessible collection point.
- ⚠ Never remain directly exposed to the flow of cold air for a long time. The direct and prolonged exposition to cold air could be dangerous for your health. Particular care should be taken in the rooms where there are children, old or sick people.
- ⚠ If the appliance gives off smoke or there is a smell of burning, immediately cut off the power supply and contact the Service Centre.
- ⚠ The prolonged use of the device in such conditions could cause fire or electrocution.
- ⚠ Have repairs carried out only by an authorised Service Centre of the manufacturer. Incorrect repair could expose the user to the risk of electric shock, etc.
- ⚠ Unhook the automatic switch if you foresee not to use the device for a long time. The airflow direction must be properly adjusted.
- ⚠ The flaps must be directed downwards in the heating mode and upwards in the cooling mode.
- ⚠ Only use the air conditioner as instructed in this booklet. These instructions are not intended to cover every possible condition and situation. As with any electrical household appliance, common sense and caution are therefore always recommended for installation, operation and maintenance.
- ⚠ Ensure that the appliance is disconnected from the power supply when it will remain inoperative for a long period and before carrying out any cleaning or maintenance.
- ⚠ Selecting the most suitable temperature can prevent damage to the appliance.

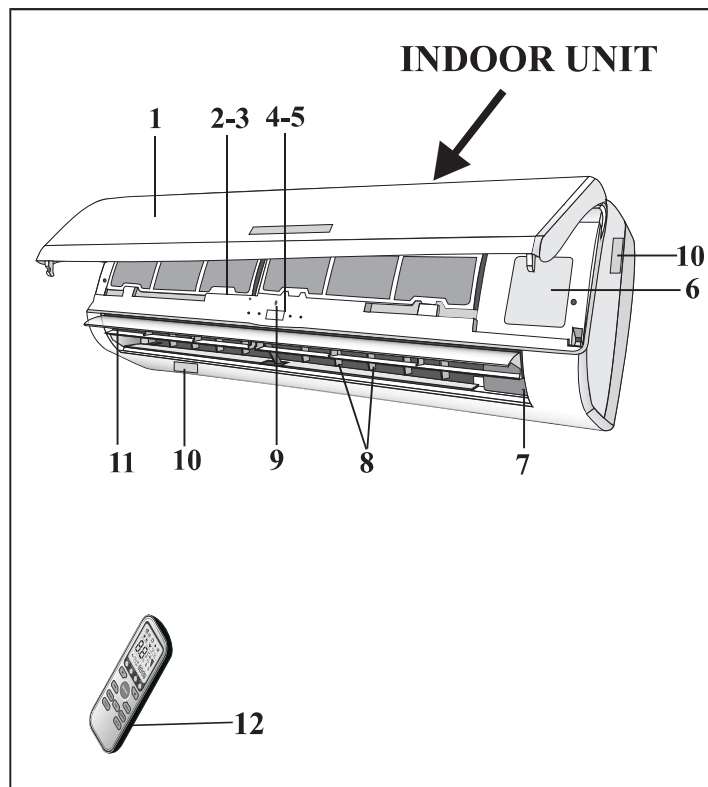
SAFETY RULES AND PROHIBITIONS

- ❑ Do not bend , tug or compress the power cord since this could damage it. Electrical shocks or fire are probably due to a damaged power cord. Specialised technical personnel only must replace a damaged power cord.
- ❑ Do not use extensions or gang modules.
- ❑ Do not touch the appliance when barefoot or parts of the body are wet or damp.
- ❑ Do not obstruct the air inlet or outlet of the indoor or the outdoor unit.
The obstruction of these openings causes a reduction in the operative efficiency of the conditioner with possible consequent failures or damages.
- ❑ In no way alter the characteristics of the appliance.
- ❑ Do not install the appliance in environments where the air could contain gas , oil or sulphur or near sources of heat.
- ❑ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ❑ Do not climb onto or place any heavy or hot objects on top of the appliance.
- ❑ Do not leave windows or doors open for long when the air conditioner is operating.
- ❑ Do not direct the airflow onto plants or animals.
- ❑ A long direct exposition to the flow of cold air of the conditioner could have negative effects on plants and animals.
- ❑ Do not put the conditioner in contact with water.
The electrical insulation could be damaged and thus causing electrocution.
- ❑ Do not climb onto or place any objects on the outdoor unit
- ❑ Never insert a stick or similar object into the appliance. It could cause injury.
- ❑ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

NAMES OF PARTS

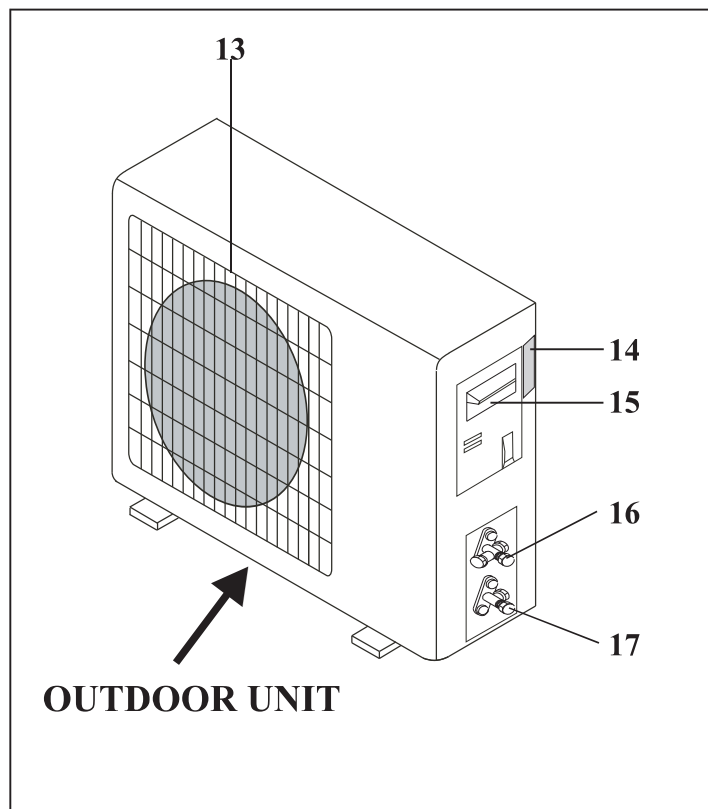
INDOOR UNIT

No.	Description
1	Front panel
2	Air filter
3	Optional filter (if installed)
4	LED Display
5	Signal receiver
6	Terminal block cover
7	Ionizer generator(if installed)
8	Deflectors
9	Emergency button
10	Indoor unit rating label (Stick position optional)
11	Airflow direction louver
12	Remote controller



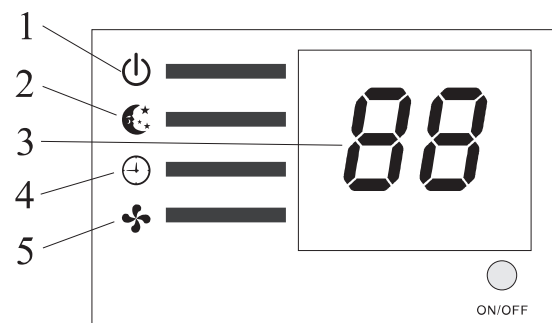
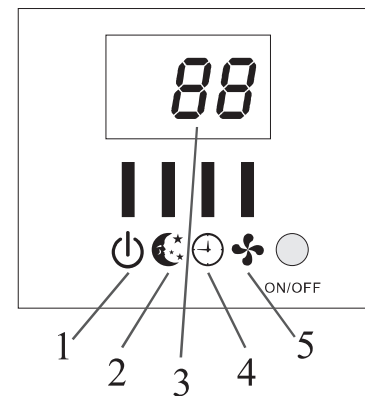
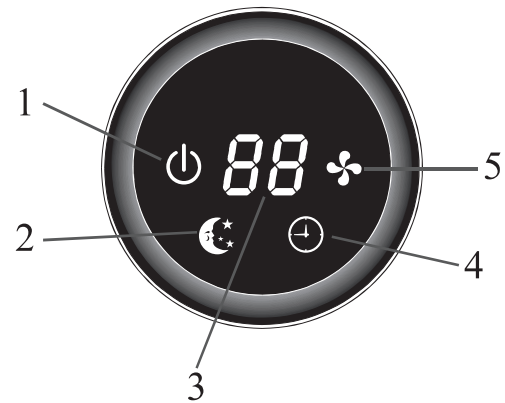
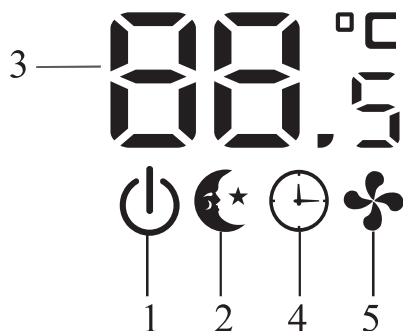
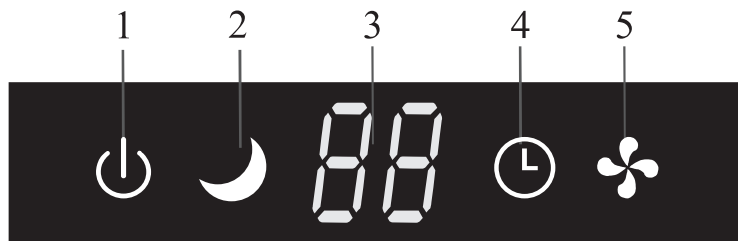
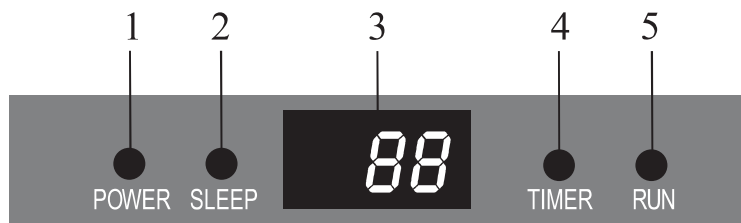
OUTDOOR UNIT

No.	Description
13	Air outlet grille
14	Outdoor unit rating label
15	Terminal block cover
16	gas valve
17	liquid valve



Note: the above figures are only intended to be a simple diagram of the appliance and may not correspond to the appearance of the units that have been purchased.

INDOOR UNIT DISPLAY



No.	Led		Function
1	POWER		This symbol appears when the unit is power on
2	SLEEP		SLEEP mode
3	Temperature display (if present) /Error code		(1) Lights up during Timer operation when the air conditioner is operational (2)Displays the malfunction code when fault occurs.
4	TIMER		Lights up during Timer operation.
5	RUN		The symbol appears when the unit is turned on, and disappear when the unit is turned off.

The shape and position of switches and indicators may be different according to the model, but their function is the same.

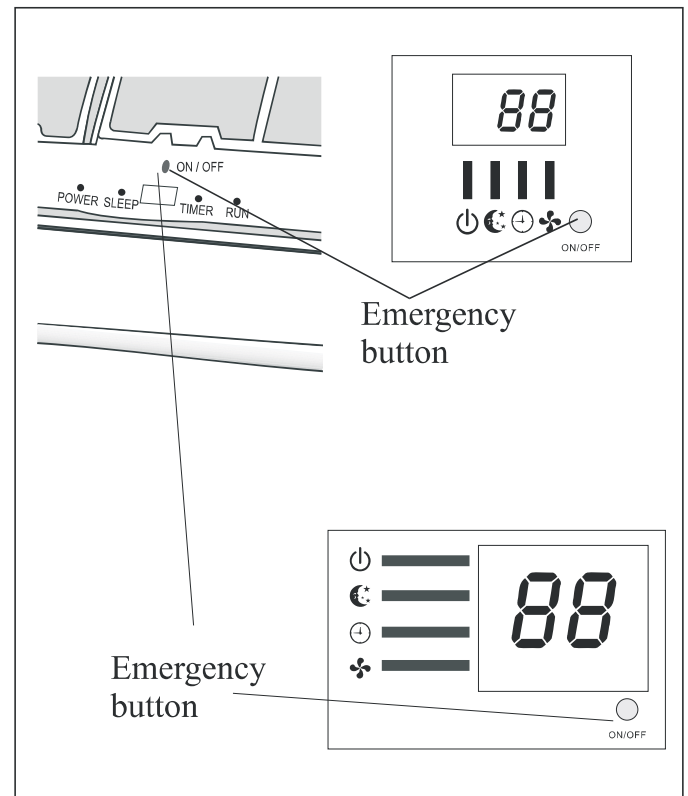
EMERGENCY FUNCTION & AUTO-RESTART FUNCTION

AUTO-RESTART FUNCTION

The appliance is preset auto - restart function by manufacturer. In case of a sudden power failure, the module memorizes the setting conditions before the power failure. when the power restores, the unit restarts automatically with all the previous settings preserved by the memory function.

To deactivate the AUTO-RESTART function ,proceed as follows:

1. Switch the air conditioner off and plug it off.
 2. Press the emergency button meanwhile plug it in.
 3. Keep pressing the emergency button for more than 10 seconds until you hear four short beeps from the unit. The AUTO-RESTART function is deactivate.
- To activate the AUTO - RESTART function , follow the same procedure until you hear three short beeps from the unit.



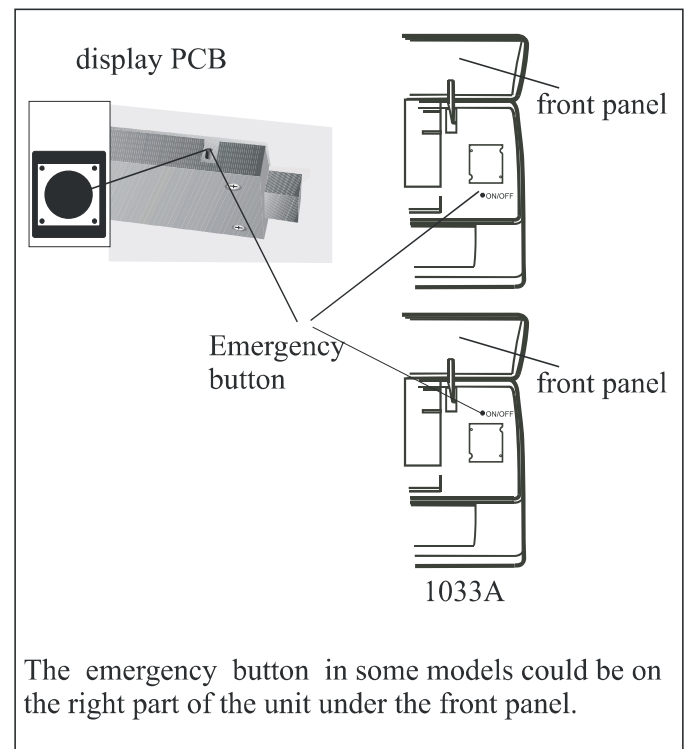
EMERGENCY FUNCTION

If the remote controller fails to work or maintenance necessary, proceed as follows:

Open and lift the front panel up to an angle to reach the emergency button.

1. One press of the emergency button(one beep) will lead to the forced COOLING operation
2. Two press of the emergency button within 3 sec (two beeps) will lead to the forced HEATING operation.
3. To switch off the unit , you just need to press the button again (a single long beep) .
4. After 30 minutes in forced operation , the air conditioner will automatically start working in 23°C cooling mode, auto fan speed.

* The FEEL function is described in page 16 .



⚠ The shape and position of the emergency button may be different according to the model, but their function is the same.

Remark: the external static pressure of heat pumps is 0 Pa for all models.

REMOTE CONTROLLER

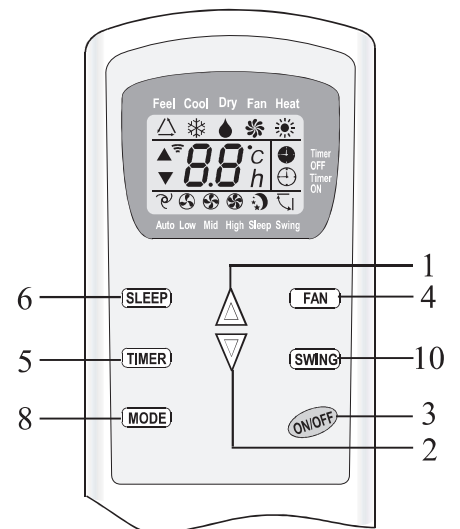
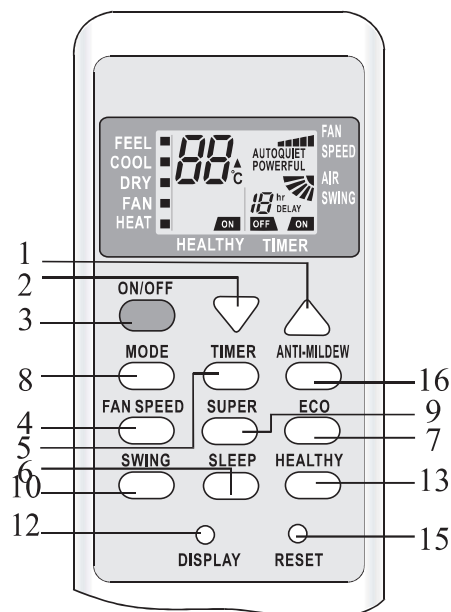
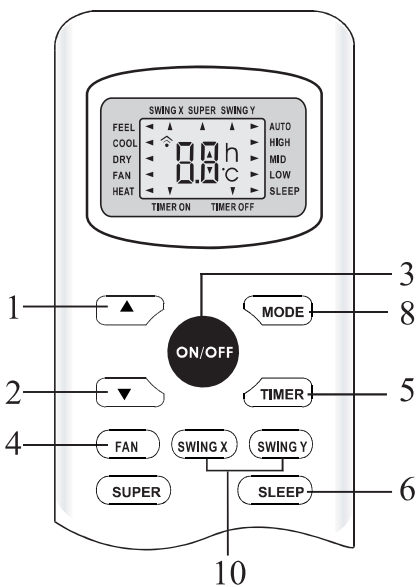
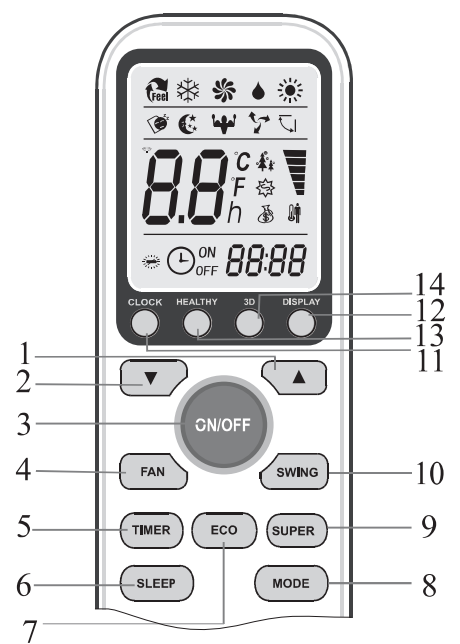
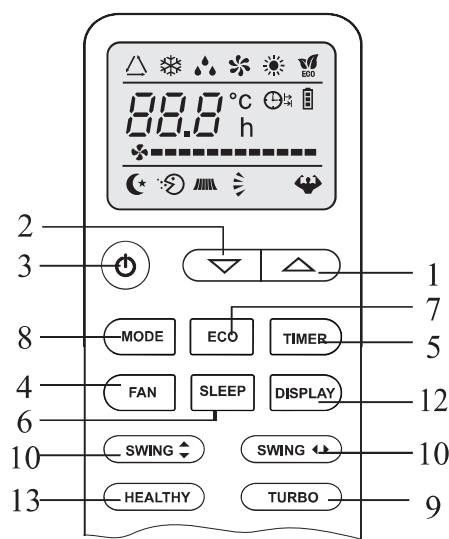
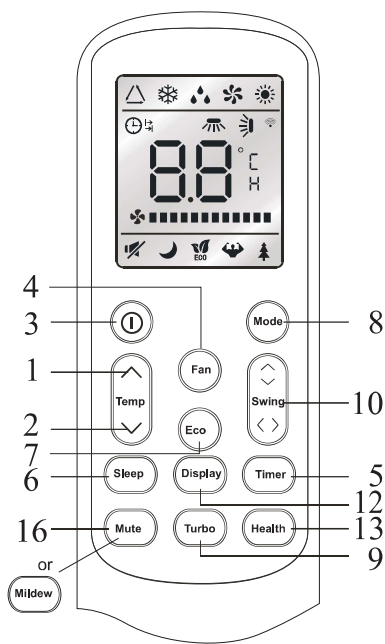
No.	Button	Function
1	▲ (TEMP UP)	Press it to increase temperature / time setting.
2	▼ (TEMP DN)	Press it to decrease temperature/ time setting.
3	ON/OFF	Press it to start or stop operation.
4	FAN	To select the fan speed of auto/low/mid/high
5	TIMER	Press it to set auto-off timer.
6	SLEEP	To activate the function "SLEEP"
7	ECO	In cooling mode, press this button, the temperature will increase 2°C on the base of setting temperature In heating mode, press this button, the temperature will decrease 2°C on the base of setting temperature
8	MODE	To select the mode of operation
9	SUPER or TURBO	Press this button to activate / deactivate the Super function which enables the unit to reach the preset temperature in the shortest time. In COOL mode, the unit will give the maximum cooling temperature with 16°C, high fan speed. In HEAT mode, the unit will give the maximum heating temperature with 31°C, high fan speed.
10	SWING	To activate or deactivate of the movement of the deflectors.
11	CLOCK	When you press this button, the time will be flickering; then through "▲" and "▼", you can adjust the time (one time you press, one minute you adjust; and if you continue to press, the time changes rapidly), after adjusting to your required time, please press this button again to fix the time.
12	DISPLAY	To switch on/off the LED display
13	HEALTHY	To switch - on /off HEALTHY function. It is a button which controls the ionizer or plasma generator for available model only.
14	3D	When you press "3D", the horizontal and vertical vanes will swing together at the same time.
15	RESET	To restart REMOTE CONTROLLER
16	ANTI-MILDEW or Mute	To activate the function ANTI-MILDEW or To activate the function of Mute

⚠ The out looking and some function of remote controller maybe difference.

⚠ The shape and position of buttons and indicators maybe difference according to the model, but their function is the same.

⚠ The unit confirms the correct reception of each press button with a beep.

REMOTE CONTROLLER



⚠ The out looking and some function of remote controller maybe difference.

⚠ The shape and position of buttons and indicators maybe difference according to the model, but their function is the same.

REMOTE CONTROLLER

Remote controller DISPLAY

Meaning of symbols on the liquid crystal display

No.	Symbols	Meaning
1	 or 	FEEL mode indicator
2		COOLING indicator
3	 or 	DEHUMIDIFYING indicator
4		FAN ONLY OPERATION indicator
5		HEATING indicator
6	 or 	SIGNAL RECEPTION indicator
7	 or  or  or 	TIMER OFF indicator
8	 or  or  or 	TIMER ON indicator
9	 or  or  or 	AUTO FAN indicator
10	 or  or  or 	LOW FAN SPEED indicator
11	 or  or  or 	MIDDLE FAN SPEED indicator
12	 or  or  or 	HIGH FAN SPEED indicator
13	 or  or  or  or 	SLEEP indicator
14		COMFORTABLE SLEEP indicator (optional)
15		FEEL indicator(optional)
16	 or  or  or 	FLAP SWING indicator
17		FLAP and Deflectors SWING indicator
18	 or  or 	SUPER indicator
19	 or  or 	HEALTHY indicator
20	 or  or 	ECO indicator
21		ANTI-MILDEW indicator
22	 or 	BATTERY indicator
23		CLOCK indicator
24		Mute indicator

REMOTE CONTROLLER

Replacement of Batteries

Remove the battery cover plate from the rear of the remote controller, by sliding it in the direction of the arrow.

Install the batteries according the direction (+and -)shown on the Remote Controller.

Reinstall the battery cover by sliding it into place.

⚠ Use 2 LRO 3 AAA (1.5V) batteries . Do not use rechargeable batteries . Replace the old batteries with new ones of the same type when the display is no longer legible.

Do not dispose batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

⚠ Refer to picture 1:

i. When you open the battery cover, you can see a DIP switch on the cover back.l

DIP switch on position	Function
°C	The remote controller is adjusted in degree celsius
°F	The remote controller is adjusted in degree fahrenheit.
Cool	The remote controller is adjusted in only cooling mode
Heat	The remote controller is adjusted in cooling and heating mode

ii. NOTE:After adjusting the function, you need to take out the batteries and repeat the procedure described above.

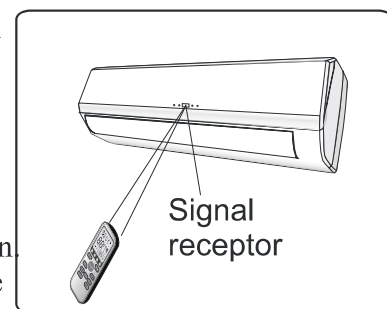
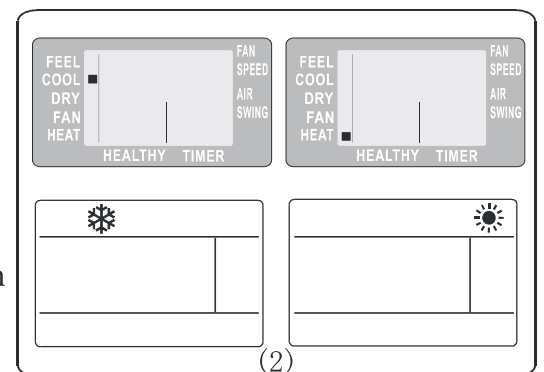
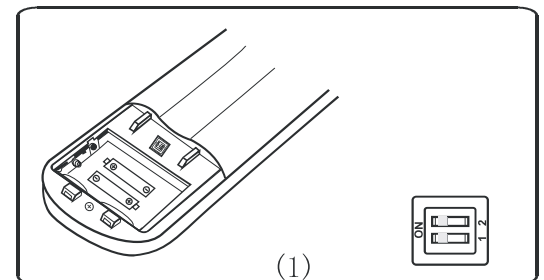
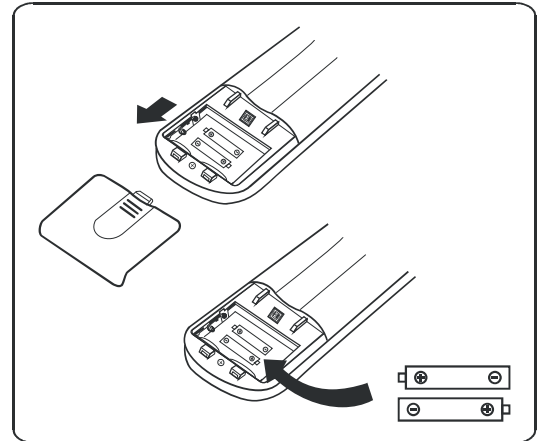
⚠ Refer to picture 2:

When you insert the batteries for the first time in the remote controller or if you change them, you need to program the remote controller of only cooling or cooling and heating.

When you insert the batteries, the symbols ❄ (COOL ■) and ☀ (HEAT ■) start flashing. If you push whatever button when the symbol ❄ (COOL ■) is displayed, the remote controller is adjusted in only cooling mode . If you push whatever button when the symbol ☀ (HEAT ■) is displayed , the remote controller is adjusted in Cooling and heating mode.

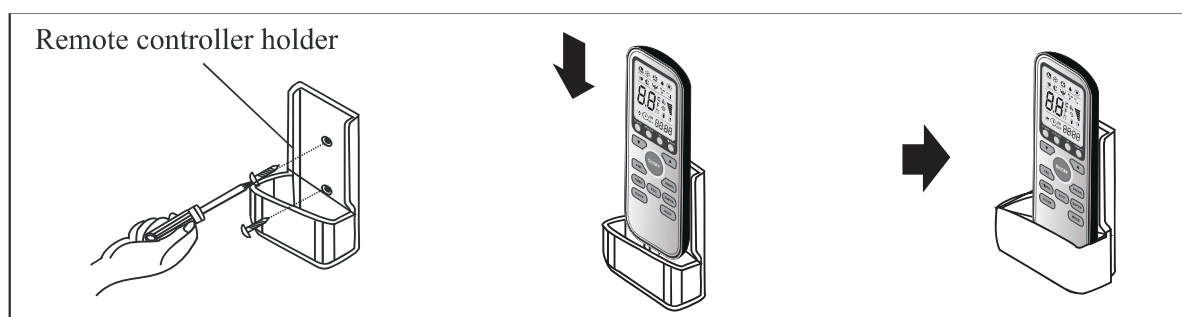
⚠ NOTE:if you adjust the remote controller in cooling mode, it will not be possible to activate the heating function in units with heating pump . you need to take out the batteries and repeat the procedure described above.

1. Direct the remote controller toward the Air conditioner.
2. Check that there are no objects between the remote control and the Signal receptor in the indoor unit.
3. Never leave the remote controller exposed to the rays of the sun.
4. Keep the remote controller at a distance of at least 1m from the television or other electrical appliances.



Recommendations for locating and using the remote controller holder (if present)

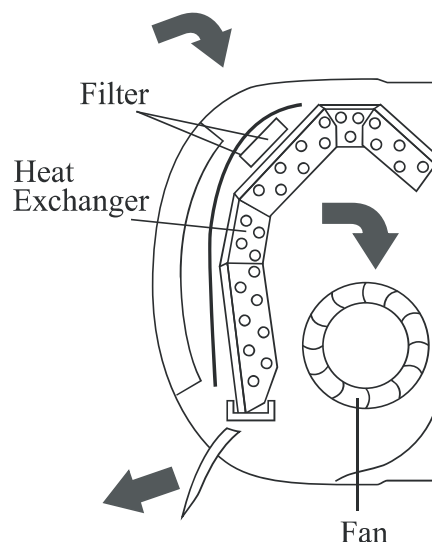
The remote controller be kept in a wall-mounted holder



OPERATING INSTRUCTIONS

The air sucked by the fan enters from the grill and passes through the filter, then it is cooled/dehumidified or heated through the heat exchanger.

The direction of the air outlet is motorized up and down by flaps, and manually moved right and left by the vertical deflectors, for some models, the vertical deflectors could be controlled by motor as well.



“SWING” CONTROL OF THE AIR FLOW



- The air outlet flow is uniformly distributed in the room.
- It is possible to position the direction of the air in the optimal.

The key **SWING** or **SWING** activates the “FLAP”, the air flow is directed alternatively from up to down. In order to guarantee an even diffusion of the air in the room.

The key **SWING** activates the motorized “deflectors”, the air flow is directed alternatively from left to right. (Optional function, depends on the models)

- In cooling mode, orient the flaps in horizontal direction;
- In heating mode, orient the flaps downward as the warm air tends to rise.

The deflectors are positioned manually and placed under the flaps. They allow to direct the air flow rightward or leftward.

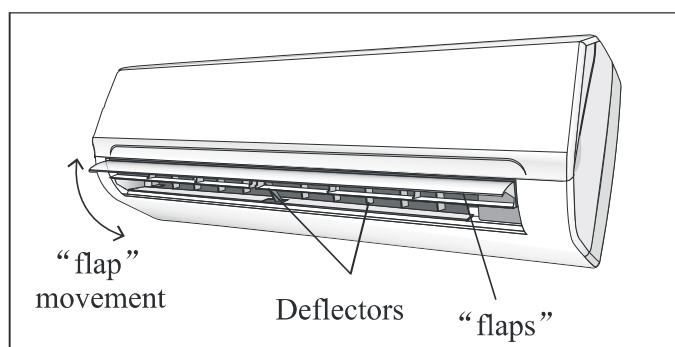
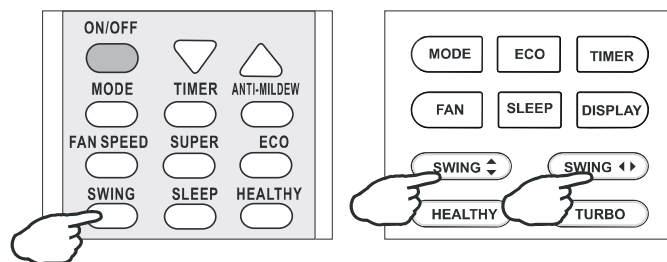
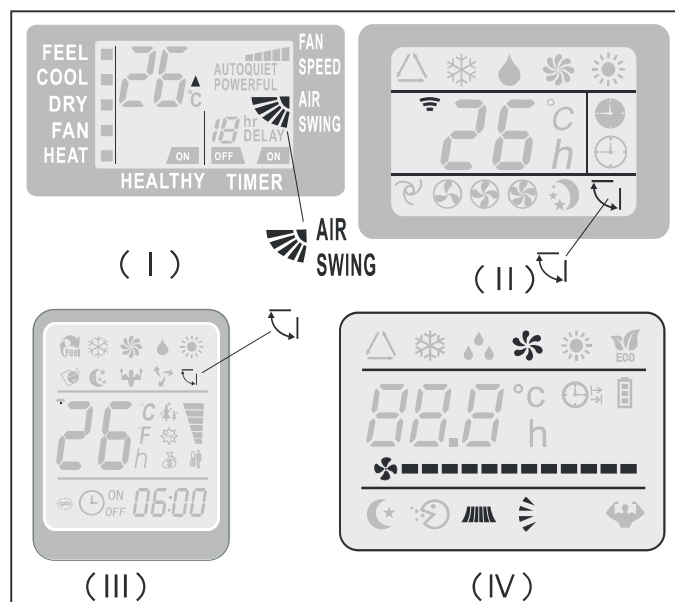
⚠ This adjustment must be done while the appliance is switched off.



Never position “Flaps” manually, the delicate mechanism might seriously damaged!



Never poke fingers, sticks or other objects in the air inlet or outlet vents. Such accidental contact with live parts might cause unforeseeable damage or hurt.



OPERATING INSTRUCTIONS

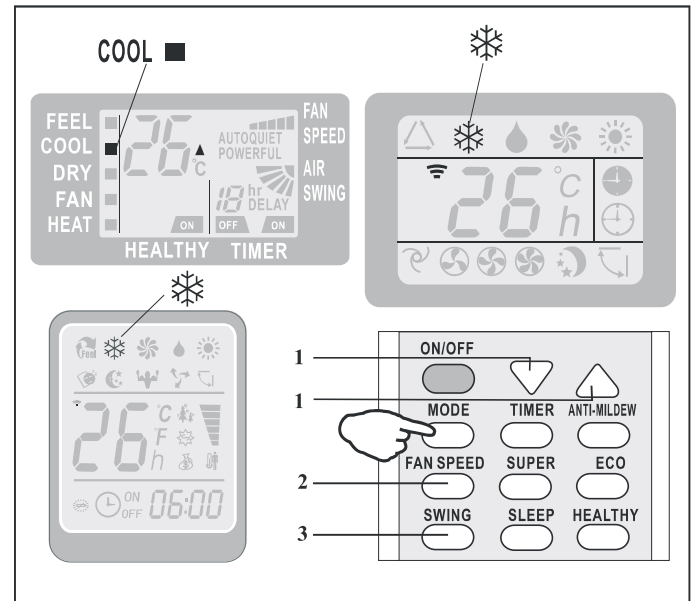
COOLING MODE

COOL ■ The cooling function allows the air conditioner to cool the room and at the same time reduces Air humidity.

To activate the cooling function (COOL) , press the **MODE** button until the symbol ❄️ (COOL ■) appears on the display.

The cooling function is activated by setting the button ▲ or ▼ at a temperature lower than that of the room.

To optimize the function of the Air conditioner, adjust the temperature (1) , the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the button indicated.



HEATING MODE

HEAT ■ The heating function allows the air conditioner to heat the room.

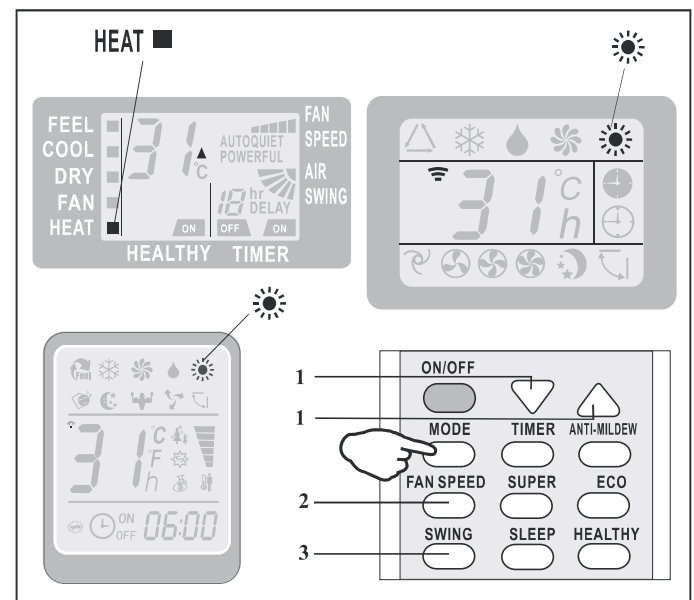
To activate the heating function (HEAT) , press the **MODE** button until the symbol ☀️ (HEAT ■) appears on the display.

With the button ▲ or ▼ set a temperature higher than that of the room..

To optimize the function of the Air conditioner adjust the temperature (1) , the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the button indicated

⚠️ If the appliance is fitted with a electrical heater, which delays appliance to startup in a few seconds to ensure an immediate output of hot air (Optional , depends on the model).

⚠️ In HEATING operation, the appliance can automatically activate a defrost cycle, which is essential to clean the frost on the condenser so as to recover its heat exchange function. This procedure usually lasts for 2-10 minutes during defrosting, indoor unit fan stop operation. After defrosting, it resumes to HEATING mode automatically.



OPERATING INSTRUCTIONS

TIMER MODE----TIMER ON



To set the time of the air conditioner

To program the automatical switching-on time, the appliance should be power off.

Press **TIMER** at the first time , set the temperature with pressing the button **▲** or **▼**;

Press **TIMER** at the second time , set the rest time with pressing the button **▲** or **▼**;

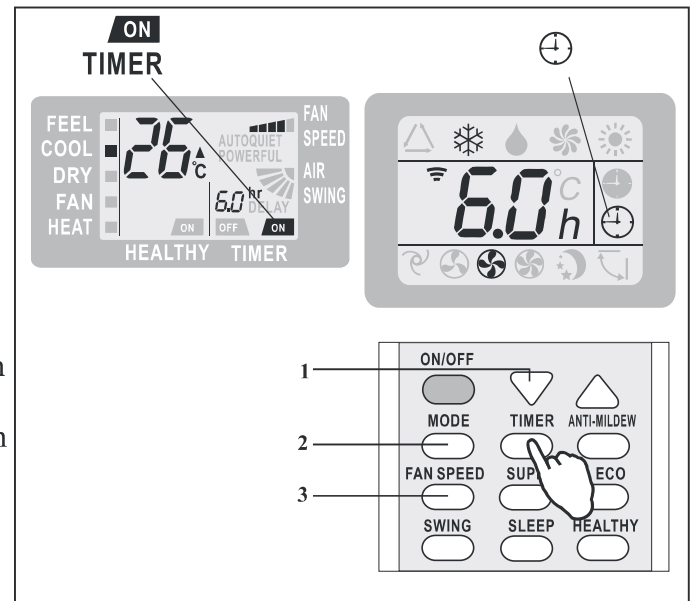
Press **TIMER** at the third time, confirm the setting, then the rest time to next automatical switching-on could be read on the display.

NOTE !

Before proceeding with the time: program the working mode with the button **MODE** (2) and the fan speed with the button **FAN** (3) . Switch the conditioner off (with the key **ON/OFF**).

Note:To cancel the setted function ,press the **TIMER** button again.

Note:In case of power off,it is necessary to set TIMER ON again



Indoor display

TIMER MODE----TIMER OFF

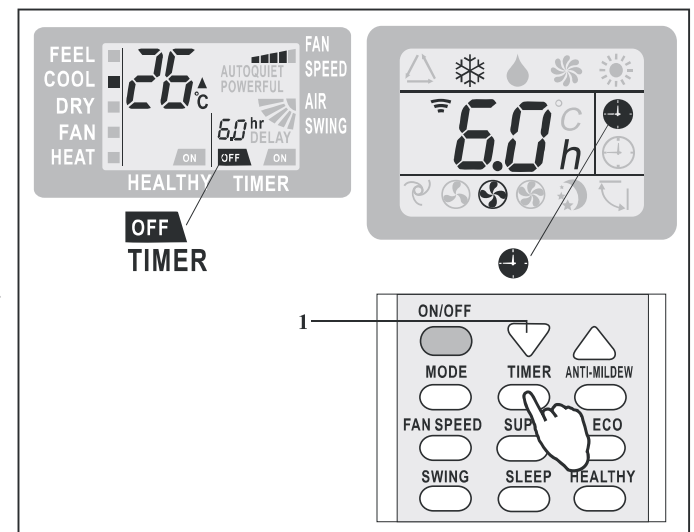


To set the automatic switching-off of the air conditioner

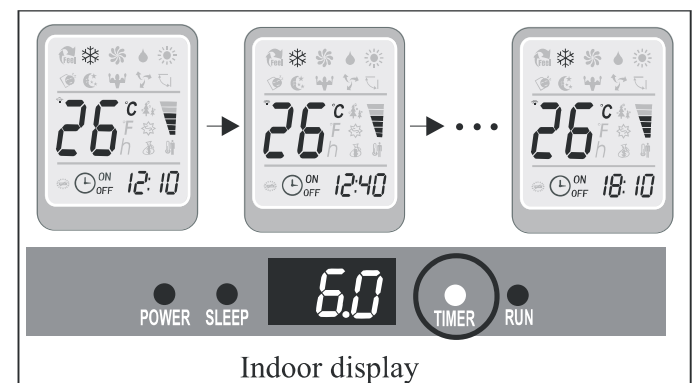
The timed stop is programmed by pressing **TIMER** , Set the rest time by pressing the button **▲** or **▼**,until the rest time displayed is to your demand then press **TIMER** again.

Note:To cancel the setted function, press the **TIMER** button again.

Note:In case of power off,it is necessary to set TIMER OFF again



Indoor display



Indoor display

⚠ Note: The TIMER function can be set at half-hour intervals.

OPERATING INSTRUCTIONS

FAN MODE

FAN ■ 

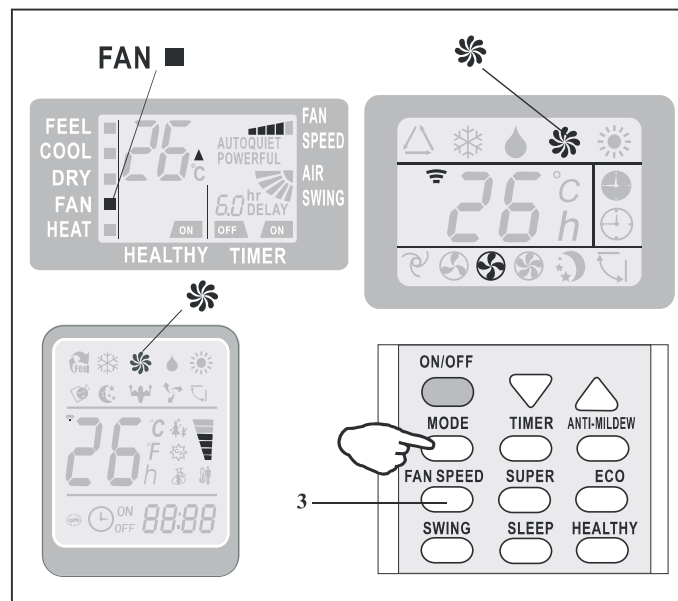
The conditioner works in only ventilation.

To set the FAN mode, Press **MODE** until  (FAN ■) appears in the display.

With pressing **FAN** button the speed changes in the following sequence: LOW/ MEDIUM/HIGH /AUTO in FAN mode.

The remote control also stores the speed that was set in the previous mode of operation.

In FEEL mode (automatic) the air conditioner automatically chooses the fan speed and the mode of operation (COOLING or HEATING).

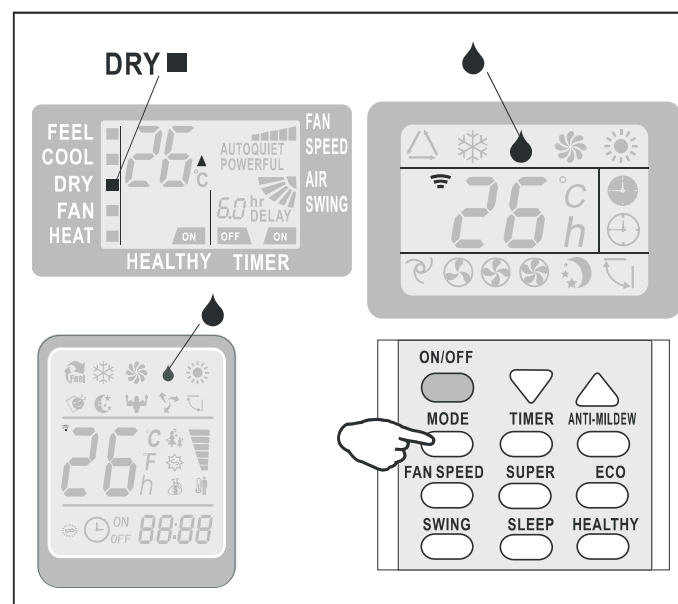


DRY MODE

DRY ■ 

This function reduces the humidity of the air to make the room more comfortable.

To set the DRY mode, Press **MODE** until  (DRY ■) appears in the display. An automatic function of alternating cooling cycles and air fan is activated.



OPERATING INSTRUCTIONS

FEEL MODE



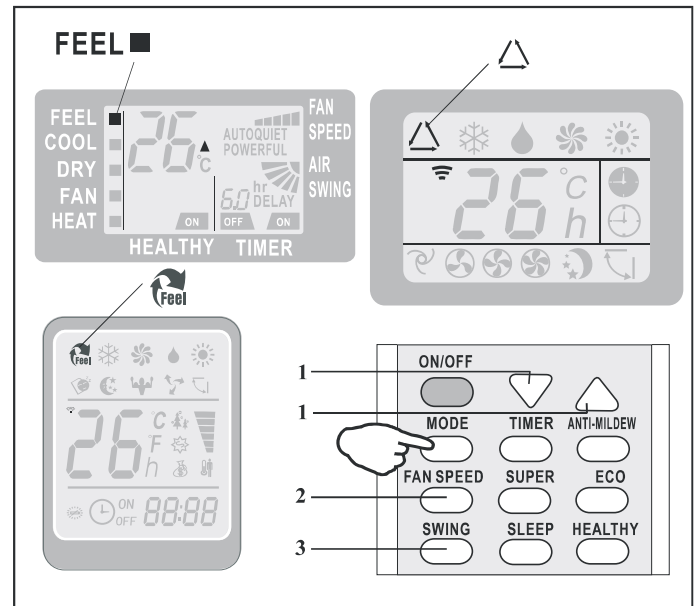
Automatic mode.

To activate the FEEL (automatic) mode of operation, press the **MODE** button on the remote controller until the symbol Δ (FEEL $\blacksquare$) appears on the display.

In FEEL mode the fan speed and the temperature are set automatically according to the room temperature (tested by the temperature sensor which is incorporated in the indoor unit).

Ambient temp	Operation mode	Auto temp.
$< 20^{\circ}\text{C}$	HEATING (FOR HEAT PUMP TYPE) FAN (FOR COOL ONLY TYPE)	23°C
$20^{\circ}\text{C} \sim 26^{\circ}\text{C}$	DRY	18°C
$> 26^{\circ}\text{C}$	COOL	23°C

To optimize the function of the air conditioner, adjust the temperature (only $\pm 2^{\circ}\text{C}$) (1), the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the buttons indicated



SLEEP MODE

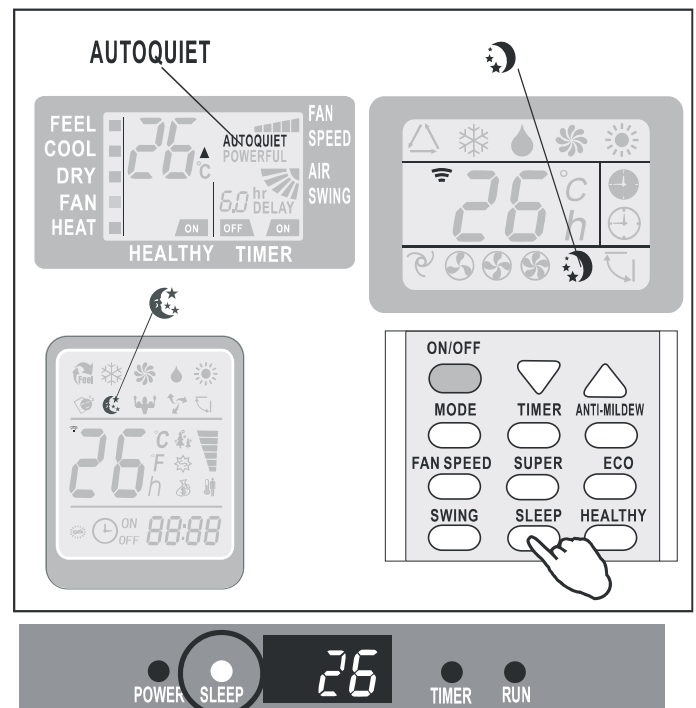


To activate the SLEEP mode of operation, press the **SLEEP** button on the remote controller until the symbol MOON (AUTO QUIET) appears on the display.

The function "SLEEP" automatically adjusts the temperature to make the room more comfortable during the night. In cooling or dry mode, the set temperature will automatically raise by 1°C every 60 minutes, to achieve a total rise of 2°C during the first 2 hours of operation.

In heating mode the set temperature is gradually decreased by 2°C during the first 2 hours of operation.

After 10 hours running in sleep mode, the air conditioner will change to the previous setting mode.



Indoor display

PROTECTION

The air conditioner is programmed for comfortable and suitable living conditions, if it is used in abnormal conditions as below, certain safety protection features might come into effect.

For T1 Climate condition models:

No.	MODE	Ambient temperature
1	Heating	Outdoor temperature is over 24°C
		Outdoor temperature is below -7°C
		Room temperature is over 27°C
2	Cooling	Outdoor temperature is over 43°C
		Room temperature is below 21 °C
3	Dry	Room temperature is below 18° C

For Tropical (T3) Climate condition models:

No.	MODE	Ambient temperature
1	Heating	Outdoor temperature is over 24°C
		Outdoor temperature is below -7°C
		Room temperature is over 27°C
2	Cooling	Outdoor temperature is over 52°C
		Room temperature is below 21 °C
3	Dry	Room temperature is below 18° C

 The unit does not operate immediately if it is turned on after being turned off or after changing the mode during operation. this is a normal self-protection action, you need wait for about 3 minutes.

■ Important Considerations

- The air conditioner you buy must be installed by professional personnel and the “Installation manual” is used only for the professional installation personnel! The installation specifications should be subject to our after-sale service regulations.
- When filling the combustible refrigerant, any of your rude operations may cause serious injury or injuries to human body or bodies and object or objects.
- A leak test must be done after the installation is completed.
- It is a must to do the safety inspection before maintaining or repairing an air conditioner using combustible refrigerant in order to ensure that the fire risk is reduced to minimum.
- It is necessary to operate the machine under a controlled procedure in order to ensure that any risk arising from the combustible gas or vapor during the operation is reduced to minimum.
- Requirements for the total weight of filled refrigerant and the area of a room to be equipped with an air conditioner (are shown as in the following Tables GG.1 and GG.2)



INSTALLATION MANUAL---Important considerations

■ The maximum charge and the required minimum floor area

$$m_1 = (4 \text{ m}^3) \times \text{LFL}, m_2 = (26 \text{ m}^3) \times \text{LFL}, m_3 = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$$

Where LFL is the lower flammable limit in kg/m^3 , R290 LFL is $0.038 \text{ kg}/\text{m}^3$, R32 LFL is $0.306 \text{ kg}/\text{m}^3$.

For the appliances with a charge amount $m_1 < M \leq m_2$:

The maximum charge in a room shall be in accordance with the following: $m_{\max} = 2.5 \times (LFL)^{(5/4)} \times h_0 \times (A)^{1/2}$

The required minimum floor area $A_{\min}$ to install an appliance with refrigerant charge M (kg)

shall be in accordance with following: $A_{\min} = (M / (2.5 \times (LFL)^{(5/4)} \times h_0))^2$

Where:

$m_{\max}$ is the allowable maximum charge in a room, in kg;

M is the refrigerant charge amount in appliance, in kg;

$A_{\min}$ is the required minimum room area, in m^2 ;

A is the room area, in m^2 ;

LFL is the lower flammable limit, in kg/m^3 ;

h_0 is the installation height of the appliance, in meters for calculating $m_{\max}$ or $A_{\min}$, 1.8 m for wall mounted;

Table GG.1 – Maximum charge (kg)

Category	LFL (kg/m^3)	h_0 (m)	Floor area (m^2)						
			4	7	10	15	20	30	50
R290	0.038	0.6	0.05	0.07	0.08	0.1	0.11	0.14	0.18
		1	0.08	0.11	0.13	0.16	0.19	0.2	0.3
		1.8	0.15	0.2	0.24	0.29	0.34	0.41	0.53
		2.2	0.18	0.24	0.29	0.36	0.41	0.51	0.65
R32	0.306	0.6	0.68	0.9	1.08	1.32	1.53	1.87	2.41
		1	1.14	1.51	1.8	2.2	2.54	3.12	4.02
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61	7.254
		2.2	2.5	3.31	3.96	4.85	5.6	6.86	8.85

Table GG.2 – Minimum room area (m^2)

Category	LFL (kg/m^3)	h_0 (m)	Charge amount (M) (kg)						
			Minimum room area (m^2)						
R290	0.038		0.152kg	0.228 kg	0.304 kg	0.456 kg	0.608 kg	0.76 kg	0.988 kg
		0.6		82	146	328	584	912	1514
		1		30	53	118	210	328	555
		1.8		9	16	36	65	101	171
		2.2		6	11	24	43	68	115
R32	0.306		1.224 kg	1.836 kg	2.448 kg	3.672 kg	4.896 kg	6.12 kg	7.956 kg
		0.6		29	51	116	206	321	543
		1		10	19	42	74	116	196
		1.8		3	6	13	23	36	60
		2.2		2	4	9	15	24	40

INSTALLATION MANUAL---Important considerations

■ Installation Safety Principles

1. Site Safety



Open Flames Prohibited



Ventilation Necessary

2. Operation Safety

Open Flames Prohibited



Mind Static Electricity



Must wear protective clothing and anti-static gloves



Don't use mobile phone

3. Installation Safety

- Refrigerant Leak Detector
- Appropriate Installation Location



The left picture is the schematic diagram of a refrigerant leak detector.

Please note that:

1. The installation site should be in a well-ventilated condition.
2. The sites for installing and maintaining an air conditioner using Refrigerant R290 should be free from open fire or welding, smoking, drying oven or any other heat source higher than 370°C which easily produces open fire; the sites for installing and maintaining an air conditioner using Refrigerant R32 should be free from open fire or welding, smoking, drying oven or any other heat source higher than 548°C which easily produces open fire.
3. When installing an air conditioner, it is necessary to take appropriate anti-static measures such as wear anti-static clothing and/or gloves.
4. It is necessary to choose the site convenient for installation or maintenance wherein the air inlets and outlets of the indoor and outdoor units should be not surrounded by obstacles or close to any heat source or combustible and/or explosive environment.
5. If the indoor unit suffers refrigerant leak during the installation, it is necessary to immediately turn off the valve of the outdoor unit and all the personnel should go out till the refrigerant leaks completely for 15 minutes. If the product is damaged, it is a must to carry such damaged product back to the maintenance station and it is prohibited to weld the refrigerant pipe or conduct other operations on the user's site.
6. It is necessary to choose the place where the inlet and outlet air of the indoor unit is even.
7. It is necessary to avoid the places where there are other electrical products, power switch plugs and sockets, kitchen cabinet, bed, sofa and other valuables right under the lines on two sides of the indoor unit.

INSTALLATION MANUAL---Important considerations

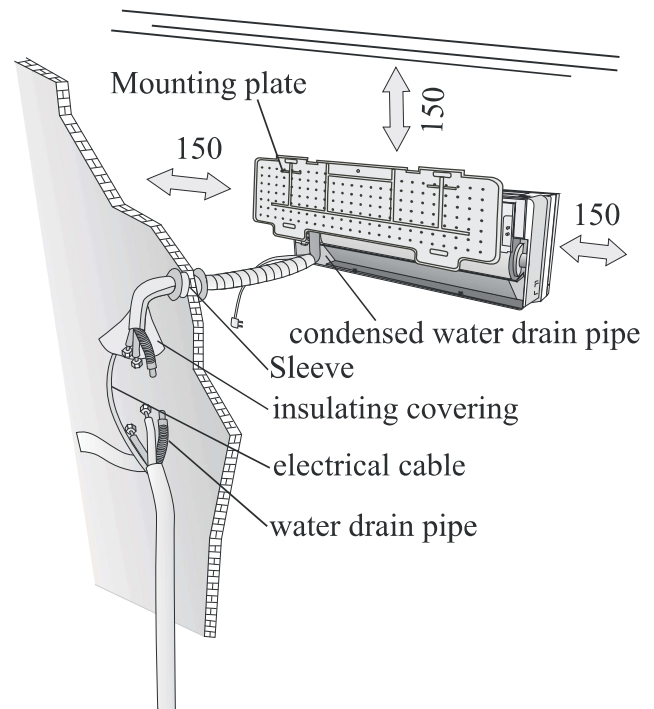
■ Special Tools

Tool Name	Requirement(s) for Use
Mini Vacuum Pump	It should be an explosion-proof vacuum pump; can ensure certain precision and its vacuum degree should be lower than 10Pa.
Filling Device	It should be a special explosion-proof filling device; have certain precision and its filling deviation should be less than 5g.
Leak Detector	It should be calibrated regularly; and its annual leak rate should not exceed 10g.
Concentration Detector	A) The maintenance site should be equipped with a fixed-type combustible refrigerant concentration detector and connected to a safeguard alarm system; its error must be not more than 5%. B) The installation site should be equipped with a portable combustible refrigerant concentration detector which can realize two-level audible and visual alarm; its error must be not more than 10%. C) The concentration detectors should be calibrated regularly. D) It is necessary to check and confirm the functions before using the concentration detectors.
Pressure Gauge	A) The pressure gauges should be calibrated regularly. B) The pressure gauge used for Refrigerant 22 can be used for Refrigerants R290 and R161; the pressure gauge used for R410A can be used for Refrigerant 32.
Fire Extinguisher	It is necessary to carry fire extinguisher(s) when installing and maintaining an air conditioner. On the maintenance site, there should be two or more kinds of dry powder, carbon dioxide and foam fire extinguishers and that such fire extinguishers should be placed at stipulated positions, with eye-catching labels and in handy places.

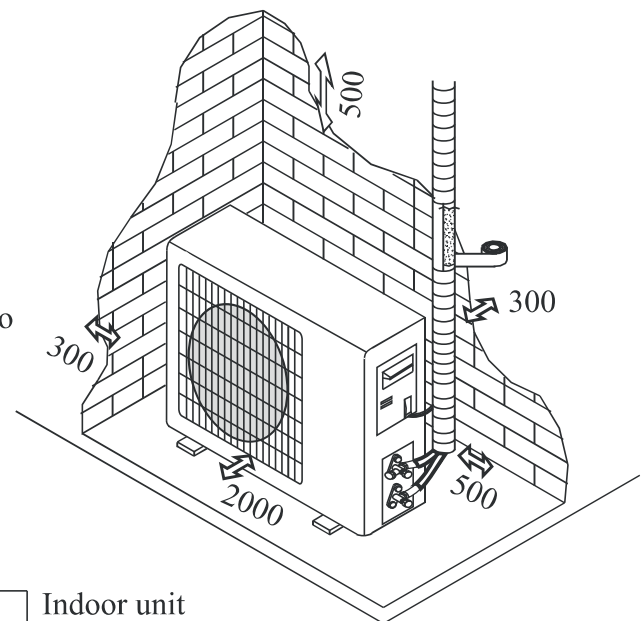
INSTALLATION MANUAL---Selecting the Installation Place

INDOOR UNIT

- Install the indoor unit on a strong wall that is not subject to vibrations.
- The in let and outlet ports should not be obstructed: the air should be able to blow all over the room.
- Do not install the unit near a source of heat, steam, or flammable gas.
- Install the unit near an electric socket or private circuit.
- Do not install the unit where it will be exposed to direct sunlight.
- Select a site where the condensed water can be easily drained out, and where it is easily connected to outdoor unit.
- Check the machine operation regularly and reserve the necessary spaces as shown in the picture.
- Select a place where the filter can be easily taken out.



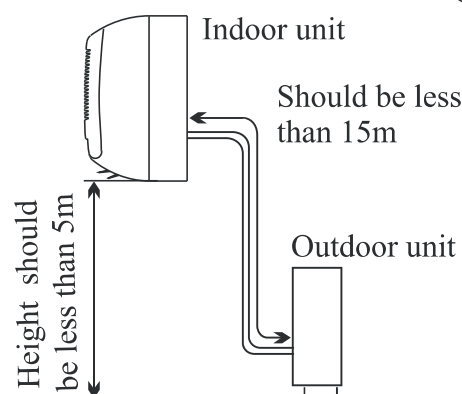
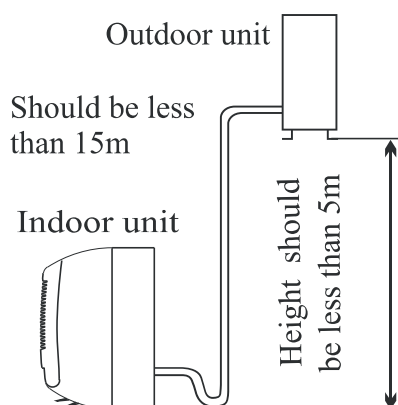
minimum space to be reserved (mm) showing in the picture



OUTDOOR UNIT

- Do not install the outdoor unit near sources of heat, steam or flammable gas.
- Do not install the unit in too windy or dusty places.
- Do not install the unit where people often pass. Select a place where the air discharge and operating sound will not disturb the neighbours.
- Avoid installing the unit where it will be exposed to direct sunlight (otherwise use a protection, if necessary, that should not interfere with the air flow).
- Reserve the spaces as shown in the picture for the air to circulate freely.
- Install the outdoor unit in a safe and solid place.
- If the outdoor unit is subject to vibration, place rubber gaskets onto the feet of the unit.

Installation Diagram



The purchaser must ensure that the person and/or company who is to install, maintain or repair this air conditioner has qualifications and experience in refrigerant products.

INSTALLATION MANUAL---Installation of the Indoor unit

Before starting installation, decide on the position of the indoor and outdoor units, taking into account the minimum space reserved around the units

- ⚠ Do not install your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry etc
- ⚠ The installation site should be 250cm or more above the floor.

To install, proceed as follows:

Installation of the mounting plate

- 1 Always mount the rear panel horizontally and vertically
2. Drill 32 mm deep holes in the wall to fix the plate;
3. Insert the plastic anchors into the hole;
4. Fix the rear panel on the wall with provided tapping screws
5. Be sure that the rear panel has been fixed firmly enough to withstand the weight

Note : The shape of the mounting plate may be different from the one above, but installation method is similar .

Drilling a hole in the wall for the piping

1. Make the piping hole ($\Phi 55$) in the wall at a slight downward slant to the outdoor side.
2. Insert the piping-hole sleeve into the hole to prevent the connection piping and wiring from being damaged when passing through the hole.

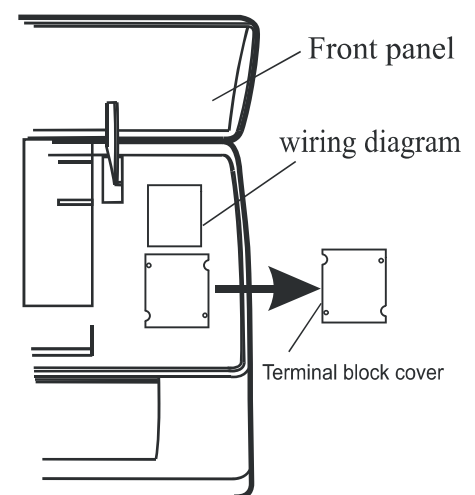
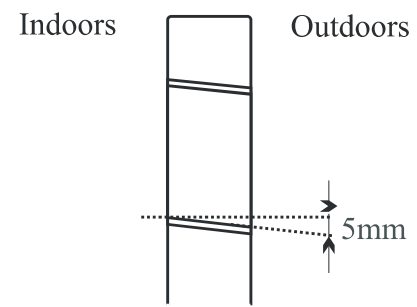
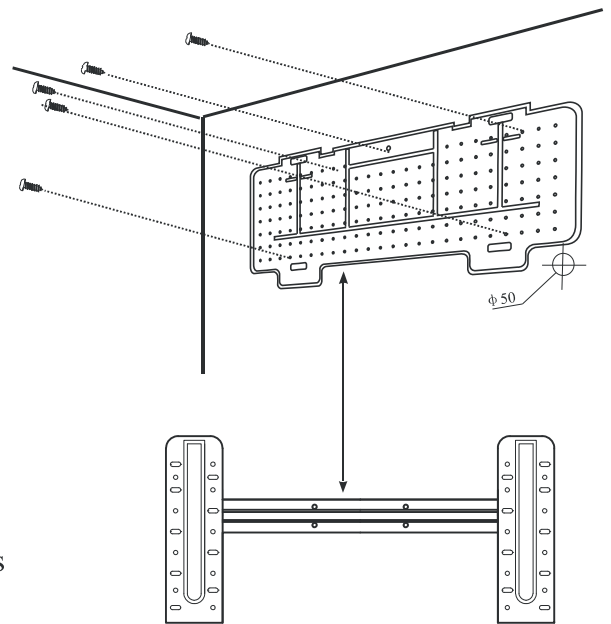
- ⚠ The hole must slope downwards towards the exterior

Note : Keep the drain pipe down towards the direction of the wall hole, otherwise leakage may occur.

Electrical connections---Indoor unit

1. Open the front panel.
 2. Take off the cover as indicated in the picture (by removing a screw or breaking the hooks).
 3. For the electrical connections, see the circuit diagram on the right part of the unit under the front panel.
 4. Connect the cable wires to the screw terminals by following the numbering ,Use wire size suitable to the electric power input (see name plate on the unit) and according to all current national safety code requirements.
- ⚠ The cable connecting the outdoor and indoor units must be suitable for outdoor use.
 - ⚠ The plug must be accessible also after the appliance has been installed so that it can be pulled out if necessary.
 - ⚠ An efficient earth connection must be ensured.
 - ⚠ If the power cable is damaged, it must be replaced by an authorised Service Centre.

Note: Optional the wires can be connected to the main PCB of indoor unit by manufacturer according to the model without terminal block.



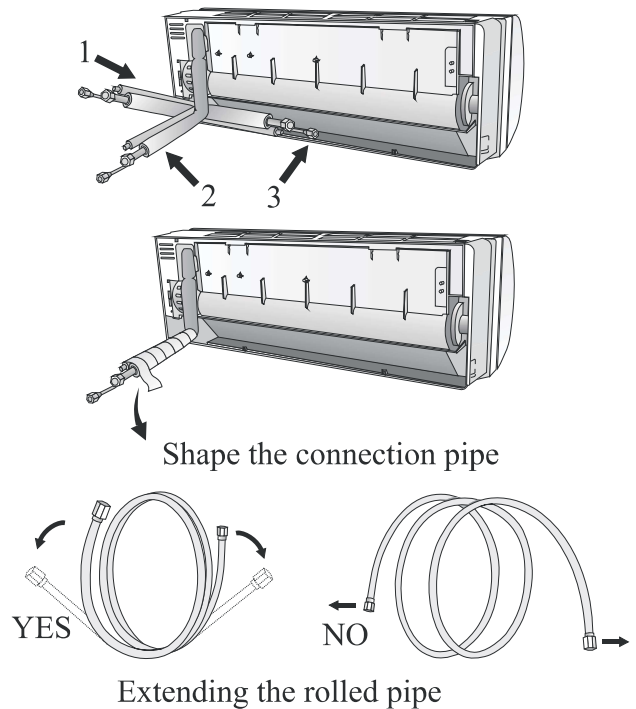
INSTALLATION MANUAL---Installation of the Indoor unit

Refrigerant piping connection

The piping can be run in the 3 directions indicated by numbers in the picture. When the piping is run in direction 1 or 3, cut a notch along the groove on the side of the indoor unit with a cutter.

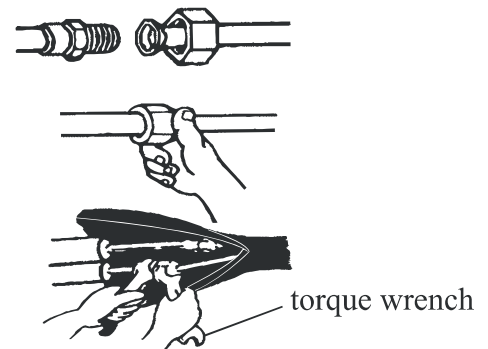
Run the piping in the direction of the wall hole and bind the copper pipes, the drain pipe and the power cables together with the tape with the drain pipe at the bottom, so that water can flow freely.

- Do not remove the cap from the pipe until connecting it, to avoid dampness or dirt from entering.
- If the pipe is bent or pulled too often, it will become stiff. Do not bend the pipe more than three times at one point.
- When extending the rolled pipe, straighten the pipe by unwinding it gently as shown in the picture.



Connections to the indoor unit

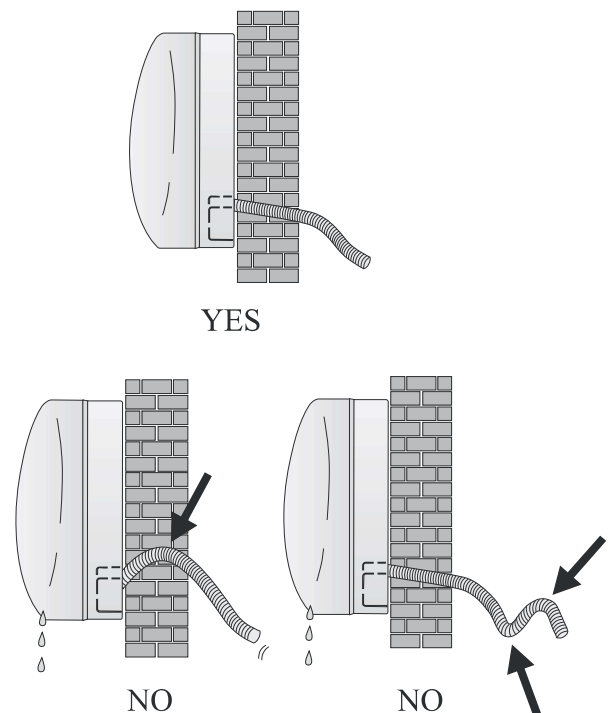
1. Remove the indoor unit pipe cap (check that there is no debris inside).
2. Insert the flare nut and create a flare at the extreme end of the connection pipe.
3. Tighten the connections by using two wrenches working in opposite directions



Indoor unit condensed water drainage

The indoor unit condensed water drainage is fundamental for the success of the installation.

1. Place the drain hose below the piping, taking care not to create siphons.
2. The drain hose must slant downwards to aid drainage.
3. Do not bend the drain hose or leave it protruding or twisted and do not put the end of it in water. If an extension is connected to the drain hose, ensure that it is lagged when it passes into the indoor unit.
4. If the piping is installed to the right, the pipes, power cable and drain hose must be lagged and secured onto the rear of the unit with a pipe connection.
 - 1) Insert the pipe connection into the relative slot.
 - 2) Press to join the pipe connection to the base.

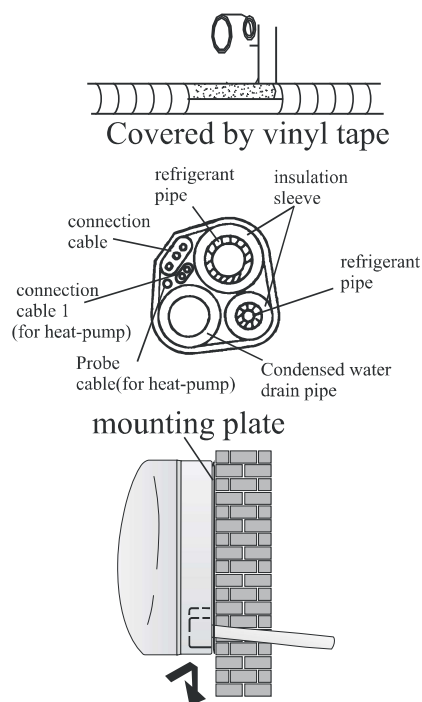


INSTALLATION MANUAL---Installation of the Indoor unit

INSTALLATION OF THE INDOOR UNIT

After having connected the pipe according to the instructions, install the connection cables. Now install the drain pipe. After connection, lag the pipe, cables and drain pipe with the insulating material.

1. Arrange the pipes ,cables and drain hose well.
2. Lag the pipe joints with insulating material , securing it with vinyl tape.
3. Run the bound pipe , Cables and drain pipe through the wall hole and mount the indoor unit onto the upper part of the mounting plate securely.
4. Press and push the lower part of the indoor unit tightly against the mounting plate



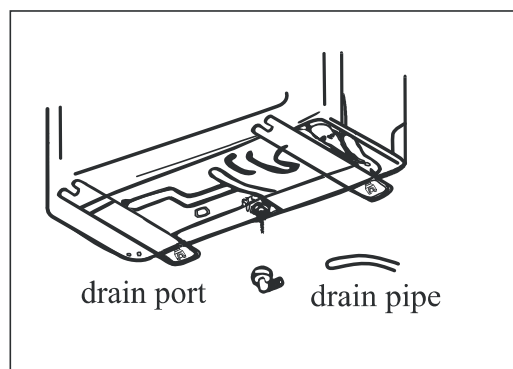
INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit

- The outdoor unit should be installed on a solid wall and fastened securely.
- The following procedure must be observed before connecting the pipes and connecting cables : decide which is the best position on the wall and leave enough space to be able to carry out maintenance easily.
- Fasten the support to the wall using screw anchors which are particularly suited to the type of wall;
- Use a larger quantity of screw anchors than normally required for the weight they have to bear to avoid vibration during operation and remain fastened in the same position for years without the screws becoming loose.
- The unit must be installed following the national regulations.

Outdoor unit condensed water drainage (only for heat pump models)

The condensed water and the ice formed in the outdoor unit during heating operation can be drained away through the drain pipe

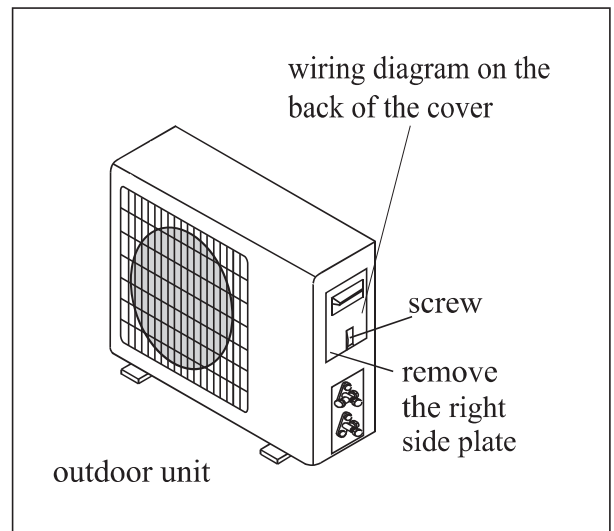
1. Fasten the drain port in the 25mm hole placed in the part of the unit as shown in the picture.
 2. Connect the drain port and the drain pipe.
- Pay attention that water is drained in a suitable place.



INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit

ELECTRICAL CONNECTIONS

1. Remove the handle on the right side plate of outdoor unit.
2. Connect the power connection cord to the terminal board.
Wiring should fit that of indoor unit.
3. Fix the power connection cord with wire clamp.
4. Confirm if the wire has been fixed properly.
5. An efficient earth connection must be ensured.
6. Recover the handle.

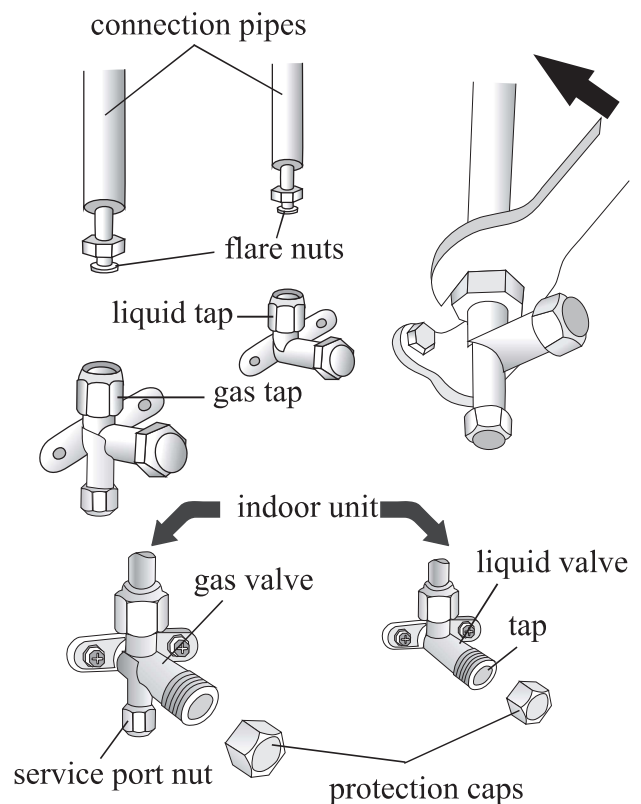


CONNECTING THE PIPES

Screw the flare nuts to the outdoor unit coupling with the same tightening procedures described for the indoor unit.

To avoid leakage, pay attention to the following points:

1. Tighten the flare nuts using two wrenches. Pay attention not to damage the pipes.
2. If the tightening torque is not sufficient, there will probably be some leakage. With excessive tightening torque there will also be some leakage, as the flange could be damaged.
3. The surest system consists in tightening the connection by using a fix wrench and a torque wrench: Please check the torque wrench table.

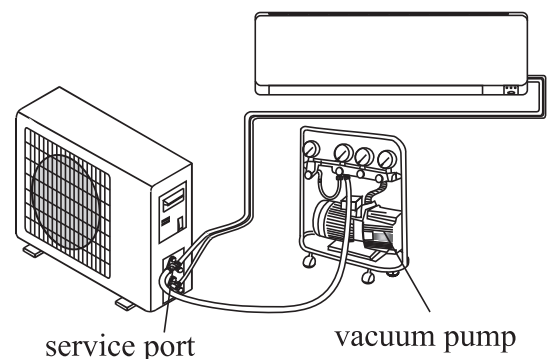


BLEEDING

Air and humidity left inside the refrigerant circuit can cause compressor malfunction. After having connected the indoor and outdoor units, bleed the air and humidity from the refrigerant circuit by using a vacuum pump.

Refrigerant Pressure Inspection

The low pressure range of refrigerant R290 is 0.4-0.6 Mpa, and the high pressure range is 1.5-2.0Mpa; The low pressure range of refrigerant R32 is 0.8-1.2Mpa, and the high pressure range is 3.2-3.7Mpa; It means that the refrigerating system or refrigerant of an air conditioner is abnormal if the low or high pressure ranges of the detected compressor exceed the normal ranges.



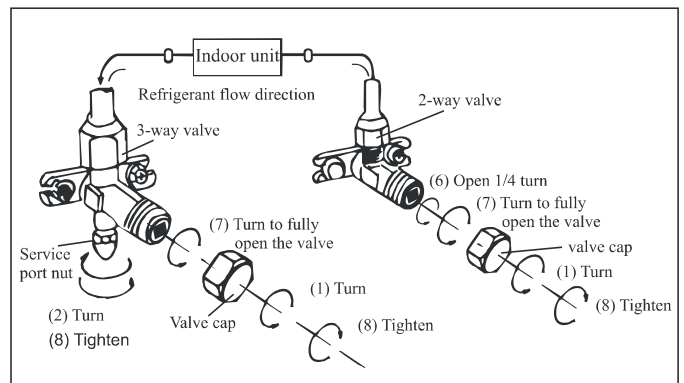
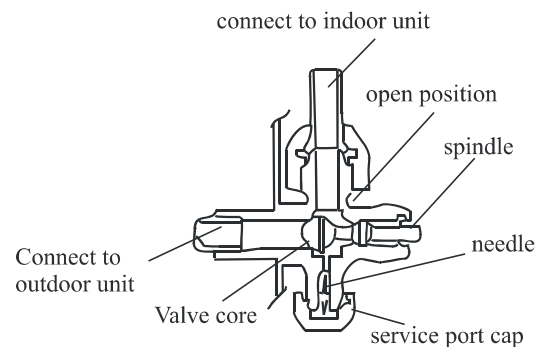
INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit

BLEEDING

The air and humidity left inside the refrigerant circulation can cause compressor malfunction. After having connected the indoor and outdoor units, bleed the air and humidity from the refrigerant circulation using a vacuum pump.

- (1) Unscrew and remove the caps from the 2 - way and 3-way valves.
- (2) Unscrew and remove the cap from the service port.
- (3) Connect the vacuum pump hose to the service port.
- (4) Operate the vacuum pump for 10 - 15 minutes until an absolute vacuum of 10 mm Hg has been reached.
- (5) With the vacuum pump still in operation, close the low - pressure knob on the vacuum pump coupling. Stop the vacuum pump.
- (6) Open the 2 - way valve by 1/4 turn and then close it after 10 seconds. Check all the joints for leaks using liquid soap or an electronic leak device.
- (7) Turn the body of the 2-way and 3-way valves. Disconnect the vacuum pump hose.
- (8) Replace and tighten all the caps on the valves.

3-way valve diagram



INSTALLATION MANUAL--- operation test

1. Wind insulating covering around the joints of the indoor unit and fix it with insulating tape.
2. Fix the exceeding part of the signal cable to the piping or to the outdoor unit.
3. Fix the piping to the wall (after having coated it with insulating tape) using clamps or insert them into plastic slots.
4. Seal the hole in the wall through which the piping is passed so that no air or water can fill.

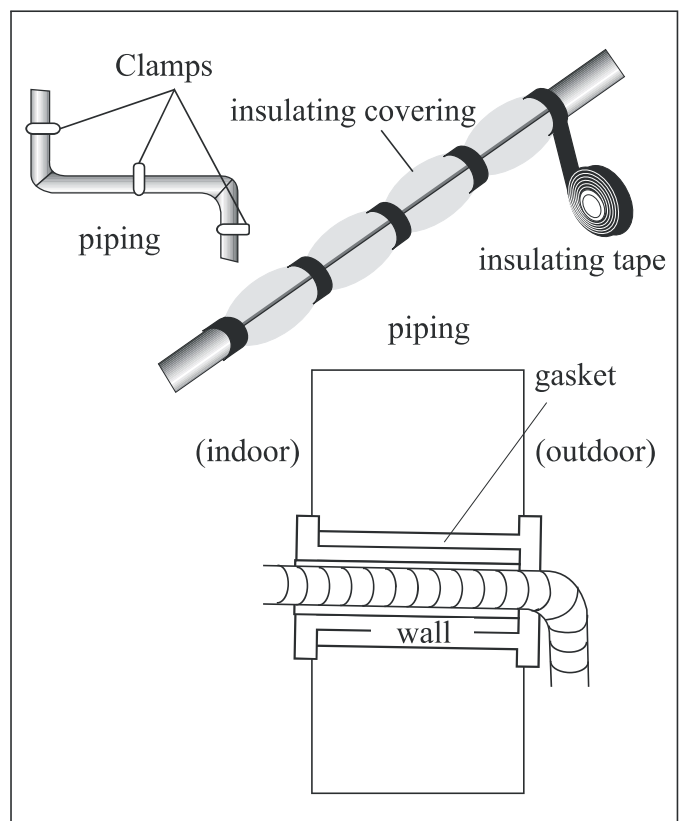
Indoor unit test

- Do the ON/OFF and FAN operate normally?
- Does the MODE operate normally?
- Do the set point and TIMER function properly?
- Does each lamp light normally?
- Do the flap for air flow direction operate normally?
- Is the condensed water drained regularly?

Outdoor unit test

- Is there any abnormal noise or vibration during operation?
- Could the noise, the air flow or the condensed water drainage disturb the neighbours?
- Is there any coolant leakage?

Note: the electronic controller allows the compressor to start only three minutes after voltage has reached the system.



INSTALLATION MANUAL---Information for the installer

MODEL capacity (Btu/h)	9k/12K	18k/24K
Lenght of pipe with standard charge	4m	4m
Maximum distance between indoor and outdoor unit	15m	15m
Additional refrigerant charge	15g/m	25g/m
Max. diff. in level between indoor and outdoor unit	5m	5m
Type of refrigerant(1)	R32/R290	R32/R290

*According to model's specification

(1) Refer to the data rating label sticked on the outdoor unit.

(2)The total charge amount should under the maximum according to the table GG.1 in page18.

TIGHTENING TORQUE FOR PROTECTION CAPS AND FLANGE CONNECTION

PIPE	TIGHTENING TORQUE [N x m]	CORRESPONDING STRESS (using a 20 cm wrench)		TIGHTENING TORQUE [N x m]
1/4 " (ϕ 6)	15 - 20	wrist strength	Service port nut	7 - 9
3/8 " (ϕ 9.52)	31 - 35	arm strength	Protection caps	25 - 30
1/2 " (ϕ 12)	45 - 50	arm strength		
5/8 " (ϕ 15.88)	60 - 65	arm strength		

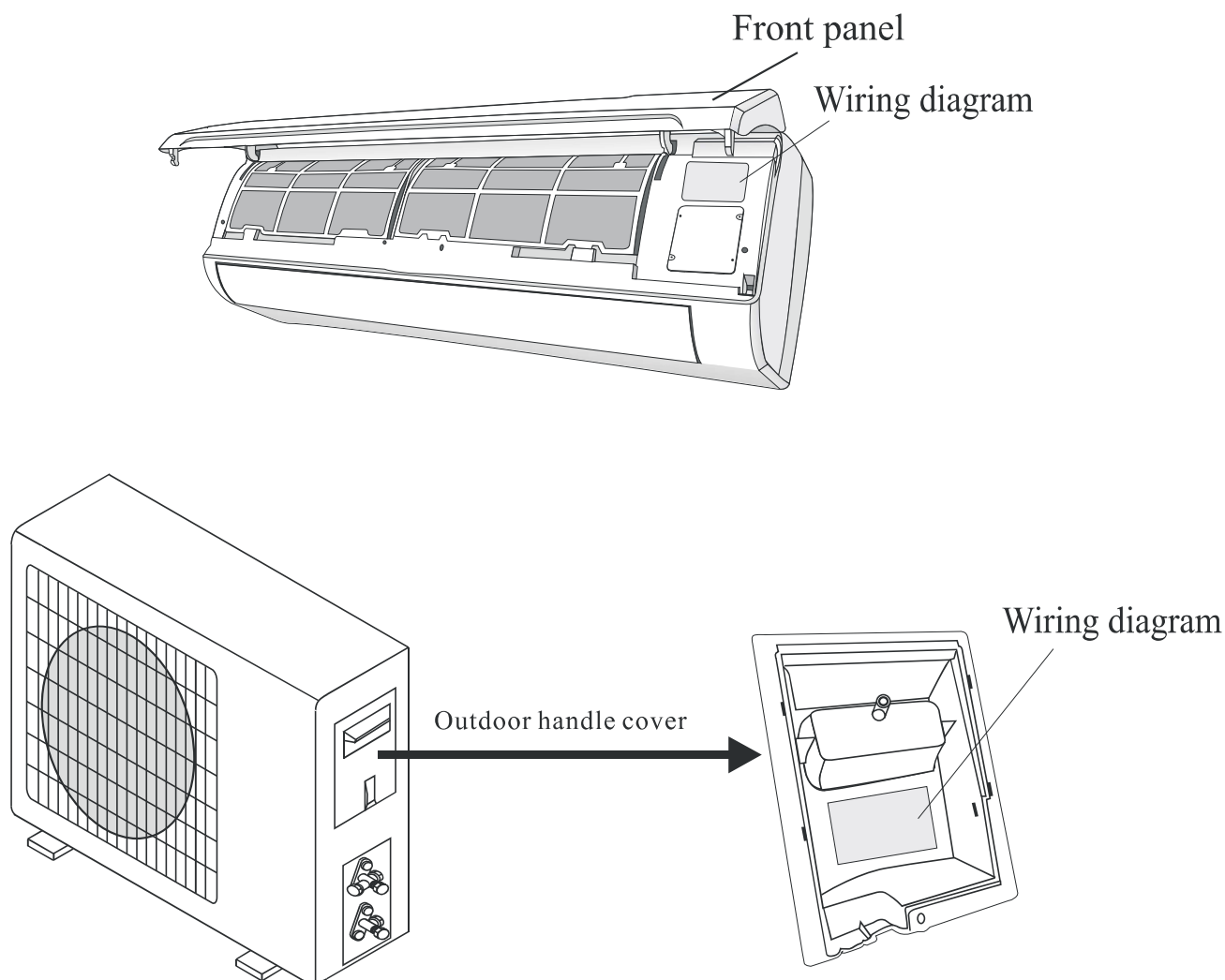
INSTALLATION MANUAL---Information for the installer

WIRING DIAGRAM

For different models, the wiring diagram may be different. Please refer to the wiring diagrams pasted on the indoor unit and outdoor unit respectively.

On indoor unit, the wiring diagram is pasted under the front panel;

On outdoor unit, the wiring diagram is pasted on the backside of the outdoor handle cover.



Note: For some models the wires has been connected to the main PCB of indoor unit by manufacturer without terminal block.

INSTALLATION MANUAL---Information for the installer

CABLE WIRES SPECIFICATION

MODEL capacity (Btu/h)		5k	7k	9k	12k	15/18k	22/24k	28/30k/36k
		sectional area						
Power supply cable	N	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14 H05RN-F	4.0mm ² AWG12
	L	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14 H05RN-F	4.0mm ² AWG12
	E	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² AWG18	1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14 H05RN-F	4.0mm ² AWG12
Connection supply cable	N	1.0mm ²	1.0mm ²	1.0mm ²	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²
	L	1.0mm ²	1.0mm ²	1.0mm ²	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²
	1	1.0mm ²	1.0mm ²	1.0mm ²	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²
	2	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²
	3	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²
		0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²	0.75mm ²

INVERTER TYPE MODEL capacity (Btu/h)				9k	12k	18/22k	24k	
		sectional area						
Power supply cable	N			1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14	
	L			1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14	
	E			1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.0mm ² (1.5mm ²) AWG18 (AWG16)	1.5mm ² AWG16	2.5mm ² AWG14	
Connection supply cable	N			1.0mm ² (1.5mm ²)	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	
	L			1.0mm ² (1.5mm ²)	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	
	1			1.0mm ² (1.5mm ²)	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	
				1.0mm ² (1.5mm ²)	1.0mm ² (1.5mm ²)	1.5mm ²	0.75mm ²	

220V 7K , 9K , 12K 15K , 16K , 18K , 22K , 24K , 30K air conditioner indoor unit fuse parameter is 50T, 3.15A
 110V 7K , 9K 12k air conditioner indoor unit fuse parameter is 50T, 3.15A,
 125V 7K , 9K , 12K air conditioner outdoor unit fuse parameter is 61T, 15A
 250V 18K , 22K , 24K air conditioner outdoor unit fuse parameter is 65TS, 25A

MAINTENANCE

Periodic maintenance is essential for keeping your air conditioner efficient.

Before carrying out any maintenance, disconnect the power supply by taking the plug out from the socket.

INDOOR UNIT

ANTIDUST FILTERS

1. Open the front panel following the direction of the arrow
2. Keeping the front panel raised with one hand, take out the air filter with the other hand
3. Clean the filter with water; if the filter is soiled with oil, it can be washed with warm water (not exceeding 45°C).
Leave to dry in a cool and dry place.
4. Keeping the front panel raised with one hand, insert the air filter with the other hand
5. Close

The electrostatic and the deodorant filter (if installed) cannot be washed or regenerated and must be replaced with new filters after every 6 months.

CLEANING THE HEAT EXCHANGER

1. Open the front panel of the unit and lift it till its greatest stroke and then unhooking it from the hinges to make the cleaning easier.
2. Clean the indoor unit using a cloth with the water (not higher than 40°C) and neutral soap. Never use aggressive solvents or detergents.
3. If the outdoor unit is clogged, remove the leaves and the waste and remove the dust with air jet or a bit of water.

END OF SEASON MAINTENANCE

1. Disconnect the automatic switch or the plug.
2. Clean and replace the filters
3. On a sunny day let the conditioner work in ventilation for some hours, so that the inside of the unit can dry completely..

REPLACING THE BATTERIES

When:

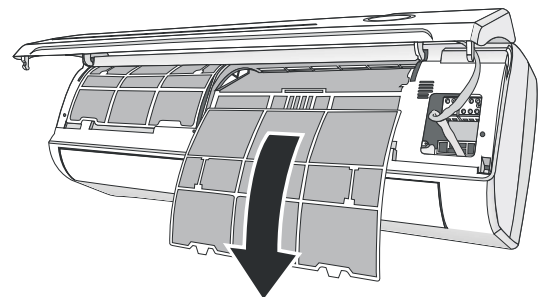
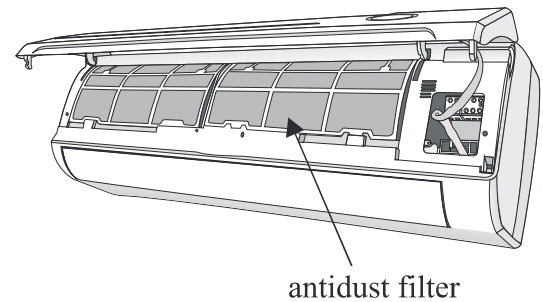
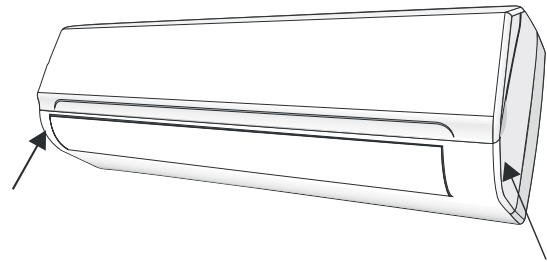
- There is no confirmation beep heard from the indoor unit.
- The LCD doesn't act.

How:

- Take off the cover at back.
- Place the new batteries respecting the symbols + and -.

N.B: Use only new batteries. Remove the batteries from the remote controller when the conditioner is not in operation

WARNING! Do not throw batteries into common rubbish, they should be disposed of in the special containers situated in the collection points.



TROUBLESHOOTING

MALFUNCTION	POSSIBLE CAUSES
The appliance does not operate	Power failure/plug pulled out
	Damaged indoor/outdoor unit fan motor
	Faulty compressor thermomagnetic circuit breaker
	Faulty protective device or fuses.
	Loose connections or plug pulled out
	It sometimes stops operating to protect the appliance.
	Voltage higher or lower than the voltage range
	Active TIMER-ON function
	Damaged electronic control board
Strange odour	Air filter dirty
Noise of running water	Back flow of liquid in the refrigerant circulation
A fine mist comes from the air outlet	This occurs when the air in the room becomes very cold, for example in the “COOLING” or “DEHUMIDIFYING/DRY” modes.
A strange noise can be heard	This noise is made by the expansion or contraction of the front panel due to variations in temperature and does not indicate a problem.
Insufficient airflow, either hot or cold	Inappropriate temperature setting..
	Air inlet or outlet of indoor or outdoor unit has been blocked.
	Air filter is blocked.
	Fan speed set at minimum.
	Other sources of heat in the room.
	No refrigerant.
The appliance does not respond to commands	Remote control is not near enough to indoor unit.
	Battery in Remote controller may have been exhausted..
	Obstacles between remote control and signal receiver in indoor unit.
The display is off	Active LED function
	Power failure

Switch off the air conditioner immediately and cut off the power supply in the event of:

Strange noises during operation.

Faulty electronic control board

Faulty fuses or switches.

Spraying water or objects inside the appliance.

Overheated cables or plugs.

Very strong smells coming from the appliance.

ERROR SIGNALS ON THE DISPLAY

In case of error, the display on the indoor unit shown the following error codes:

	RUN lamp	Description of the trouble
E1	flashes once	The fault of indoor temperature sensor
E2	flashes twice	The fault of indoor pipe temperature sensor
E6	flashes 6 times	Malfunction of indoor fan motor.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η εγγύηση παρέχεται προς τον αρχικό αγοραστή μόνον, ισχύει για 3 χρόνια και αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής, που αποδεικνύεται από την μηχανογραφημένη απόδειξη αγοράς του καταστήματος εφόσον είναι σωστά συμπληρωμένη και αναγράφει τα στοιχεία του αγοραστή. Εναλλακτικά, εφ' όσον το απόκομμα επιστραφεί συμπληρωμένο στην εταιρία ή αποσταλεί μέσω email στο sales@lozos.eu ή ενημερωθεί ηλεκτρονικά μέσω της ιστοσελίδας της εταιρίας μέσα σε 30 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς με σφραγίδα- υπογραφή του καταστήματος και εφ' όσον δεν έχουν διορθωθεί οι όροι ή τα στοιχεία της από οποιονδήποτε.

Η εγγύηση προορίζεται στην δωρεάν επισκευή ή αντικατάσταση κατά την απόλυτη κρίση της εταιρίας, κάθε ελαττωματικού μέρους ή εξαρτήματος και στην επαναφορά της συσκευής σε ομαλή λειτουργία, αποκλειόμενης της αντικατάστασής της καθώς και κάθε άλλης αξίωσης. Η επισκευή ή αντικατάσταση ελαττωματικού εξαρτήματος, δεν επιφέρουν παράταση του χρόνου εγγύησης της συσκευής, αλλά μόνο του ανταλλακτικού το οποίο αντικαταστάθηκε. Τυχόν αντικαθιστάμενα μέρη ή ανταλλακτικά επιστρέφονται στην εταιρία.

Η εγγύηση δεν καλύπτει αναλώσιμα ή ευπαθή υλικά όπως λαμπτήρες, κρύσταλλα και πλαστικά καθώς και βλάβες ή φθορές που προέρχονται από κακή χρήση ή μεταχείριση, λανθασμένη σύνδεση ή εγκατάσταση, ξένο σώμα, επέμβαση τρίτων, πτώση τάσεως του ηλεκτρικού ρεύματος ή κεραυνούς. Επίσης η συσκευή δεν καλύπτεται από την εγγύηση για επαγγελματική χρήση. Η εγγύηση καθίσταται άκυρη αν η συσκευή έχει ανοιχτεί ή πειραχτεί από μη εξουσιοδοτημένο ή εγκεκριμένο τεχνικό της ΛΩΖΟΣ ΑΕ, χρήση μη αυθεντικών αναλωσίμων και εξαρτημάτων, καθώς και αν έχει υποστεί παραποίηση των αριθμών σειράς ή των παραστατικών αγοράς.

Η εταιρία παρέχει μέσω του δικτύου εξουσιοδοτημένων τεχνικών, υποστήριξη στην πρωτεύουσα κάθε νομού. Εάν ο πελάτης επιθυμεί την επισκευή στο σπίτι του και εφ' όσον αυτό είναι τεχνικά δυνατό, τότε επιβαρύνεται με τα έξοδα μετακίνησης του τεχνικού εάν η απόσταση από την έδρα του τεχνικού είναι μεγαλύτερη των 25 χιλιομέτρων. Σε περίπτωση αδικαιολόγητης κλήσης ή απουσίας, προβλημάτων εγκατάστασης ή επίδειξης λειτουργίας, ο πελάτης επιβαρύνεται και με έξοδα επίσκεψης. Η ΛΩΖΟΣ ΑΕ απορρίπτει οποιαδήποτε ευθύνη από ζημιές που μπορεί έμμεσα ή άμεσα να συμβούν σε πρόσωπα, αντικείμενα ή κατοικίδια ζώα ως συνέπεια αποτυχίας συμμόρφωσης με τις οδηγίες του εγχειριδίου οδηγιών εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης προϊόντος.

Οι ακόλουθες επιλογές επικοινωνίας είναι διαθέσιμες στον τελικό καταναλωτή όπως αναγράφονται παρακάτω:



ΛΩΖΟΣ Α.Ε.
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1993

ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΕΛΛΑΔΑΣ ΚΑΙ ΚΥΠΡΟΥ

Αγ. Ιωάννου Θεολόγου 13, 136 72, Αχαρνές – Τηλ. 210 620.3280

Τηλ. Service: 210 620.3838, email: service@lozos.eu, www.lozos.eu

**ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΕΧΝΙΚΗΣ
ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ**



www.serviceworld.gr



210-620.38.38

AUTHORISED SERVICE PROVIDER

PHILCO 

PHILCO is a pending or registered trademark
of Electrolux Home Products Inc. and used
under a license from Electrolux Home Products, Inc.